

Diario de Burgos

Viernes, 30 de Octubre de 1981 — Año XC — N.º 27.694

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

Autorizada la solicitud de ingreso en la NATO

Lo decidió el Congreso ayer, por mayoría absoluta (186 votos por 146 en contra)

En la última sesión del debate fueron rechazadas todas las enmiendas

Madrid (Efe). — El Gobierno obtuvo hoy mayoría absoluta en el Congreso de los Diputados para adoptar los pasos que permitan la adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte y convertir así a nuestro país en el décimo sexto miembro de la organización nacida a su amparo.

En la tercera y última jornada del debate en pleno, el Gobierno obtuvo 186 votos afirmativos por 146 negativos para su petición de autorización para el ingreso en la OTAN, después de que se rechazasen todas las enmiendas de la oposición a las pretensiones del Gabinete.

En la votación —que no registró ninguna abstención aunque sí ausencias de parlamentarios— se contabilizaron 332 sufragios de los diputados.

En favor del ingreso en la OTAN votaron el Gobierno y su partido, la UCD; además de Coalición Democrática, Minoría Catalana, el grupo vasco del PNV y el diputado de PUN.

A la adhesión se opusieron el Partido Socialista, el Comunista, el grupo andalucista y los diputados del grupo mixto Hipólito Gómez de las Rocas, Ramón Pi y Suñer, Andrés Fernández, Manuel Clavero, Fernando Sagaseta, Juan María Bandrés y Ramón Tamames.

Previamente habían sido rechazadas 27 objeciones de la oposición a la petición de autorización del Gobierno para proceder a la adhesión de España al Pacto Atlántico.

La sesión se inició con una intervención del ministro de Defensa, Alberto Oliart Saussols, quien para responder a diversas de-

mandas formuladas por el líder socialista Felipe González, explicó aspectos generales de la defensa española.

Oliart señaló que frente a la «amenaza posible, que no quiere decir probable, de un tercer país no perteneciente al Pacto de Varsovia, nuestras fuerzas armadas están en disposición de asegurar nuestro territorio, soberanía e independencia».

«Frente a una eventual amenaza del Pacto de Varsovia —precisó— en Europa o en el Mediterráneo, mi respuesta es distinta, porque la Unión Soviética es el poder mayor bélico que recuerda la Historia» y facilitó una exhaustiva relación de datos ilustrativos de la diferencia de potencial entre Occidente y el bloque oriental.

«La máxima seguridad para nuestro pueblo —dijo también Oliart— sólo puede alcanzarse en alianzas bipolares, como la derivada de nuestro tratado con Estados Unidos, o multilaterales, co-

(Pasa al a página 16)

BURGALÉSES DISTINGUIDOS POR EL AYUNTAMIENTO

Rafael Frühbeck, el doctor Carazo Calleja, Karraskedo y el Círculo Filatélico recibieron ayer títulos honoríficos de la ciudad



En el curso de una solemne y brillante sesión municipal, ayer se entregaron los títulos de Hijo Predilecto de la ciudad a Rafael Frühbeck de Burgos; de Burgalés de Pro, al doctor José Carazo Calleja y a José Luis Heras Karraskedo y al Círculo Filatélico y Numismático, representado por su presidente, don Juan Pérez López, el de Buenos Vecinos de Burgos. En la fotografía de «Fede» el grupo de distinguidos.

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

S. M. el Rey y el Príncipe asisten en Almería a las maniobras militares hispano - norteamericanas

Almería (Logos). — Sobre las cinco menos cuarto de la tarde, a bordo de dos aviones «Myster» de la Subsecretaría de Aviación Ci-

vil, llegaron al aeropuerto de la capital almeriense, el Rey Juan Carlos, y su hijo el Príncipe Felipe. En el aeropuerto, sin ningún tipo de

protocolo, fue recibido por el jefe militar, teniente coronel Luis Páez, quien recibió un abrazo de Juan Carlos.

A continuación el Rey y el Príncipe se dirigieron a dos helicópteros hacia la zona de maniobras, donde era la recepción oficial, también vo-

ló otro helicóptero de escolta.

En la recepción por parte española, estaban el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, el jefe de Estado Mayor de Tierra, el de la Armada y el del Aire; así como los capitanes generales de la región primera, segunda, tercera y novena. Y de las regiones aéreas tercera y segunda.

Por parte, americana estaban el embajador de los Estados Unidos, junto con el segundo jefe del mando de las fuerzas americanas en Europa, el jefe del Estado Mayor americano en el Continente, el jefe de la Sexta Flota en el Mediterráneo, y el general de la fuerza operativa en el Sur de Europa.

Numerosos periodistas españoles, europeos y estadounidenses, se encuentran en la zona de maniobras para cubrir estas jornadas.

Hoy ha finalizado la fase y consecución de la superioridad naval y aérea, y mañana comienza la exhibición de paracaidismo y despegue anfibio en las playas de Cuevas del Almanzora y Vera.

(Pasa a la página 19)

A partir del domingo el costo del petróleo será de 34 dólares el barril

Unificación de precios en la OPEP

A España le supone 150 millones más

Ginebra (Efe). — Los ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, reunidos en Ginebra, han llegado al acuerdo de unificar el precio del crudo en 34 dólares el barril, según declaró a los periodistas el ministro de Kuwait.

El precio, aceptado por todos los países miembros de la organización, se mantendrá hasta finales de 1982.

Asimismo, se ha fijado una prima máxima —en concepto de calidad del petróleo y acceso a los mercados— de cuatro dólares.

El ministro kuwaití ha referido que los ministros consideran que el acuerdo se debe, principalmente, al actual presidente de la OPEP, el ministro de Indonesia, Subroto.

Las negociaciones habían comenzado esta mañana, siendo inauguradas de modo informal en el hotel Intercontinental, donde se alojan todas las delegaciones. La reunión extraordinaria había sido pedida por Kuwait.

Los nuevos precios reales del petróleo que entrarán en vigor el próximo uno de Noviembre variarán entre 33 y 38 dólares el barril (159 litros).

En general suponen una reducción respecto de los vigentes hasta ahora, salvo en el caso de Arabia Saudita.

El abanico de precios fijados el pasado mes de Diciembre en 32-41 dólares barril se reducirá así a 34-38 dólares.

El acuerdo puede producir una ligera elevación del precio medio actual del petróleo —inferior a los que eran precios teóricos OPEP— según estiman medios especializados.

La repercusión para España se estima en medios solventes no alcanzará en 1982 los 150 millones de dólares sobre una factura petrolífera total en el presente año 1981 de alrededor de 12.000 millones de dólares.

En páginas interiores:

- ♦ ROSÓN INFORMA ANTE EL CONGRESO, DE LOS RESULTADOS LOGRADOS CON LA APLICACIÓN DE LA LEY ANTITERRORISTA
- ♦ AHORA SE DESCARTA QUE LAS ANILIDAS HAYAN CAUSADO LOS ENVENENAMIENTOS DEL SÍNDROME TOXICO
- ♦ HUSSEIN MUSAVI, PRIMER MINISTRO DE IRAN
- ♦ AVION COSTARRICENSE, SECUESTRADO POR UN COMANDO ANTICOMUNISTA, QUE AMENAZA CON MATAR A OCHO REHENES
- ♦ EL INCIDENTE DEL SUBMARINO PUEDE PROVOCAR LA RUPTURA DE RELACIONES ENTRE SUECIA Y LA U.R.S.S.
- ♦ EL AYUNTAMIENTO SUBIRÁ LA ORDENANZA DE RECOGIDA DE BASURAS EN UN 40 POR CIENTO Y UN 15 LA DE CURCULACION

POSTAL

A UNOS BURGALÉSES

BUENOS días. Ser burgalés, de vez en cuando por lo menos resulta que es una cosa muy seria. Sólo hace falta que a la condición de tal gentilicio, se unan los méritos propios, perogrullada que, como ustedes pueden ver es acontecimiento que ocurre en todo ser humano que haya sabido ejercer la gloria con la que nació. Todo ello aparte, ayer asistíamos a la feliz idea de que fueran condecorados, distinguidos o como haya que llamarlo, unos burgaleses que a todos nos honran, de los que todos tenemos motivos para sentirnos orgullosos y que, en definitiva, es como si nos condecoraran a todos por aquello de que si la gloria es suya, el gentilicio ese que decimos está compartido.

Fue emocionante que el doctor Carazo Calleja se arrancara con las virtudes de un burgalés, que ha paseado nuestro nombre por el Mundo entero. Frühbeck, Rafael, es un hijo viviente de la Nación, queremos decir que es un timbre que lleva la ciudad en nombre de España. Joven, porque si que es joven en un todavía que ha de durarle aún mucho, lleva ya no sabe uno cuántos años aportando capítulos de gloria a la Música. Ha tenido que ir volando, mediante el pentagrama, por un hermoso recorrido mundial, pero su nombre de prosodia germánica se ha unido, como tantas veces ha ocurrido en nuestra Historia, al de Burgos, que es algo así como rizar el rizo de la españolidad por todos los puntos cardinales. Hemos hablado de perogrullada y añadimos una mucho más grande: seguimos sintiéndonos orgullosos de Rafael Frühbeck de Burgos.

El Dr. Carazo Calleja, por si alguno no lo sabe, cuando habló en nombre de los demás y en el suyo propio, tuvo que ir quitándose méritos porque, como él dice, tiene que ejercer en burgalés. Son muchos más los nacidos con su ayuda. Muchos más miles. Si ahora añadimos que al doctor Carazo Calleja se le da el nombre de burgalés y el título queda al completo, nos quedamos cortos. Pero bueno: así es este hombre que ha trabajado durante cincuenta años a base de doce horas diarias, que no ha sabido poner notas discriminatorias en la condición de cada burgalés que le encomendaba su entrada en la vida y que, a fin de cuentas, ha puesto en cada uno de sus actos toda la carga humana que le ha venido asistiendo desde hace medio siglo. Pocos habrá que tengan tantos amigos como este hombre bueno. Este es su verdadero título.

Y está Karraskedo. Un mundo infantil al completo se ha puesto a aplaudir la decisión del Ayuntamiento de distinguirlo. Con eso está dicho todo porque da la casualidad de que los niños siempre tienen razón y aún están con sus aplausos esperando que, de nuevo, se levante el telón para que aparezca su propia fantasía en la voz, la pluma y el corazón enorme de «Karras».

Y, por fin, sólo y por aquello de que el título es colectivo, el Círculo Filatélico y Numismático, presidido por ese médico extraordinario que es don Juan Pérez López. Cuando ha hecho exposiciones, cuando se ha puesto a colaborar con todo lo que es burgalés, ha triunfado y no ha pasado la cuenta. De alguna manera ha ido diciendo por ahí que así se vive **BURGENSE** en burgalés. Casi nada.

MACHOS BURREÑOS Y MULAS SE VENDEN CON GARANTIA

TFNOS.: 20 92 86 Y 22 42 26 — BURGOS

HOSTAL UNIVERSO

BODAS — BANQUETES — BAUTIZOS

— Carretera Logroño —

Comunica a su distinguida clientela, la reapertura de su establecimiento después del periodo de vacaciones.

Esperamos su visita. GRACIAS.

DIA DE LOS SANTOS CORONAS

CENTROS

RAMOS

ADQUIERALAS EN LA FLORISTERIA FRENTE AL

CEMENTERIO DE SAN JOSE

Solemne en su exterior y sencillo en su interior fue ayer el homenaje que el Ayuntamiento «de la Muy Noble, Muy Más Leal y Muy Benéfica Ciudad de Burgos, Cabeza de Castilla» —como rezaban las tarjetas doradas del protocolo— tributó merecidamente, cada uno en su propia singularidad y circunstancia, a tres hijos queridos de Burgos y a una entidad también querida y nacida en nuestra tierra.

Según el lector podrá ver en la correspondiente reseña del acto, la voz de la gratitud de los homenajeados se expresó en los labios y en el corazón de don José Carazo Calleja benemérito médico y desde ayer «Burgalés de Pro» para el cual su mayor satisfacción —como la de sus queridos compañeros de homenaje— es que ha habido completa unanimidad de los grupos políticos presentes en el Concejo, a la hora del otorgamiento de esos títulos honoríficos con los que Burgos reconoce y ensalza a burgaleses dignos de gratitud y loa.

El ilustre musicólogo y académico don Antonio Fernández Cid, que ayer acudió al Ayuntamiento de Burgos al acto de entrega de distinciones a personalidades burgalesas, al término del acto dijo a uno de nuestros compañeros:

«Rafael Frühbeck es uno de los primeros indiscutibles valores internacionales de la música, que se encuentra en la culminación de una carrera direccional envidiable y una de las figuras capitales de la batuta en España».

Nos recordó los primeros tiempos que le conoció como director de Orquesta con la Banda de Música de la guarnición de Santander y afirmó que el conocimiento que tiene de nuestro ilustre paisano, al que se le ha hecho justicia en su tierra con esta distinción, se debe a través de conciertos que le ha seguido en Londres, Berlín, Hong Kong, Filadelfia, Washington y en otros lugares del Mundo con los conjuntos orquestales de Filadelfia, de Berlín y con la nacional de España.

Tuvo también palabras de felicitación para los demás distinguidos. Caballero.

No desaparecerá la parada comercial del Talgo Pendular París-Madrid, a su paso por Burgos.

Lo asegura el diputado del Congreso don Juan Manuel Reol Tejada que, en relación al rumor que circulaba en el sentido de la posible desaparición de dicha parada, nos comunica haber hecho las oportunas averiguaciones.

Alivio.

Decididamente el Archivo Histórico Municipal de Burgos se instalará en el palacio de Castilfalé, según se desprende del favorable informe emitido al respecto y que ha conocido la Comisión Municipal Permanente.

Falta está haciendo ese traslado y establecimiento del Archivo Histórico del Ayuntamiento pues sus actuales instalaciones están a punto de reventar de tanta documentación.

Una bella cerámica de ornamentación, en forma de plato circular y que ostenta en el centro el escudo de Burgos y alrededor una orla

QUISICOSAS

con dibujos de los principales monumentos de la provincia, distribuye estos días la Caja de Ahorros del Círculo Católico a sus impositores, con motivo del «Día mundial del Ahorro».

Se trata de una iniciativa que sigue la gentil tradición iniciada en años anteriores, y que, en cierto modo, representa como un homenaje al Arte de la Cerámica.

Los vecinos de la calle de Belorado han quedado felizmente sorprendidos con la colocación de bancos —de los de sentarse— en sus nuevas y anchas aceras donde ya están dispuestos los alcorques

reservados a la plantación de nuevos árboles.

Y hablando de bancos... restos de lo que fue uno de ellos, aparecen esparcidos en el principal andén del paseo de la Quinta y como llevan varios días sin retirar, merece la pena que se los lleven y... repongan.

El otro día un lector viajero llamó la atención en una de las cartas abiertas al DIARIO sobre la impresionante oscuridad que tiene la plaza de la estación del ferrocarril. Según nuestras noticias, el Ayuntamiento que ha hecho la renovación y mejora del alumbrado en la calle Conde

de Guadalupe, quiso dotar también de luz eléctrica a la antedicha plaza, pero no pudo hacerlo debido a que se trata de una jurisdicción de RENFE y existían en principio problemas llamémoslos de competencias.

De todos modos, la última noticia que poseemos indica que el Ayuntamiento sí acometerá la obra de alumbrado en la plaza de la Estación, considerando la necesidad de ese servicio público.

En contra de lo que se había anunciado, las películas de la Semana Internacional del Cine de Valladolid, no podrán proyectarse en Burgos, a tenor de la explicación que, según nuestros informes, el concejal presidente de la Comisión de Cultura ha dado en el seno de la Permanente municipal.

Extraño.

Hay motoristas, entre irreflexivos e insensatos, que han puesto en práctica el peligroso «deporte» de hacer caso omiso de las barreras de los pasos a nivel urbanos, cuando éstas se encuentran cerradas, poniendo con ello en peligro, no sólo su integridad física, sino la del prójimo. Los vecinos de la calle de Madrid saben algo a este respecto.

¿No habría posibilidad de poner coto a tales desafueros circulatorios?

Mucho nos tememos que a pesar de todos los toques de atención y admoniciones, nada práctico será conseguido. En consecuencia, pensamos que lo más práctico y realista sería desechar ese sistema de «medias barreras» que se viene utilizando y establecerlas en su totalidad, haciendo con ello imposible el paso y la transgresión del Código.

Martinillos

EN ALQUILER NECESITO OFICINA DE 60 A 75 M2, CENTRICA

Ofertas, indicando situación y precio al Apartado 140. — BURGOS.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL DELEGACION TERRITORIAL DE BURGOS

Se pone en conocimiento de las alumnas que realizaron el Curso de Puericultura durante el período 1980-81, que pueden pasar a firmar el correspondiente Título. Deberán acompañar una póliza de 75 pesetas y abonar las correspondientes tasas.

Burgos, 27 de Octubre de 1981

31 de Octubre

CONMEMORACION DEL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

VILLASANA DE MENA

HOY, VIERNES, A LAS 8 DE LA TARDE

EN EL CINE AMANIA

RECITAL DE ZARZUELA

MARIA DOLORES TRAVESEDO

(SOPRANO)

— Y —

MIGUEL DE ALONSO

(TENOR BURGALÉS)

PRIMERAS FIGURAS DE LA COMPANIA LIRICA ESPAÑOLA

AL PIANO

MAESTRO M. GRACIA

ARANDA DE DUERO

HOY, VIERNES, EN SESIONES DE 5 Y 8 TARDE,

EN EL TEATRO CINE ARANDA

Proyección de la película

“LA BATALLA DE ARGEL”

DE GILLO PONTECORVO

INVITACIONES EN LAS OFICINAS DE LA CAJA



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

LA acusación que con más frecuencia se lanza contra el Partido Nacionalista Vasco es la de que su característica fundamental es la ambigüedad; que una cosa es lo que dice en Madrid, cuando vienen sus líderes a tratar con el Gobierno de la nación, y otra, muy distinta, lo que le cuenta a sus bases en cuantos mítines, comunicados e instrucciones tienen ocasión de participar esos mismos líderes. Cuando las personalidades dominantes del PNV se expresan ante el Parlamento, o hacen declaraciones a la Prensa nacional, utilizan unos términos de lo más moderado; y no sólo eso, sino que, incluso, el contenido de sus reivindicaciones resulta aceptable para la mayoría, por cuanto no dejan traslucir otros sentimientos que los de un ferviente deseo de mantener su identidad regional, dentro siempre de la unidad de la nación.

El mismo Garalcochea, en la alocución pronunciada ante los Reyes en Guernica, el día del bochornoso incidente que está en la mente de todos, habló, en frase muy del gusto de los autonomistas, de «solidaridad con los demás pueblos de España». Sin embargo, el PNV, cuando se dirige a su clientela, utiliza un lenguaje y emplea unos argumentos que, con frecuencia, suponen un declarado y radical separatismo, y no tan sólo unos sentimientos autonómicos más o menos enraizados: un separatismo que, salvo, quizá, en el empleo sistemático de la violencia terrorista, tiene muchos puntos de contacto con el que puede profesar la ETA; y que, inevitablemente, pasa por el empleo y la afirmación del término «nación» para referirse a la comunidad vasca, y por la consiguiente negación de tal para la nación española, a la que, con notoria impropiedad y monótona insistencia, llaman siempre «el Estado español».

Recientes están las manifestaciones del se-

NUESTROS COLABORADORES

LA SINRAZON

Por Luis DE LERA

ñor Arzallus, que traspasando la frontera constitucional, presiona, mediante el chantaje, al Gobierno de la Nación, descartando cualquier procedimiento que no sea la intervención armada como vía de llegar a un acuerdo solidario que desarrolle el proceso autonómico. La verdad es que, leyendo las publicaciones y los textos de que, en esta materia, se nutre el intelecto de sus militantes, no cabría esperar otra cosa. Sería verdaderamente sorprendente que una persona formada ideológicamente de acuerdo con las teorías que informan al espíritu del PNV, se mostrase conforme en mantener la solidaridad con el resto de España; lo normal es que considerase a España como un país, «no sólo extranjero, sino invasor de su patria, a la que desnaturalizó completamente en costumbres, en lengua y hasta en raza».

Por lo tanto, no es de extrañar que sus sentimientos hacia el resto de España sean bastante desfavorables, y que no tenga mayor interés en colaborar en la construcción de una nación, cuya misma existencia niega con pertinacia. Es incluso ingenuo confiar en un nacionalista acérrimo, como puede ser, por ejemplo, Arzallus, cuando en ocasiones se expresa en términos que, a los oídos de un español normal, pueden parecer moderados, y hasta signi-

fican un reconocimiento formal de la indisoluble unidad de la nación española, tal como recoge la actual Constitución.

Más que de ambigüedad, podría hablarse de una táctica, cuyo empleo sería lógica en una circunstancia que, como la del momento presente, no se presta a una declaración formal de independentismo, por la sencilla razón de que no sería tolerada. Sin embargo, lo que sí es una característica del PNV, es su relativismo, en el sentido de que depende siempre de lo que hagan o digan en Madrid para poder fijar sus objetivos y plantear sus reivindicaciones; en la Inteligencia de que, tanto unos como otras, supondrán exactamente lo opuesto de lo que las instituciones de la nación consideren justo o conveniente en cada momento, en relación con el País Vasco.

De este modo, el PNV mantiene siempre viva la antorcha del inconformismo y tiene en cada ocasión una cabeza de turco a quien echarle la culpa de todo aquello que puede desagradar a sus bases. A cambio de ello, el PNV no tiene una línea de actuación propia y, por tanto, carece de cualquier tipo de coherencia en sus actividades: no hace, ni dice, ni piensa, lo que puede considerar justo, bueno o conveniente; se limita a bailar al son que le toque Madrid, sólo que en sentido contrario.

Hasta la fecha, tiene la suerte de que sus bases se contentan con participar de esa postura relativista, que tiene la consecuencia necesaria de privar de identidad y de sustancia a quien la adopta. Pero no debe esperar que eso le dure eternamente: llegará el momento en que su clientela le pida otras realizaciones prácticas, que consistan en algo más que esa básica oposición; y ese día es muy probable que el PNV no pueda hallarse a la altura de lo que se le exija.

Respuesta a unas preguntas

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Dado que en el DIARIO DE BURGOS de fecha 21-X-81 aparecía, en la Sección «Cartas al DIARIO», una nota firmada por don José L. Castaño y otros tres en la que públicamente se me formulaban unas preguntas, por la presente paso a contestarlas gustosamente.

1. — Mis opiniones respecto de la conveniencia o no de la construcción del controvertido Pantano de Retuerta, no han cambiado en absoluto de mis criterios anteriores.

2. — Según palabras del ingeniero - director de la Confederación Hidrográfica del Duero, Sr. Jiménez Espuelas y del ingeniero director de Obras Sr. Salazar, por el equipo de geólogos del MOPU, se habían realizado —recientemente— unos estudios exhaustivos sobre la estructura geológica del Valle del Arlanza y cuyos resultados —siempre en palabras del Sr. Jiménez Espuelas— permitían la construcción del citado Pantano. Con fecha 7-10-81 el citado Sr. Director de la Confederación Hidrográfica del Duero, afirmó haber recibido órdenes de sus superiores del MOPU para comenzar inmediatamente las obras de la presa.

3. — A la vista de la actual situación, es de preocupar, sobremanera, la suerte que van a correr los habitantes de las localidades de Contreras, Hortigüela, Cascares Barbadillo del Mercado, Villaspesa y Retuerta unos viendo anegadas sus fincas y viviendas totalmente y otros parcialmente hasta un total de 1.384 Has. y 218 viviendas. Así como la desaparición de 31.968 chopos 6.793 olmos, 5.307 robles, 17.406 fresnos y 45.070 enebros además de 3.182 manzanos y perales, 1.064 cerezos y guindos, 2.579 almendros y 363 nogales (todo ello en una región que como Castilla no anda sobrada de árboles) con su incidencia en la destrucción parcial o total de las 255 especies de vertebrados censadas, las 25 especies de rapaces etc. etc., al serles destruido su hábitat natural. El daño que sufrirán —irrecuperable en la mayoría de los casos— los restos arqueológicos artísticos monumentales (¡Ah! San Pedro de Arlanza, símbolo de Castilla), como, asimismo, el problema de entalla que se producirá al crear una masa de agua artificialmente y su consiguiente cambio meteorológico.

Por todo ello, considero que solo hay dos posturas. O bien luchar con las armas legales de que se dispone, o bien aceptar la construcción del Pantano pero luchando para que se haga el menor daño ecológico entendiendo éste término en todo su verdadero significado.

JUAN - ANTONIO BONILLA SERRANO

CARTAS AL DIARIO

Practicante de la S. Social

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS: Ruego de su comprensión la publicación de esta carta, quedándole de antemano muy agradecido.

Soy el padre de un niño de 3 años quien el día 20 comenzó con un proceso infeccioso produciéndole fiebre alta y que siendo un niño epiléptico puede ser desencadenante de crisis de efectos imprevisibles.

Le visitó el pediatra recetándole unas inyecciones y una vez recogidas éstas llamamos al practicante de Zona, indicándonos que a esa hora la visita correspondía al Servicio de Urgencias. Entregué personalmente dicho volante en la Residencia a las siete de la tarde, al cual no se le puso ninguna objeción.

A las nueve de la noche y dado el tiempo transcurrido llamé por teléfono y se me indicó que el practicante se presentaría en unos minutos; cerca de las once seguía esperando. Volví a llamar y el mismo practicante al teléfono me dijo que no había hecho la visita ni pensaba hacerla porque el volante no era para ese Servicio ni él tenía que hacer el trabajo de los demás. Insistí en que el niño se encontraba muy mal y que además a mí me habían remitido a ese Servicio y no me habían avisado de que el volante no sirviese, haciéndole la observación de que la burocracia no puede estar nunca por encima de los enfermos. En ese momento tuvo el niño una crisis a Dios gracias sin consecuencias, apelé a la ética profesionalidad, moral, lo avanzado de la hora, me siguió negando su asistencia.

Entonces Sr. Director, ¿me pregunta? ¿Es posible que haya personas como este practicante, con una profesión en la que el factor humano ha de ser primordial, que se nieguen a asistir a un enfermo aduciendo unas normas que deben estar en función de una mejor asistencia al enfermo y no en su comodidad personal?

¿Es que ha de pagar el enfermo los problemas personales que existan entre ellos?

¿Se puede decir a un enfermo que vaya a las once de la noche a buscar a su médico para que le haga un nuevo volante?

Sr. Director: Los sufridos asegurados de la Seguridad Social, pensamos que mientras a estas personas no se las expulse de este sistema nos será muy difícil aceptar que se encuentren a nuestro servicio y que la sanidad española esté al nivel de cualquier país europeo como se nos quiere hacer creer.

UN ASEGURADO

FLORISTAS

La Florida

SANTA CLARA, 3 - HONDILLO, S/N.

TELEFONOS:

Establecimientos: 23 45 71 - Domicilio: 23 55 62

Interesando un rato

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Dirijo esta carta, en relación con el programa «La Clave», de TVE, que se emitió el día 23 por la noche, en la segunda cadena, sobre la guerra civil española, con un coloquio que siguió a la película base del mismo.

Los teléfonos indicativos para hacer preguntas sobre el programa estaban bloqueados y a pesar de mi insistencia en llamadas no hubi, manera de formular la pregunta que me interesa:

¿Quién o quiénes firmaron la orden de bombardear Guernica: fue el mando alemán de la Legión Cóndor, que radicaba en «El Campo Lilaia», en Burgos, con el consenso tácito del Gobierno nacionalista, o fue firmada expresamente por personas de dicho Gobierno y qué personas?

Ignoro si este dato está ya publicado en España, aunque el mismo no figuró en un trabajo publicado sobre el tema por «Historia-16»; no sé si dicho dato pertenece todavía a los archivos secretos del Estado Español, aunque entiendo que va sonada la hora de la reconciliación amplia del Pueblo español, sería ocasión de que se conozca este pasaje de la historia de España, ahora que se ha instalado el Guernica de Picasso en el Casón del Buen Retiro en Madrid.

Por otra parte y como muestra de esta reconciliación me permito sugerir a nuestro Ayuntamiento que retirara estela, Kurt Laux, Herr Mau Schmitz y otros, del Paseo del Empeñado de la ciudad, la tumba de varios aviadores de dicha Legión que figuran en la

Entiendo sería contrario mantener un monumento a unos aviadores extranjeros que por pertenecer a la Legión Cóndor, posiblemente intervendrían en el bombardeo de Guernica, a ese estado de reconciliación a que queremos llegar entre todos los españoles, máxime que se diga en la estela de la tumba antes citada: «Caidos por Dios y por España».

Ruego a los lectores que sepan contestar al dato que pido, se dirijan a «Cartas al Director», de este DIARIO DE BURGOS.

VICENTE BERMEJO RODRIGUEZ

SU APARTAMENTO EN LA PLAYA

Precio total **890.000** pts.

Con 1 dormitorio, comedor-cocina, aseo y terraza.

Informa: **masa**, Gran Vía, 44 - 5.ª dcha. Madrid-13. Telfs. 221 54 55 - 231 45 70.

En Torre vieja, Villa Madrid, 1 Telf. (965) 71 08 56

LIMPIAMOS SUS ALFOMBRAS EN PROFUNDIDAD

DESEMPOLVADO · LAVADO · APRESTADO · PEINADO · SECADO

SISTEMA INTERALF



LIMPIEZAS ALBA

Pza. de España, núms. 17 y 18
Teléfono: 20 95 60
BURGOS

Recuerdo a los difuntos

Acto del PSOE en Estépar y ofrenda floral en el cementerio municipal

Misa por los fallecidos de Cruz Roja

El Comité ejecutivo provincial del Partido Socialista de Castilla y León (PSOE) ha organizado para este próximo domingo día primero de Noviembre el IV homenaje a los muertos por la libertad y la democracia en la provincia de Burgos.

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en asistir a los actos programados que el mencionado domingo, desde las diez de la mañana, estarán situados en la Pl. Vega autobuses gratuitos que trasladarán directamente a Estépar a los asistentes. Estos autobuses, finalizado el acto de Estépar, acudirán al cementerio de Burgos, donde está prevista

una ofrenda floral ante la fosa común de la parte civil.

MISA POR LOS FALLECIDOS DE LA CRUZ ROJA

El próximo día 1, a las 12 del mediodía, en la capilla del Cementerio de San José, y a fin de conmemorar a Festividad de los Fieles Difuntos, la Cruz Roja dedicará una misa por los fallecidos de la Institución. A continuación se rezará un responso y se depositará una corona de flores en el panteón de Cruz Roja. A estos actos están invitados los miembros de la Asamblea, Brigada de Tropas, Cruz Roja de la Juventud, Unidad Femenina, antiguos camilleros, personal del Hospital, socios y simpatizantes.

DAMAS DE SAN FERNANDO

El sábado día 31, a las ocho, de la tarde, tendrá lugar una misa en la capilla Costense de la Barriada Militar.

Reunión del Consejo Presbiteral

En el día de ayer se reunió en la Facultad de Teología el Consejo Presbiteral para estudiar el tema señalado en el orden del día acerca de «La Catequesis de Adultos».

Después de las pases habituales, comenzó la sesión con unas palabras del Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo, glosando el tema que iba a ser objeto de estudio. Insistió el Sr. Arzobispo en la urgente necesidad de hacer un estudio serio sobre la catequesis de adultos dadas las circunstancias de pérdida de fe y confusión doctrinal que se observa en el pueblo cristiano influenciado por las corrientes ideológicas que se difunden por los medios de comunicación social.

Seguidamente el profesor de la Facultad de Teología del Norte de España, Dr. D. José Antonio Sayés hizo una exposición de los contenidos fundamentales que debe tener una catequesis de adultos, teniendo en cuenta las circunstancias en que se encuentra el cristiano en el Mundo de hoy.

A continuación D. Alejandro Millán, delegado diocesano de catequesis expuso el tema sobre lo que es una catequesis de adultos y la metodología correspondiente que ha de utilizarse en la misma.

Acto seguido divididos los miembros del Consejo Presbiteral en diversos grupos, profundizaron en el estudio de las dos ponencias y presentaron las conclusiones elaboradas en los mismos al Sr. Arzobispo en orden a su aprobación y aplicación concreta a la Pastoral Diocesana.

Finalmente el Sr. Arzobispo comentó brevemente el nuevo decreto de la Sagrada Congregación de los Obispos sobre la nueva estructuración de la economía en la Iglesia española, dando la bendición final a los miembros del Consejo y agradeciéndoles su colaboración.

Los perjudicados de M. P. I. reclaman las mismas indemnizaciones que las otorgadas a los inversores de «Fidecaya»

En la provincia de Burgos hay cerca de 2.000 familias afectadas por la crisis de la compañía

Un grupo de burgaleses, perjudicados por la crisis de la Compañía financiera M.P.I. que, como se sabe, ha sido una de las consecuencias del «affaire» del Banco de Navarra, nos ha visitado para hacer entrega, con ruego de publicación, del siguiente comunicado:

«Somos portadores de la Asociación de afectados de MPI Compañía de Inversiones por Burgos y provincia, que engloba a cuarenta mil familias a nivel nacional y que en nuestra capital y provincia se acercan a las dos mil.

En relación con las numerosas notas que se han publicado estos días en la prensa, hemos de lamentar que en todas ellas y en especial las que remite el Banco de España, se habla siempre de culpables, pero se omite cualquier comentario sobre las víctimas.

La Asociación de afectados, en representación de esos miles de familias españolas defraudadas, voce por enésima vez sus derechos, exige justicia y confía en que, por fin sus razones encuentren respuesta adecuada, y no más silencios despectivos o promesas incumplidas.

Según se desprende de las publicaciones aparecidas recientemente, la Asociación de afectados no entiende que el Banco de España detecte en el año de 1974 irregularidades en la gestión del Banco de Navarra, adquirido por MPI Compañía de Inversiones, y se decida intervenir dicho Banco en Enero de 1978. Asimismo, no se han tomado resoluciones judiciales, para los consejeros y presidente del Banco, Sr. Palomeras, hasta finales de verano de este año.

No podemos entender, que tras solemne declaración y promesa de apoyo por parte del Estado a cualquier causa jus-

ta, haya sido reconocida por la Administración la justicia de nuestra causa, pero no se nos haya aplicado ninguna solución en consecuencia.

La Asociación de Afectados celebra jubilosamente la promulgación del reciente Decreto-Ley de 20 de Agosto último, el cual dice: «Se hace preciso, por tanto, garantizar en lo posible el reintegro de tales depósitos, con el fin de evitar que esta clase de ahorradores modestos, (en su mayoría de ámbito rural), puedan verse absolutamente desprovistos de protección». La Asociación de afectados, felicita a los ahorradores de Fidecaya por tener el instrumento que les permitirá recuperar lo que en justicia les pertenece y no alcanza a comprender que mucho antes no hayan sido aplicadas similares soluciones a los ahorradores del MPI Compañía de Inversiones, pese a tratarse de un caso similar, y escuchar promesas semejantes.

Los clientes del MPI son las cerca de cuarenta mil familias, principalmente pertenecientes a grupos de rentas bajas y en zonas rurales, pero no parece se encuentre en grave peligro sus ahorros...

Hemos observado con harta tristeza, que con posterioridad al estallido de la crisis en MPI, provocada como todos saben por el Banco de Navarra, ha habido un sinnúmero de casos de entidades financieras en las que se han presentado situaciones análogas o peores, y todas han sido solucionadas de una u otra manera. Nos preguntamos, ¿será imprescindible que los grupos financieros deban tener algún alto cargo político, para que en caso de crisis sea solucionada inmediatamente?

La Asociación de afectados, y concretamente los abalo firmantes, pedimos a todos los parlamentarios y muy especial-

mente a esos que tan justa y hábilmente hacen las interpe-laciones al Gobierno, que lo hagan sobre esta causa tan justa, humana y de gran trascendencia social a nivel nacional y en nuestro caso provincial. Les recordamos que durante su campaña electoral, nos prometieron defender toda causa justa y creemos es llegado el momento de cumplir promesas y de enfrentarse valientemente a uno de los temas más delicados de cuantos tiene pendiente de resolver la Administración. Podemos asegurar, que desde la fecha de la crisis, Enero del '78, no sólo el aceite de colza ha ocasionado víctimas, lamentablemente el asunto que nos ocupa también ha originado bastantes bajas entre sus clientes, aunque eso no puede constar en el certificado de defunción. Hemos conocido personas, que no han podido superar el disgusto ocasionado por la pérdida de los ahorros que constituían el fruto del sacrificio de su vida.

Por último, queremos hacer constar, que además de españoles, en su mayoría somos personas dignas, que nos ocupamos de trabajar, ahorrar, no incurrir y votar en las elecciones a los parlamentarios que prometen cumplir. Suplicamos se nos dé el trato que merecemos, para que el escepticismo desilusionado que padecemos, desaparezca y vuelva a renacer la confianza que un día depositamos en nuestros representantes.

Consideramos, por tanto, el derecho de solicitar y obtener de los responsables de la Administración una solución justa equiparable a la aplicada a los clientes de Fidecaya con el mencionado Decreto-Ley. ANTONIO CAMARERO FERNANDEZ, LUIS PRADO DIEZ FRANCISCO SANTAMARIA DE LA FUENTE Y JESUS MELGOSA LOPEZ.



EL SEÑOR

DON TOMAS GUTIERREZ MORAL

(VDO. DE MARIA DEL CORO OTEGUI)

Que falleció el día 20 de Octubre de 1981, en San Sebastián.

(Q. E. P. D.)
SU FAMILIA

RUEGA UNA ORACION POR SU ALMA

Y la asistencia a la misa que tendrá lugar en la parroquia de Villabilla de Burgos, MAÑANA, SABADO, DIA 31, A LAS SEIS Y CUARTO de la tarde

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Octubre de 1981



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª APOLONIA ROMANIEGA CRUCES

(VDA. DE MINGUITO)

Que falleció el 31 de Octubre de 1980.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, don Francisco, doña Escolástica y doña Carmen Minguito Romaniega; hijas políticas, doña María Arnáiz (Vda. de Minguito) y doña Paula Pinedo; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, sábado, a las doce, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Octubre de 1981



EL ILMO. SEÑOR

DON JOSE VILCHES TERUEL

(COMANDANTE DE OFICINAS MILITARES, RETIRADO)

(GRAN CRUZ, PLACA Y CRUZ DE SAN HERMENEGILDO Y OTRAS CONDECORACIONES NACIONALES)

Falleció en Valencia, el día 22 de Octubre de 1981, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, Ilma. señora doña Antonia Herrero Herrero; hijos, María Inmaculada, José Antonio, Angel Miguel y María del Carmen; hijos políticos, Roberto Milara, María Elena González y Gregorio González; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar MAÑANA, SABADO, DIA 31, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 30 de Octubre de 1981

Adoración nocturna

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 9 de la rama masculina y se celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON JUAN SAINZ GUTIERREZ

Que falleció el día 24 de Agosto de 1980

Y SEXTO DE SU ESPOSA

DOÑA MARIA VARGAS SEBASTIAN

Que falleció el día 21 de Mayo de 1975

Q. E. P. D.

SUS HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de sus almas y la asistencia a la misa, que tendrá lugar HOY, VIERNES, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Octubre de 1981



LA SEÑORA

D.ª SIMONA ELVIRA MEDEL

Falleció ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Josefa, Pilar, Alejandro (religioso), ausentes y Catalina (Funcionario del Gobierno Civil); hermanos políticos, Eustaquia Ovejero (Vda. de Sebastián Elvira) y Laurentino García; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las nonas fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las doce, en la iglesia de Santa Agueda, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle Santa Agueda, 20.

Burgos 30 de Octubre de 1981

Capilla ardiente: Funeraria «San José», Sala «B».

Hoy, Pleno extraordinario municipal

El Palacio de Castilfalé es idóneo para ser sede del archivo histórico provincial

Propuesta del PCE sobre el servicio de la grúa

En la mañana de ayer y al igual que lo hicieron el día anterior, se reunió la Comisión Municipal de Hacienda bajo la presidencia de su titular don José María Codón Herrera para estudiar la modificación de las ordenanzas fiscales, tema que será tratado en la sesión plenaria, de carácter extraordinario que tendrá lugar hoy viernes, a la una de la tarde, en sesión presidida por el alcalde señor Peña San Martín.

Aparte de este dictamen serán estudiados por la Corporación Municipal otros dos referidos uno de ellos al avance sobre la revisión del Plan General de Ordenación de la ciudad y al régimen de remuneraciones de los funcionarios, propuestos por las Comisiones de Hacienda, Servicio de Urbanismo y Personal, respectivamente.

AMPLIACIÓN DE LA COMISIÓN PERMANENTE

La Comisión Municipal Permanente en su sesión semanal y dentro de los asuntos declarados de urgencia, adoptó los siguientes acuerdos:

—Personarse en dos recursos contencioso-administrativos.

—Quedar enterados de un informe emitido por la Dirección del Archivo Histórico Provincial de Burgos, dependiente de la Delegación provincial del Ministerio de Cultura en el que se indica que el Palacio de Castilfalé es idóneo para servir de sede al Archivo Histórico Municipal, según proyecto que acaricia el Ayuntamiento.

—Aprobar (con el voto en contra de los concejales del PSOE y PCE) una propuesta de la comisión de Personal relativa al régimen de funcionarios que prestan servicios en los de los Municipios.

—Efectuar el pago de una fotocopiadora para el servicio municipal de Obras.

Después se estudió una moción del grupo de concejales del PCE en la que se proponen criterios de aplicación en el funcionamiento de la grúa municipal y otros acerca de la problemática general del tráfico.

PROTOCOLO

La Permanente acordó felicitar al cronista oficial de la ciudad don José María Codón Fernández por haber sido distinguido con la Medalla del Mérito en el Ahorro; al general subinspector médico del Ejército don Vicente Lluna Pérez, nuevo jefe de los Servicios de Sa-

nidad de la 6.ª región militar y a su antecesor en este cargo, el también general subinspector médico don Jesús Dornaletche Sanz, por haber sido nombrado jefe de la sección de Sanidad de la Jefatura de Asistencia Sanitaria del Ejército.

Igualmente se acordó felicitar a don Máximo Ortiz Pérez que ha sido nombrado presidente de la Federación provincial de Ciclismo.

Por último se hizo constar en acta el sentimiento por la muerte del general de Intendencia, burgalés, don Sotero Casado Izarra y por el óbito de la madre del presidente de la Asociación de la Prensa de Burgos doña Irene Martínez y Martínez.

ESTA ES LA MOTIÓN PRESENTADA POR EL PCE A LA PERMANENTE SOBRE LA GRUA MUNICIPAL

«A juicio del grupo de concejales comunistas, la grúa municipal viene actuando de manera discutible y sin criterios claros, produciendo irritación a veces justificada entre los ciudadanos. Es un hecho comprobado que se mueve preferentemente en zonas próximas al aparcamiento instalado en el solar de Caballería, lo que a muchos hace suponer que puede haberse convertido en una especie de instrumento de negocio, más que en un apoyo para la ordenación del tráfico. Es un hecho también que no actúa normalmente en zonas de la ciudad de gran actividad, mientras que, por el contrario, cada vez con mayor frecuencia se la está dedicando a perseguir vehículos cuyos propietarios son deudores de la Hacienda municipal.

Ante tal situación, el grupo de concejales comunistas propone:

Que por parte de la Comisión de Tráfico se elaboren unos criterios objetivos de funcionamiento tendientes a facilitar el tránsito en las zonas más conflictivas, con preferencia en el centro de la ciudad, removiendo todos aquellos obstáculos que lo entorpezcan.

Que dado lo limitado de los medios, resultaría imposible atender a toda la ciudad, se establezca un plan de prioridades.

Que todo ello vaya acompañado de unos criterios de ordenación general del tráfico, combinado con la peatonalización de calles del centro de la ciudad y la estricta vigilancia de aquellas calles y plazas que han

sido sometidas a este régimen, incluyendo el cumplimiento de los horarios de carga y descarga, en los que observamos un grave relajamiento y una nula vigilancia.

Que se subordine a todo ello la práctica de la persecución de ciudadanos morosos y, en todo caso, cuando se proceda, que se agoten los pasos del procedimiento legal, cosa que actualmente no se hace.

Con ello, el servicio de grúas municipales cumplirá la función para la que está concebido, función de la que somos partidarios en las circunstancias actuales, y encontrará finalmente el apoyo ciudadano para la convivencia, que hoy no tiene. De tal situación es único responsable este Ayuntamiento».

ALIANZA FRANCESA DE BURGOS

Se recuerda que hoy viernes se proyecta en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, sito en Avenida del Cid, núm. 22, a las ocho de la tarde, la película «Une femme est une femme», de Jean Luc Godard, con Anna Karina y Jean-Paul Belmondo.

GOBIERNO MILITAR

ESCALA DE COMPLEMENTO VACANTES DE DESTINO

Por Orden 362-12.823-81 (D.O. número 243), se anuncian vacantes de Tenientes y Alféreces de Complemento de Caballería. Las condiciones y requisitos podrán ser consultados por los interesados, en este Gobierno Militar (Ngdo. de Asuntos Generales).

SORTEO DE EXCURSIONES ENTRE LOS GRUPOS INFANTILES DEL C. DE BAILES

En la mañana de ayer, a las doce, en el Palacio provincial, se procedió al sorteo de tres excursiones recreativo-culturales entre los grupos infantiles participantes en el Segundo Concurso de Bailes Provinciales, convocado y celebrado por la Diputación.

El sorteo de las excursiones fue público y el mismo estuvo presidido por la vicepresidente segundo, presidenta de la Comisión de Cultura de la Corporación provincial, doña Carmen Santos de Quevedo y los diputados don José Ignacio Ortiz Cereijo y don Agustín Sierra y el director del Departamento de Cultura, don Alberto Bartolomé Arraizar.

Al sorteo mandaron representantes los siguientes grupos de danzas: Justo del Río, Club Juvenil Jimena, Diego Porcelos y APA Antonio Machado.

Efectuado el sorteo entre los veintidós grupos participantes, resultaron agraciados con las excursiones recreativas - culturales, los grupos siguientes: grupo infantil de Medina de Pomar, grupo de Danzas Asociación de Padres del Colegio Público de Prácticas de Burgos y Grupo de Danzas de Quintanar de la Sierra.

A disposición de cada uno de los grupos premiados en el sorteo, se pondrá un autocar con capacidad para treinta plazas.

La fecha y lugar de la excursión se hará pública oportunamente.

«DIA UNIVERSAL DEL AHORRO»

EN LA



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

SALA DE EXPOSICIONES PLAZA DE ESPAÑA

MUESTRA SUS ACUARELAS

JESUS MENESES

DEL 30 DE OCTUBRE AL 13 DE NOVIEMBRE

Horas de visita:

Laborables de 7 a 9. Festivos de 12 a 2

HOY, INAUGURACION



«Nada más lejos, en esta muestra, de la Castilla tópica con mares de mieses y sociedades hondas, y prueba de ello es que en el conjunto expositivo tienen mayor fuerza de convicción aquellos cartones en los que las tierras se hacen abruptas y ondulantes y aquellos otros que plasman casas de tierra que entornan humildes formas absidales cuando no penumbrosos rincones hogareños.

Jesús Meneses, acuarelista, sereno y límpido de por sí, cuando la ocasión llega y el paisaje pide desgarrros expresionistas, sabe pincelar con brusquedad y cortar con dureza las aguadas.»

ANTONIO COBOS

AGRADECIMIENTO

La familia de DON ANGEL LEON GOYRI, fallecido el pasado día 9 (Q. E. P. D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral, entierro y actos religiosos celebrados por el eterno descanso de su alma.

GANADERO:

La BRUCELOSIS merma ingresos a tu explotación. Participa en la CAMPAÑA DE

VACUNACION GRATUITA

organizada por la Diputación y el Ministerio de Agricultura.

Actividades políticas y sindicales

COMUNICADO DE PRENSA DE USO

Se ha estado reuniendo la ejecutiva de la Federación de alimentación, hostelería e industrias fines de la USO (FAHIA-USO) con el punto de fondo de los graves acontecimientos por los que atraviesa el sector de la alimentación.

Esta Federación valoró negativamente los resultados que a Administración está obteniendo con el síndrome tóxico así como la demagogia empleada sobre el asunto, no sólo por la Administración sino por otros partidos políticos.

Sobre el sector conservero. Insta esta Federación al Gobierno para que aumente las subvenciones antes de que desaparezcan de 3.000 a 4.000 puestos de trabajo, que es la cantidad prevista de mantenerse las subvenciones en su cuantía actual.

Por último, en cuanto al grave tema de la exportación, la FAHIA-USO critica y muestra su repulsa ante la actitud tomada por Francia, Italia y otros países europeos, respecto a los productos españoles.

Estas medidas son consideradas por FAHIA-USO como de carácter político, por lo que insta a la Administración a que se pronuncie, a la vez que ha acordado entrar en contacto con las Federaciones correspondientes de los sindicatos de estos países para solicitar la solidaridad de ellas con los trabajadores españoles de los sectores afectados, que sufrirían las consecuencias del rechazo gubernamental de esos países a ciertos productos.

ACTO PUBLICO DEL STE

«El Pleno confederal de UCSTE en su reunión del 24-25 de Octubre aprobó la siguiente plataforma de cara a los presupuestos generales del Estado:

a) Tema salarial: aumento según el I.P.C.

b) Medidas de generación de empleo: Estabilidad, aumento de plantillas, mejora en la calidad. Reducción alumnos por aula.

c) Nuevo sistema de retribuciones complementarias: retomar la negociación de los 2 decretos. Negociar la forma concreta de aplicación del as-

pecto económico.

d) Aspectos referentes al régimen de la Seguridad Social.

e) Derechos sindicales: Reconocimiento de la negociación colectiva a través de representantes electos. Elecciones sindicales.

La UCSTE intentará la negociación de esta plataforma con el Ministerio y al mismo tiempo inicia una campaña de información sobre su postura ante los presupuestos generales.

De acuerdo con ello, se celebrará una charla co'quilo al próximo viernes día 30, a las 8 de la tarde en el salón de actos de la AISS, C. San Pablo sobre este tema.

A él invitamos a todos los trabajadores de la enseñanza estatal para los cuales los presupuestos son el equivalente, a lo que el convenio colectivo es para el resto de los trabajadores.

LA FSOC Y LA CTI. ESTUDIAN LA GRAVE SITUACION DEL SINDICALISMO EN ESPAÑA

«Se ha celebrado recientemente el Consejo Confederal de

la CTI, con asistencia de representantes de las 227 organizaciones integradas en la Confederación, destacando una nutrida representación de la FSOC.

La asamblea estudió la grave situación del Sindicalismo en España, con porcentajes bajísimos de cotizantes que, en total —según el secretario general— no superan el medio millón de trabajadores, entre todas las organizaciones. A partir de un documento elaborado previamente, como base del debate, se consideró como punto de referencia de la situación española, la experiencia polaca. En Polonia —se dijo— los trabajadores han conseguido una organización unitaria de diez millones de afiliados, mientras en España los trabajadores están divididos en numerosos sindicatos con los que juega la poderosa patronal unida. En Polonia, los trabajadores se han unido, independientemente de sus ideologías, en una organización pluralista, al igual que han hecho los patronos en España, mientras que los trabajadores españoles somos víctimas

del sectarismo partidista. Los sindicatos polacos son fuertes porque son el cauce eficaz de la unidad de la clase obrera, al igual que es fuerte la patronal unida, en España, para defender intereses comunes de los empresarios, al margen de sus ideologías partidistas, mientras que los sindicatos españoles ofrecen un panorama grave de debilidad con sus divisiones. La unidad sindical polaca es un factor de entusiasmo generalizado y de confianza en las organizaciones obreras, mientras que la división y las rivalidades españolas desalientan a los trabajadores de nuestra España que saben que sólo la unidad da fuerza a la razón de las reivindicaciones obreras. El Sindicalismo polaco, ante la grave crisis económica y social de su país, amparado en la fuerza de sus diez millones de afiliados, ha podido plantear, con eficacia, una auténtica alternativa a los problemas, desde el punto de vista de los trabajadores y no sólo desde el punto de vista de los empresarios; el Estado. Los sindicatos, en España, sin fuerza, están demostrando su incapacidad para resolver los graves problemas que hoy agobian a los españoles del mundo del trabajo: los despidos, los expedientes de crisis, los cierres empresariales, el paro, el agotamiento del seguro de desempleo, la inseguridad general y se limitan a tratar de defender, como pueden, los problemas individuales o colectivos, mediante concesiones vergonzantes, sin capacidad alguna para requerir una participación real en un programa serio y ambicioso para la solución de la crisis socio-económica general de España. El acuerdo nacional de empleo no es más que un compromiso en problemas periféricos sin que los sindicatos puedan entrar en el núcleo central de los problemas como si está haciendo el sindicalismo unido de los trabajadores polacos. Así, es lógico que, tras el espectáculo del sectarismo partidista de los sindicatos vinculados a los partidos políticos, que se dio entre 1977 y 1980 y la utilización demagógica de los trabajadores, por ellos al servicio de violencias, no siempre justificadas, desde el punto de vista del interés obrero, los trabajadores se hayan marginado de muchos sindicatos que nunca o casi nunca han querido o sabido cumplir con tantísimas promesas que en su día les hicieron, recurriendo a éstos sólo en casos personalísimos, como la ayuda de un abogado o poco más.

Se estudió asimismo el problema que va a darse en 1982 con la coincidencia, en esos doce meses, de las campañas electorales sindicales y parlamentarias ante las cuales la FSOC y la CTI estudiarán seria y detenidamente el progresivo desarrollo de las mismas y convocarán asambleas y reuniones para tener puntual y sinceramente informados, por sus gabinetes asesores, a todos sus asociados.

Capítulo importante fue el problema de la autofinanciación de los sindicatos, la creación de una asociación de estudios, el mantenimiento de las reclamaciones pendientes de las pasadas elecciones sindicales ante el Tribunal Supremo y la elección de una nueva comisión delegada del consejo confederal.

ACUERDOS DE LA COMISION EJECUTIVA PROVINCIAL DE CC.OO.

«Este viernes, día 27, ha celebrado reunión plenaria la Comisión ejecutiva de la Unión de Sindicatos provinciales de CC.OO., presidida por su secretario general Francisco Ubierna y actuando de moderador Javier Gutiérrez, secretario de Relaciones unitarias de CC.OO. de Burgos.

Se trataron y aprobaron, entre otros, los siguientes temas:

Informe de las jornadas de acción sindical a nivel estatal de CC.OO., realizado por el secretario de Acción Sindical provincial de CC.OO. Maxi Luaces y aprobación de la plataforma reivindicativa tipo que CC.OO. defenderá en la negociación colectiva en la provincia de Burgos y que supone una interpretación progresista del ANE y la contemplación de diversas peticiones sociales, reducción de jornada, control de horas extraordinarias y pluriempleo, seguridad e higiene, derechos sindicales, etc.

Reestructuración de la Secretaría provincial de organización que a partir de ahora estará a frente de ella Raul Sierra, formando parte de ella el miembro de la Comisión ejecutiva provincial y anterior titular en esta secretaría Luis García.

Nombramiento del responsable del equipo de dirección, redacción, distribución de la revista sindical de CC.OO. «Burgos obrero» que se pretende relanzar, en la persona de Manuel Ortega.

Necesidad de relanzamiento de la campaña de afiliación y consolidación de CC.OO. en Burgos, como sindicato fuerte plural, participativo e independiente.

Informe de la grave situación y escalada de empresas en crisis, realizado por Gregorio Santamaría, responsable de empresas en crisis en la Secretaría de Acción Sindical. Se acordó en este sentido mostrar la solidaridad con todos los trabajadores que padecen estos conflictos, actualmente de forma destacada Tedecsa-Ferrol. CC. OC llama la atención sobre la necesidad de sensibilización de toda la sociedad ante esta grave problemática, que exige movilizaciones cuando sean precisas para hacer que se tomen medidas eficaces para conservar los puestos de trabajo y no dejar en una situación de plena desesperación a quienes continuamente ven su trabajo y su medio de vida amenazado.

«EL CENTRISMO COMO OPCION POLITICA»

Comunicado de Prensa:

«Organizado por la Secretaría provincial de UCD Burgos, durante los días 31 de Octubre y 1 de Noviembre, se celebrará un Cursillo de Formación bajo el título genérico de: «El Centrismo como opción política».

Intervendrán como ponentes: Luis Gamir, miembro del Comité Ejecutivo Nacional, José Jiménez Blanco, jefe del Gabinete Técnico de Calvo Ortega, Juan Manuel Real Tejada, presidente provincial UCD, José Luis del Valle y José Antonio González, diputados, Pedro Carazo y Mariano Losa, senadores.

Agustín Rodríguez Sahagún, presidente Nacional UCD, pronunciará una conferencia el domingo, día 1, en el cine Goya a las 12 h. 30 minutos».

Un obsequio para Vd.



CON MOTIVO DE LA CONMEMORACION DEL 57.º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO DURANTE

LOS DIAS 29, 30 y 31 DE OCTUBRE

OBSEQUIAREMOS A NUESTROS CLIENTES HABITUALES EN TODAS LAS OFICINAS DE LA CAJA.

PRESENTE SU LIBRETA, CON SALDO NO INFERIOR A 25.000 PTS. Y RECIBIRA EL EJEMPLAR NUMERO 6 DE LA COLECCION «PAGINAS PARA NUESTRO PUEBLO» TITULADO «BURGOS, CAPITANES INSIGNES».

ESPERAMOS SU VISITA.

31 DE OCTUBRE DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Para el progreso de Burgos.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MATADERO GENERAL

FRIGORIFICO «INCARSA»

Desearia contactar, con personas interesadas en limpieza de PATAS DE VACUNO Y LANAR, para su comercialización posterior. El trabajo se realizaría en las dependencias del Matadero, en régimen de TRABAJADOR AUTONOMO, y por lo tanto el horario de trabajo podría ser flexible. Sería de desear, que la persona interesada tuviera experiencia en dicho trabajo, no imprescindible.

INTERESADOS, personarse en INCARSA. Polígono de Villalonquén, calle 2.

CULTURA

El amplio y variado mundo de la cultura no nos es ajeno. Le dedicamos muchos esfuerzos y recursos, poniendo al alcance de nuestro pueblo diversas manifestaciones del mismo.

A través de nuestras ediciones bibliográficas pretendemos dar a conocer valores del pasado y presente burgalés que merecen ser resaltados. Canciones, danzas y tradiciones cobran actualidad gracias al interés y esfuerzo de personas, grupos y entidades con quienes nos satisface colaborar. Nuestras salas de exposiciones están abiertas a las diversas corrientes y estilos artísticos. El teatro, siempre actual, el cine, universal vehículo de comunicación y los recitales poéticos y musicales ocupan también un lugar preferente en nuestras actividades.

La divulgación cultural es para nosotros una tarea importante.



ESTAMOS PARA ESTO

31 DE OCTUBRE
DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO

para el progreso de Burgos



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Solemne sesión plenaria del Ayuntamiento burgalés para la entrega de varios títulos y distinciones

«Hoy con rigor, justicia y alegría aplicamos el espíritu de la ordenanza de menciones honoríficas», dijo el alcalde

«Ser burgalés es algo importante y obliga a ejercer la virtud de la austeridad», afirmó el doctor Carazo Calleja

En el curso de una solemne y brillante sesión del Ayuntamiento de Burgos celebrada a primera hora de la tarde de ayer, tuvo lugar la entrega de los títulos y distinciones recientemente otorgados por la Corporación Municipal, de hijo predilecto a don Rafael Frühbeck de Burgos; de "burgalés de pro", al doctor don José Carazo Calleja y de "buenos vecinos" al Círculo Filatélico y Numismático de Burgos y a don José Luis Heras Karraskedo, director y creador del Teatro de Títeres "Los Gigantinos". El acto se celebró en el salón de sesiones profusamente engalanado y con la presencia de las primeras autoridades burgalesas y amplias representaciones de la vida local, entre las que figuraban personalidades y representaciones de entidades e instituciones distinguidas por el Concejo.

Momentos antes de la una y media de la tarde, comenzaron a llegar a la Casa

representación corporativa y el presidente de la Diputación provincial, don Francisco Montoya.

Inmediatamente después figuraban las personalidades y representaciones de entidades que ostentaban títulos de la ciudad. A la derecha se situaron los condecorados y a la izquierda sus familiares entre los que se encontraban don Carlos y esposa, señora de Frühbeck, por parte del insigne musicólogo con otras representaciones; doña Carmen Arrazola de Carazo y sus hijos y demás familiares; una amplia representación de la Junta directiva y socios del Círculo Filatélico de Burgos, con su presidente al frente, el doctor don Juan Pérez López y por parte del señor Heras Karraskedo, su esposa doña Carmen Barbero y sus hijos y otros familiares del director del popular grupo galardonado, aparte de todos los componentes del elenco artístico.

Los delegados provincia-

del expediente incoado al efecto para la concesión de estas distinciones, aprobadas por unanimidad en la sesión plenaria del mes de Septiembre y que son las siguientes:

"Hijo predilecto de Burgos", don Rafael Frühbeck de Burgos.

"Burgalés de pro", doctor don José María Carazo Calleja.

Medalla de oro de la ciudad a la Escuela Técnico Profesional (hoy Instituto Politécnico) "Padre Arámburu".

"Buenos vecinos de Burgos", don José Luis Heras Karraskedo y Círculo Filatélico y Numismático de Burgos.

El acto de entrega de la medalla de oro de la ciudad se celebrará en fecha próxima. Las demás distinciones se hicieron presentes en esta brillante sesión corporativa.

El alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín pronunció las siguientes pala-

contribuido en una alta medida a prestigiar a nuestra ciudad dentro de sus límites y fuera, incluso, de ellos. En unos casos habrá sido la potenciación y creación de la cultura; en otros la dedicación profesional singular, excepcional y humanística; en otros el garbo y el orgullo con que se ha paseado por todo el Mundo un gentilicio adoptado desde el amor a la tierra sagrada donde se nació. En todos, claramente definidas, aquellas características de honradez, capacidad, respeto y hombría de bien que definen a Burgos y a los burgaleses.

No voy a incurrir en la trivialidad de personalizar porque son distintas las perspectivas, variados los ambientes y plurales los condicionamientos que todos aquellos a quienes hoy honramos han sabido superar con un denominador común, cultura, ciencia, humanismo, Burgos.

A los burgaleses se nos tacha con harta frecuencia de mirar con exceso nuestro pasado, incluso de estar esclerosados y anclados en él. La afirmación es una verdad a medias. Nadie que tenga un pasado honrado y constructivo será tan ingenuo que reniegue y olvide. Nadie cuyas raíces estén, como las de Burgos están, sustentando profundamente árboles de unidad, podrá desdiciarse de su historia y dejar de proyectarle en tiempo de presente, hacia un futuro de perfiles ciertamente indefinidos. Los hijos de Burgos tenemos que ser fieles a una vocación integradora y universal que respeta matices propios y singulares de las regiones que configuran una España, cuya fuerza sólo se podrá potenciar desde su unidad, pero nunca propiciaremos rupturas, desmembraciones o ruinas.

Si esto, queridos amigos, no es un perfecto conjugar, pasado, presente y futuro, este alcalde tiene que admitir sus serias reservas hacia aquellas personas o entidades que nos descalifican, hacia los voceadores de destemplanzas, hacia quienes recortan el término Nación hasta unos límites vitiosos e infundados; hacia quienes, incluso, se avergüenzan —y son muchos— de usar el nombre y el concepto de Patria para esta España, cuyo sólo enunciado nos llena de emoción, respeto y amor.

Permítaseme, por lo tanto, que no oculte mi alegría por este acto de estricta justicia. Al contrario, proclamo, alto y fuerte, que los títulos que hoy otorgamos de Buen Vecino al Círculo Filatélico y Numismático de Burgos y a don José Luis Heras Karraskedo, de Burgalés de Pro a don José Carazo Calleja y Hijo Predilecto de la ciudad a don Rafael Frühbeck de Burgos, son por un lado totalmente merecidos y espero sean un estímulo para que todos, cada uno desde la parcela que le corresponda, dé una respuesta afirmativa, constructiva y rigurosa a esa promesa con aires de música, alegre y solemne que todos, tantas veces, hemos formulado al cantar el himno a Burgos, al aire limpio de Castilla y

de España".

Una gran salva de aplausos acogió las palabras del alcalde e inmediatamente después se procedió a la entrega de las distinciones, mientras sonaba la marcha de la ciudad, puesto el público asistente en pie y entre la cerrada ovación.

EMOCIONADA GRATITUD, EN NOMBRE DE LOS CONDECORADOS, DEL DOCTOR CARAZO CALLEJA

Hecho el silencio, el doctor Carazo Calleja pronunció las siguientes palabras, visiblemente emocionado:

"Porque soy el más veterano, o llanamente hablando, porque soy el más viejo, tomo la palabra en nombre de cuantos hoy hemos sido distinguidos por nuestro Ayuntamiento.

Ser burgalés, es algo muy importante. Tiene sin embargo, el inconveniente de que obliga a ejercer la virtud de la austeridad, que transmite da a este acto de ahora mis-

tro Ataúlfo Argenta y llevaba la Orquesta Nacional con la habilidad del más experimentado? y luego, cuando la dirección le vino a Título oficial y España y el Mundo se pusieron en pie, aplaudieron y siguen aplaudiendo, cuando ya fuera de la citada orquesta es reclamado por lo más florido de la Música. Todos nos honramos al ser distinguido Rafael Frühbeck con el galardón más preciado para un burgalés.

La sonrisa de los niños, el juego tan importante de la fantasía infantil, en nuestra ciudad tiene un nombre: José Luis Heras Karraskedo.

Un día, ya hace algunos años, un muchacho que apenas contaba con la edad de la primera barba, cayó en la cuenta de que algo había pasado desapercibido para la mayoría. Vino a decir, con la gracia y la valentía de su ya famoso "Gigantín", que el primer derecho del niño es reír y soñar, tomar en serio su fantasía mucho antes que penetrar en el mundo



Un momento de la intervención del doctor Carazo Calleja acompañado de los demás distinguidos por el Ayuntamiento con títulos honoríficos. — (Foto FEDE)



El alcalde de la ciudad, señor Peña, entregando el título de hijo predilecto a Rafael Frühbeck de Burgos. — (Foto FEDE)

Consistorial las personas y la entidad distinguida, siendo recibidos por el presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza, don Enrique del Diego Simón y otras representaciones al pie del Ayuntamiento y en el despacho oficial del alcalde por el presidente de la Corporación don José María Peña, así como a las primeras autoridades y personalidades que estuvieron presentes en el acto.

El salón de sesiones se encontraba totalmente abarrotado y en el momento de iniciarse la emotiva sesión, ocupaba la presidencia el alcalde de la ciudad don José María San Martín, teniendo a su lado al secretario general de la Corporación, don Esteban Corral García.

Las primeras autoridades de acuerdo con el protocolo de costumbre se situaron frente al estrado y en los sillones preferentes se hallaba el capitán general de la sexta región, don Luis Polanco Mejorada; el gobernador civil, don Manuel del Hoyo Aguilera y el académico de Bellas Artes, don Antonio Fernández Cid, que ostentaba la representación de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando que había enviado un telegrama de adhesión con motivo del homenaje entre otros a Rafael Frühbeck y había señalado en la figura del ilustre musicólogo Fernández Cid la

les y otras autoridades burgalesas ocupaban otros lugares destacados en la sala de sesiones y la Corporación, en la que figuraban miembros de todos los grupos políticos municipales, ocupaban los estrados de la derecha.

Algunos miembros del Ayuntamiento que en ese momento asistían a una importante reunión de la Comisión de Hacienda para preparar el pleno de hoy, se disculparon después y se incorporaron al final del acto.

En la presidencia daban escolta los maceros y miembros de la Policía Municipal en traje de gala, figurando la bandera del Círculo Católico de Obreros, medalla de oro de la ciudad.

Amigos, compañeros y representaciones de las entidades culturales, artísticas y populares en definitiva de la ciudad, así como de los profesionales de la Medicina asistieron a este emotivo homenaje que resultó brillante y sensiblemente emotivo en su breve duración.

OFRENDA DEL ALCALDE DE LA CIUDAD

El alcalde, Sr. Peña San Martín tras el saludo a todos los asistentes, abrió la sesión, cediendo el uso de la palabra al secretario general de la Corporación Municipal, don Esteban Corral García, que hizo una síntesis

bras:

"Dentro de lo que constituye la dinámica municipal, bajo el prisma siempre ilusionante de trabajar por este Burgos de nuestros amores, existen aspectos y matices, gratos unas veces y otras, no me atrevo a decir que desagradables, pero si menos deseables. Parece obvio decir que el acto que vamos a celebrar hoy está dentro de los primeros de aquellos que aparecen rodeados de una aureola amable, de un sabor burgalés, de flecos y connotaciones tan nuestros, que lleva a esta Alcaldía y al Ayuntamiento todo a degustarlo como un manjar exquisito y saborearlo como un vino añejo, a disfrutarlo en plenitud.

El Reglamento de Reconocimientos, aprobado por el Ayuntamiento de Burgos en 1953, contemplaba una serie de concesiones honoríficas para premiar a aquellos ciudadanos o agrupaciones que desde sus habituales actividades hubieran contraído méritos especiales o prestado servicios extraordinarios a la ciudad de Burgos.

Hoy, con rigor, con justicia y con alegría, vamos a aplicar la letra y el espíritu de dicha Ordenanza a cuatro personas o instituciones, que durante su andadura por la vida, con gallardía, con excelente bien hacer, con orgullo de sus orígenes, han

mo equivale a resolver las cosas, si el respeto a esta Casa de la ciudad no existiera, con un lacónico "gracias", pero existe ese respeto y, anterior a él, está el amor a Burgos, tan dignamente representado aquí y ahora.

Es difícil usar de nombres como los que aquí se pronuncian hoy: Rafael Frühbeck de Burgos, gloria española que ha sabido pasear mundialmente nuestro gentilicio provincial, poniendo sobre el papel pautado un talento universalmente reconocido. Creo que lo primero que debo hacer, aprovechando este honor de hablar en nombre de todos, es darle las gracias porque, como los demás, son muchas las veces que ha conseguido que me sintiera orgulloso de mi condición de burgalés proclamado por él en los recientes más famosos de la Tierra. Hoy le nombráis "Hijo predilecto" de la ciudad y sobran razones para no analizar la justicia que ello encierra. ¿Os acordáis, cuando prácticamente niño tomaba el relevo del maes-

riguroso de los deberes. Y así creó su teatro. Así se ha lanzado por toda la provincia y así se ha visto reclamado por esta gloriosa farándula de la infancia desde muchos países que le hicieron hueco en congresos internacionales. Karraskedo era "Buen Vecino de Burgos" desde el momento en que los niños de ahora, antes y de los que lo serán en el futuro, son y serán el mejor patrimonio de nuestra propia esencia humana.

No soy aficionado a la filatelia ni a la numismática. Por eso mismo, porque este Círculo de Burgos que ahora condecoráis tiene virtudes que yo no he podido ni atisbar en mi persona, es por lo que reconozco y veo claramente sus méritos. Se ha dicho que el coleccionista es aquel capaz de hacer valioso lo que los demás desprecian, es decir de conseguir que valga más lo que otros no somos capaces ni de poner precio. Pues bien, esa frase, ese pensamiento, ha quedado muchas veces

(Pasa a la pág. siguiente)

ENTREGA DE DISTINCIONES EN EL AYUNTAMIENTO

(Viene de la pág. anterior)
demostrado por el Círculo Filatélico y Numismático de Burgos que ya ha concitado la atención de España con exposiciones que tuvieron esa otra virtud que consiste en triunfar dentro y fuera de la propia tierra, por aquello de que se ha de reconocer forzosamente lo que es innegable. Si no soy coleccionista, no podré decir ahora que me llegan sus méritos. Si que se me aproxima el hecho de que este Círculo esté dirigido por mi colega el Dr. D. Juan Pérez López. Ya es mucho para mí. Y lo es más, si estimo su condición burgalesa, tan entrañablemente compartida.

ahora permitidme un párrafo para mí mismo. Como hombre de esta tierra en la que nació, en la que si Dios quiere verá cumplidos cincuenta años de carrera, en la que pido morir, tengo muy pocos títulos que alegar. Acaso ahora que ya me toca hacer balance en conciencia, no pueda aducir más que el hecho de ser un médico, un ginecólogo, cuyos recuerdos se van haciendo los más de quince mil burgaleses a quienes ayudé a venir al Mundo; hacia las mujeres, de la capital o de la provincia, que me reclamaron como ayuda en la gloriosa verdad de su maternidad. En otras ocasiones se me llamó para servir a Burgos. Allí estuve,

creo que sin altisonancias, pero también creo fervientemente que sin deponer por un instante el amor, más que la obligación, que me exigía como burgalés. Quiero dejar constancia de mi antigua condición de presidente de Cruz Roja y no por lo que hice, sino por lo que sé que esta Institución significa para esta Casa de la Ciudad, que llegó a ceder terrenos para que se cumplieran los postulados de una de las Instituciones que sabe mejor que nadie concretar la gloriosa condición de pertenecer al género humano.

Y nada más. Gracias en nombre de los que hoy somos distinguidos. Aquí hemos estado y aquí nos encontrará siempre Burgos"

Por último, el alcalde de la ciudad, Sr. Peña San Martín agradeció a todos su asistencia y fue levantada la sesión.

Se sirvió una copa de vino español.

Autoridades, personalidades y representaciones asistentes se acercaron a los distinguidos para hacerles patentes su felicitación más cariñosa, a las cuales D. A. RIO DE BURGOS se une con toda sinceridad y afecto.

Las credenciales de los títulos otorgados corresponden a trabajos artísticos realizados por Jesús Aguirre, Manuel Carnicero, Santiago García Amo y Luis Ortega.

ESTAMOS CON LA GENTE

LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE BURGOS Y PARA BURGOS

Así es su importante Obra Cultural



Una de las numerosas salas de exposiciones que la Caja de Ahorros del Círculo pone a disposición de artistas, artesanos y quienes muestran su arte a los burgaleses en la capital y provincia. La fotografía está tomada en el Aula «Espolón», una de las más importantes de Burgos.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

II OTOÑADA CULTURAL
"Francisco Vallés"



HOY, VIERNES, DIA 30

7,00 de la tarde:

AULA DE CULTURA DE LA ALHONDIGA
(San Pedro y San Felices y Crucero)

SABADO, DIA 31

11,30 de la mañana: Cine AVENIDA (Centro).

7,00 de la tarde: S. JUAN DE ORTEGA (Capiscot).

DOMINGO, DIA 1.º DE NOVIEMBRE

11,30 de la mañana: Cine DUCAL (Gamonal).

5,00 de la tarde: GOMEZ ESCOLAR (Barriada Yagüe y Fuentecillas).

7,30 de la tarde: Ins. DIEGO PORCELOS (Río Vena y Barriada Illera).

Proyección de la divertida película:

«BONGO»

EN DIBUJOS ANIMADOS

Precio de la localidad 50 PTAS.



Millares de niños y niñas burgalesas toman parte todos los años en las colonias infantiles. Unas semanas junto al mar y un descanso tras el estudio es un buen premio que la Caja de Ahorros del Círculo ofrece todos los años a nuestros escolares.

Difícilmente tendrá parangón la Obra Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, pues es evidente que su quehacer se extiende a lo largo de todo el año y abarca toda la geografía burgalesa. Exposiciones, charlas, conferencias, bibliotecas, manifestaciones de todo tipo que tienen por sede los amplios y modernos salones de la institución tanto en la capital como en la provincia, además de las ayudas y estímulos que presta siempre

a toda iniciativa realmente importante para la formación y educación cultural de los burgaleses. En Miranda de Ebro, funciona una sala de exposiciones y un Aula Cultural que es centro de la atención que en este sentido se registra cotidianamente en la mencionada ciudad. En Burgos tenemos que resaltar la aportación de su sala de exposiciones del paseo del Espolón y el Aula «Espolón» de la Ca-

ja del Círculo; los salones y aulas de cultura existentes en el edificio central de la Entidad, en la Plaza de España y en la calle Julio Sáez de la Hoya. En Aranda existe en el magnífico edificio social que acaba de ser inaugurado un Aula de Cultura que ha de concitar el interés de los arandinos por la actividad que se ha de llevar a cabo en sus instalaciones perfectamente dispuestas para el fin que tiene.

Las campañas «Conozca usted su ciudad y su provincia», los circuitos turísticos para profesores de Educación General Básica y educadores, la campaña de ambientación navideña, completan una rápida visión de lo que es la Obra Cultural que tiene otros aspectos puramente vinculados con la enseñanza y de los cuales tratamos en otro reportaje conmemorativo del «Día Universal del Ahorro».



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Patrocinan Radio Cadena Española y DIARIO DE BURGOS



Torneo Cultural Caja Rural Provincial de Burgos

Presentación oficial, éxito de público
y año cero de la esperanza

Nuestro amigos, nuestros entrañables seguidores de siempre, ya saben casi todo del Torneo Cultural.

Buscamos convivencia, amor entre los niños de toda nuestra geografía y queremos rescatar ese fondo de poesía que subyace en todos nosotros y que, a veces, por pudor no nos atrevemos a manifestar públicamente.

El acto de presentación oficial de la edición 1981-82 del Torneo Cultural tuvo lugar en la sala de sesiones de la Caja Rural Provincial, nuevo Rey Mago del Torneo con su patrocinio, rico en premios y en esfuerzos —sobre todo en esfuerzos y en estar cerca de donde hay que estar cerca— naturalmente sitio de honor hubo para DIARIO DE BURGOS y Radio Cadena Española, representadas espléndidamente en la fecha del pasado miércoles.

Seguimos enorgulleciéndonos de contar con amigos de corazón ancho, que siempre nos acompañan en estas horas «especiales» del Torneo. Es natural que nos estemos refiriendo a José Luis García Díez, delegado del Ministerio de Cultura; a José Matesanz, Inspector Jefe de EGB y al jefe provincial de Tráfico, nuestro siempre de buen humor Alberto González y González. Perdonen lo que aparentemente pueda parecer un defecto en el tratamiento y titulaciones que merecen estas tres personas, pero esto es cosa de niños y así, diciendo José, José Luis y Albert, ellos van a verlos más cerca, en ese lugar en el que, sin duda, ellos quieren estar. Y están.

Nuestros inseparables compañeros y compañeras de Jesuitas y Saldaña también compartieron su tiempo con nosotros. Ellos, niños y niñas que nos brindaron una primera fila digna de supercampeones, si-guier acordándose de aquella experiencia y sonríen cada vez que nos los encontramos. La verdad es que seguimos sonriendo todos, porque cada vez estamos más convencidos de la hermosura —críticas aparte— de lo que nos proponemos. Si conseguimos hacerlo bien, o medio bien, ya nos daremos por muy satisfechos.

En la reunión fueron presentadas las líneas maestras del nuevo concepto de Torneo, tanto en su contenido, como en su materialización. Todas las novedades iremos contándoselas a nuestros amigos lectores, semana a semana y frase a frase, hasta el día 28 de Noviembre en que tendrá lugar el acto inaugural del certamen.

La presidencia y personal directivo de Caja Rural, evidentemente, nos acompañó en la presentación oficial y fueron las palabras de D. Pedro García Romera las que abrieron el acto.

Interesante es reseñar, aunque le dedicaremos cuartillas aparte, la presencia de los colegios de Santa María del Campo y Domingo Viejo, de Melgar de Fernamental. Por circunstancias ajenas a su voluntad y a la de los organizadores, la inscripción de estos centros llegó fuera de plazo, sin embargo —porque así lo desea Caja Rural de Burgos— hemos creado una actividad especial para estos dos queridos colegios. Una actividad que permita que los niños tengan sus desplazamientos, su trabajo que realizar, su función de ayudantes de la organización como Servicio de Orden en la inauguración y la final y cómo no sus premios, para todos, que retirarán el día de la gran final, con todos los honores y toda la simpatía que su gesto merece. ¿Verdad que hay veces que los niños y los maestros merecen un gran respeto? Los que nos acompañaron el miércoles, en la presentación del Torneo, son maestros con mayúsculas, desde nuestro



El acto de presentación oficial fue abierto por el presidente de la Caja Rural de Burgos, don Pedro García Romera. — (Foto VIRGILIO)

rincón de organizadores les queremos hacer llegar toda la admiración y el afecto que sentimos por ellos y por su trabajo. Y por los niños.

Finalmente se compartió un aperitivo entre los asistentes al acto de presentación, fue entregada la dotación del material de trabajo y equipaciones a todos los centros y quedó brillando, de nuevo, la luz de la ilusión y de la magia que volverá al día 28 de Noviembre, gracias a la Caja Rural provincial, a Radio Cadena Española y a DIARIO DE BURGOS.

RELACION DE COLEGIOS PARTICIPANTES EN EL TORNEO CULTURAL CAJA RURAL PROVINCIAL DE BURGOS

C.N. «Santa Eulalia», C. Rinconada sin número Palacios de la Sierra.
C.N. Neila, Regumiel de la Sierra.
Escuela Graduada comarcal, Pedrosa de Valdeporres.
C.N. Regumiel, Regumiel.
C.N. «Virgen del Carmen», Torresandino.
C.N. «Virgen de las Eras», Santibañez de Zarzadaga.
C.N. «San Roque», Pradolongo.
C.N. «Maximino San Miguel de la Cámara», Gumiel de Izán.
C. «ICDE», Polígono residencial Allende Duero, Aranda de Duero.
C. N. «San José», Salas de los Infantes.
C.N. «Juan Abascal», Briviesca.
C.N. «La Cercada», Briviesca.
C.N. «San Martín», Vilviestre del Pinar.
C.N. «Quintanilla», Quintanilla del Agua.

Actos de constitución de la Peña «Los Titos» G-9

Va a constituirse la Peña «Los Titos» G-9, de Gamonal, a cuyos efectos se ha confeccionado un programa de actos que se desarrollará mañana, día 31, de la siguiente manera:

A las cuatro de la tarde, juegos infantiles. A las seis y cuarto, misa solemne en la parroquia de Nuestra Señora de la Real y Antigua. A las once de la noche, una gran verbena que incluye su correspondiente chocolatada. Se hace notar que estos actos están patrocinados por el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

C.N. «Mecerreyes», Mecerreyes.
C.N. «Condado de Treviño», Treviño.
C.N. «Generalísimo Franco», Pancorbo.
C.N. «Nuestra Señora del Carrascal», Canicosa de la Sierra.
«Pilar Garzón», C. Plaza Rey San Fernando núm. 3, primero, Burgos.

IMPORTANTE EMPRESA DE CALDERAS ELECTRICAS

NECESITA

REPRESENTANTE A COMISION

PARA BURGOS Y PROVINCIA

Imprescindible esté introducido en este ramo.
Dirigirse por escrito enviando «curriculum vitae» a:
TUKALMA, S. A.
Calle Blasco de Garay, 4. Valladolid.

SALA DE ARTE

RUA.2

OLEOS Y PASTELES

DE

celia ferreiro alfredo salazar

DEL 30 DE OCTUBRE

AL 10 DE NOVIEMBRE 1981

INAUGURACION: HOY,
VIERNES, a las 7 de la tarde

HORAS DE VISITA:

Laborables: 6,45 a 9,30 — Festivos: 12,30 a 2,30.

SEGUN LA PROPUESTA AL PLENO MUNICIPAL

El Ayuntamiento subirá
la ordenanza de recogida
de basuras un 40 por ciento
Y un 15 la de circulación

En la sesión plenaria del Ayuntamiento de la capital de primera hora de esta tarde, se estudiará la modificación de varias ordenanzas fiscales. Según nuestras referencias la propuesta de incremento que estudiará la Corporación es la siguiente:

- Número 5 que trata de licencia de obras menores un incremento del 100 por cien (de 1.000 a 2.000 pesetas).
- Número 11, recogida de basuras, un 40 por ciento.
- Número 15, tratamiento de basuras, un 15 por ciento.
- Número 28, arbitrio no fiscal sobre perros, se modifica estableciendo un solo grupo.
- Número 44, sobre contribuciones especiales, se acomoda el texto a las nuevas disposiciones oficiales.
- Número 59, de circulación de vehículos, aumento de un 15 por ciento.
- Número 61, impuesto municipal sobre publicidad, incremento de un 50 por ciento.

GRAN TEATRO

HOY, VIERNES

A LAS 5,15, 7,45 Y 10,30 NOCHE

COINCIDIENDO SU ESTRENO
CON MADRID

La más reciente y genial interpretación de

ANTHONY QUINN

— con —

JAMES BROLIN — JAMES COBURN
ERNEST BORGNINE

«ALTO RIESGO»

¡TREMENDAMENTE ESPECTACULAR!

Un golpe, con todos los riesgos, para un botín de cinco millones de dólares.

James Brolin, Anthony Quinn, Lindsay Wagner, Bruce Davison, Cleavon Little, Chick Vennera, James Coburn, Ernest Borgnine.

Escrita y dirigida por STEWART RAFFALL

ALTO RIESGO (HIGH RISK)

UN TORRENTE DE EMOCIONES CONTINUAS... ¡EL CENIT DEL HUMOR!

CLASIFICADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS

LICENCIADOS EN DERECHO AMBOS SEXOS

123 PLAZAS. MAS DE 1.800.000 PESETAS

Convocada oposición a JUECES DE DISTRITO («B. O. E.» 15-X). Excepcional oportunidad para los que ingresen en esta convocatoria por la unificación de la Carrera Judicial. Más asequible preparación ante nuevo sistema de ejercicios. Carrera de gran prestigio. Pídanos urgente información: convocatoria, programa, vacantes, retribución, instancia, textos, clases, etc. enviando 50 Ptas. en sellos de Correos a:

ESTUDIOS JURIDICOS «GALA». — Hartzenbusch, 17, 1.º — MADRID-10.

RADIOCADENA ESPAÑOLA

"Buenos días, Burgos," un programa madrugador de gran audiencia

La nueva estructuración de Radiocadena Española, que tiene en nuestra provincia tres emisoras (denominadas antes «Radio Juventud») en Miranda, Aranda y Burgos, ha introducido variaciones diversas en la pauta de programación de cada día, incorporando unas franjas nacionales que, a través de la emisora central de Madrid, se emiten por las setenta estaciones que integran el canal 1 de RC.

Pero también en la programación local las modificaciones han sido notables. Desde Burgos, por ejemplo, se inicia el programa de cada mañana con un espacio que, a lo largo de las pocas semanas que lleva en antena, ha conseguido captar una importante audiencia. Nos referimos al titulado «Buenos días, Burgos» que comienza a las siete de la mañana y finaliza a las 8 y media, enlazando con el primer programa informativo de Radiocadena.

En este «Buenos días, Burgos», que realizan José María Pérez Castañosa y Ramón de Iruegas Núñez relevados dos días por semana, por Nieves Estevez y César Liz, se ofrece a los oyentes, junto a un alegre despertar con música apropiada, una completa información de cuanto puede tener interés para los oyentes burgaleses. Los acontecimientos de la jornada anterior, son comentados de manera breve —porque no pierde el programa su carácter preferentemente musical— y se anuncian los que serán desarrollados en la jornada que se inicia. Datos de interés, como pueden ser las temperaturas, el estado del tiempo, los sucesos, notas oficiales, etc., se van simultaneando con sonos alegres e in-

terrupciones amables a fin de que, en estas primeras horas del día, en las que el colectivo humano es escaso, y prevalece la soledad sobre la compañía, Radiocadena acompañe realmente al oyente que la sintoniza.

Cumple aquí con este programa madrugador de cada día, Radiocadena Española en Burgos, unas de sus más importantes motivaciones: informar y entretener, pero sobre todo, acompañar y comunicar un ambiente, siempre con el deseo de que proporcione el optimismo y la ilusión que cada día promete.

Yruegas y Pérez Castañosa, con un estilo personal amable y desenfadado y dentro de un elevado rigor objetivo, despliegan a gran número de burgaleses informándoles adecuadamente con un criterio que pone muy alto su grado de profesionalidad.

«Buenos días, Burgos» es uno de los programas de Radiocadena Española que ha sido aceptado por la audiencia burgalesa, con gran estima y atención.

PARTICULARVendo PISO 140 m²

General Vigón

Servicios centrales.

Todo exterior.

Teléfonos: 22 56 68
23 35 56**Entrevista del presidente del Consejo de Castilla y León con varios ministros****El titular de Obras Públicas viajará a Burgos el próximo día 12**

Varias e importantes entrevistas han mantenido, en los dos primeros días de esta semana en Madrid, el presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo para tratar sobre temas que afectan a la Región.

El señor García-Verdugo se reunió con el ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa. En el transcurso de la entrevista fueron tratadas varias cuestiones de indudable importancia para el sector agrario de Castilla y León, incidiéndose, de manera primordial, en la concentración parcelaria. A este respecto hay que señalar que el presidente del Consejo va a presentar, en el próximo Pleno a celebrar por el Ente Preautonómico en Zamora, un Informe sobre esta cuestión y propondrá que se insista al Gobierno para que agilice la concentración parcelaria, ya que de seguir al ritmo actual, se tardarían 25 años en ultimar el proceso.

Otra entrevista que mantuvo el señor García-Verdugo fue con el titular de Industria y Energía, Ignacio Bayón. Entre los temas abordados figura la Sociedad de Desarrollo Industrial de Castilla y León (SODICAL) que ya fue creada por Real Decreto aprobado por el Consejo de ministros el 10 de Octubre de 1980 y ha parecido en el Boletín Oficial del Estado el pasado 27 de Mayo del actual. Actualmente se está a la espera de que sean aprobados los Estatutos por los que habrá de regirse esta Sociedad, prometiéndose el señor Bayón que, por parte del Ministerio,

se agilizarán los trámites para que SODICAL tenga sus estatutos en el más breve tiempo posible.

Con el ministro de Economía y Hacienda, Jaime García Añoveros, el presidente del Consejo de Castilla y León conversó extensamente. Punto principal de la entrevista fue el Fondo de Compensación Interterritorial y la distribución que habrá de hacerse de la parte que le corresponda a Castilla y León en el reparto nacional. Hay que señalar que a la Región, según el proyecto del Consejo de Política Fiscal y Financiera de las Comunidades Autónomas, le corresponden 16.886 millones de pesetas, ocupando Castilla y León el tercer puesto en cifras absolutas y el cuarto en cifras relativas por habitante.

Por último el señor García-Verdugo se reunió con Luis Ortiz ministro de Obras Públicas y Urbanismo que, el próximo día 12 de Noviembre, se desplazará a la sede del Consejo de Castilla y León en Burgos, acompañado por los directores generales de la Vivienda, Carreteras y Obras Hidráulicas. El objeto de la entrevista fue preparar esta visita en la que serán estudiadas las necesidades que tiene la Región en Carreteras, Vivienda y Obras Hidráulicas y los proyectos del Ministerio.

Al margen de las anteriores reuniones, el presidente del Consejo mantuvo contactos con el presidente de Iberduero, S. A. Manuel Gómez de Pablo, con quien trató cuestiones diversas que afectan a la Región.

ANOCHÉ SE CLAUSURÓ EL CONGRESO DE LA SOCIEDAD DE CERÁMICA Y VIDRIO**Antes los asambleístas hicieron una excursión por la Ruta de Fernán González**

Anoche se clausuró el XXI Congreso anual de la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio que ha reunido en nuestra ciudad a cincuenta congresistas procedentes de toda España.

A primera hora de la mañana salieron en autocares con destino a la cuna del antiguo Infantado de Castilla, en una jornada fundamentalmente turística que les permitió recorrer la «Ruta de Fernán González». En Lerma visitaron el palacio ducal y la Iglesia, y en La Vecia conocieron la original belleza de su paisaje.

Ya en Silos, los excursionistas visitaron el monasterio benedictino y su famoso claustro, además del museo, biblioteca y otros lugares del histórico cenobio. La comisión organizadora ofreció a los congresistas un almuerzo en el hotel «Tres Coronas» de Silos.

En Covarrubias visitaron su célebre colegiata, el torreón de Fernán González y la torre de Doña Urraca, quedando admi-

dos del fiel ambiente de la arquitectura histórica de la villa. De regreso a Burgos asistieron a una cena típica burgalesa como clausura del Congreso, en el «Landa Palace», fiesta que contó con la intervención del grupo de Danzas «Justo del Río» y a la que asistieron autoridades y personalidades de la vida burgalesa.

La Hermandad «Adelmus» celebró Junta general

En la tarde de ayer la Hermandad «Adelmus» erigida en la parroquia de San Lesmes Abad, celebró una Junta general extraordinaria bajo la presidencia de su comendador don Luis Dimas Delgado Diarte, acompañado del párroco y abad de la Hermandad, don César Alonso de Porres y miembros de la Junta directiva.

Tras la lectura y aprobación del acta de la reunión anterior, la Hermandad «Adelmus» expresó su hondo sentimiento por la muerte del veterano y entusiasta miembro de la entidad don Florentino González por cuyo eterno descanso ya ofreció en su día un piadoso sufragio, nombrándose nuevo tesorero a don Alvaro Manso.

Se mantuvo después un primer cambio de impresiones sobre la próxima festividad de San Lesmes.

BUSCAMOS EN MIRANDA DE EBRO

Lonja en alquiler de 100 a 150 m. con instalación eléctrica y agua, acceso para camiones y con oficina, lo más próximo a la autopista. Llamar al teléfono: (94) 423 63 94

Con motivo del Día Universal del Ahorro.

TENEMOS ESTE REGALO PARA USTED.

Queremos que celebre con la Caja del Círculo el Día Universal del Ahorro. Por ello, del día 29 al 31 de Octubre inclusive, entregaremos un plato de cerámica, a todos nuestros clientes que efectúen un ingreso de 6.000 Ptas. en su Libreta de Ahorro.

Y si usted aún no es impositor de la Caja del Círculo, al abrir una nueva libreta, también le obsequiaremos con el mismo regalo.

Sólo del 29 al 31 de Octubre.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

VIDA CULTURAL

III CINE FORUM
INFANTIL MUNICIPAL

«La divertida película «Bongo» en dibujos animados, se proyectará este fin de semana dentro del ciclo Walt Disney»

Sesión tras sesión se van incrementando el número de pequeños espectadores que asisten a las diferentes sesiones de esta tercera edición del cine forum infantil municipal, que por primera vez ha dado comienzo en estas fechas otoñales, para continuar su actividad en los tradicionales y fríos días de invierno, durante los cuales apetece estar en una sala de proyección.

Por otra parte las extensiones están dando un aceptable resultado, a pesar de que se espera una mayor asistencia en las próximas fechas, en función de un mayor conocimiento de la actividad, que poco a poco va popularizándose entre los niños burgaleses.

En esta semana el organizador y licenciado en Ciencias de la Imagen José L. Barrios Treviño dará en su introducción unos breves datos sobre la vida y obra del inventor de los dibujos animados Emilio Cohl haciendo especial hincapié en la técnica de la animación.

CINES AVENIDA Y DUCAL
Siguiendo los horarios habituales se proyectará la película de dibujos animados «Bongo» en sesiones matinales de 11.30 e/ sábado y el domingo en los cines Avenida y Ducal al popular precio de cincuenta pesetas. La película está compuesta de dos historias: en la primera

el oso Bongo, nacido en el circo, huye en busca de sus congéneres que viven en libertad en el bosque, del que no conoce ni sus leyes ni sus costumbres. En la segunda se nos narra el cuento de «La habichuela mágica», en la que los populares personajes de Mickey, Donald y Pluto pasan unas divertidas aventuras. A finalizar la proyección tendrá lugar el forum correspondiente a cada sesión.

EXTENSIONES
La misma película se proyectará el viernes a las 7 de la tarde en el aula de cultura de la Alhóndiga, para los niños de San Pedro y San Felices y el Crucero. El sábado también a las 7 de la tarde se pasará en la sala de San Juan de Ortega de Capiscot.

Por último el domingo día 1 de Noviembre se proyectará a las 5 de la tarde en el centro de estudios «Gómez Escolar» de la barriada de Yagüe y a las 7.30 en el Instituto «Conde Diego Párcelos» para los niños de la Urbanización Río Vena y Barriada Illera.

PROXIMA PROYECCION
La semana que viene en las mismas salas y horarios se exhibirá la emocionante y espectacular película del Oeste «David Crockett» en la que veremos a todo color las peripecias que le ocurren a este popular personaje del Oeste americano.

Hoy, a las ocho de la tarde, recital
de poesía del grupo «Atlantes»

Hoy viernes 30, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Cultura tendrá lugar un recital de poesía a cargo del grupo Atlantes.

Atlantes es un colectivo de poetas burgaleses de distintas edades, que abarca un amplio sector en la vida artística y cultural de nuestra ciudad. Ha ofrecido ya varios recitales más en Burgos, tiene publicado un Cuaderno de Poemas y en la actualidad realiza un importante trabajo en equipo para intentar, en el plazo más breve posible, sacar adelante la publicación de su primer libro

de poemas, que puede ser una interesante muestra del silencio, pero «buen hacer» de los poetas de nuestra tierra.

En el recital programado para esta tarde intervendrán siete poetas miembros del colectivo:

Miguel Ángel Andrés, Tino Barriuso, Eliseo González, Pedro Olaya, Juan José Rodríguez, Jorge Villalmanzo, Teresa Villalmanzo y Angel Alfredo Pérez.

La presentación del acto correrá a cargo de Juan José Ruiz Rojo, veterano poeta burgalés y también miembro del Colectivo Atlantes.

MAÑANA, CONCIERTO DEL GRUPO
«ANTONIO DE CABEZÓN», EN ARANDA

Dentro de los actos que ha programado la Caja de Ahorros de Círculo Católico se señala para mañana, día 31, un sugestivo programa del Grupo «Antonio de Cabezón» a celebrar en Aranda de Duero. Se entiende que el acontecimiento se encuadra dentro del Día Universal del Ahorro. Pues bien, este concierto ha de tener por marco el salón de actos de dicha Caja (plaza de la Virgen-cilla, número 7) y se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

Gaude Mater Polonia, melodía anónima del siglo XIII, armonización moderna.

Ruega por nosotros, melodía de Alfonso X el Sabio, armonización moderna.

Oh celestial medicina, Francisco Guerrero, siglo XVI.

Peccantem me quotidie, Crisóstomo de Morales, siglo XVI.

Dic nobis María, Fabordón glosado de A. de Cabezón (dap. de M. J. García).

De la Virgen, atribuido a A. de Cabezón.

Bon jorn, ensalada de Albert Vila (siglo XVI).

Levanta Pascual, levanta, Juan del Encina.

Una señora porfía, Juan del Encina.

So el encina, Anónimo del Cancionero de Palacio.

El Caballero. A. de Cabezón (versión para este Grupo de A. J. Quesada).

Una Pavana. Danza anónima del siglo XVI.

Dos gallardas. Danzas anónimas del siglo XVI.

Conferencia en la
Facultad de Teología

Regulación de la natalidad
por métodos naturales

Ayer tuvo lugar la segunda y última conferencia de un ciclo relativo a la regulación de la natalidad, que ha organizado la Facultad de Teología de nuestra ciudad, del que ha sido responsable el conocido Padre Brugarola.

Si en la primera conferencia el ponente se centró en la exposición de la doctrina de la Iglesia sobre la necesidad de que el acto conyugal esté siempre abierto a la transmisión de la vida, quedó iniciado, sin embargo, el tema sobre el que disertó ayer, a saber: Los métodos naturales que son lícitos, según el magisterio de la Iglesia, para regular los nacimientos.

El conferenciante expuso los siguientes: El llamado de Ogino-Knaus, el de la temperatura y el de la ovulación. Después de aludir al hecho de que un alto tanto por ciento de los matrimonios en un determinado momento puede verse afectado por el problema, se extendió sobre la práctica de estos métodos naturales en el plano internacional y nacional. Dio a conocer un libro relativamente reciente que trata de los citados métodos naturales.

El conferenciante terminó aduciendo textos del Concilio, de algunos episcopados y de varios Papas, en los que exhortan a la Investigación y difusión de conocimiento y práctica

de estos métodos. El testimonio más reciente es del Papa Juan Pablo II, en Enero de este mismo año.

A la luz de las dos conferencias se desprende que el uso de estos métodos no es un pasaporte para el egoísmo o el hedonismo conyugal, puesto que cada matrimonio ha de ver con toda objetividad y sentido de la responsabilidad lo que Dios le pide; ya que si hay circunstancias que dejan ver que se está cumpliendo lo que Dios pide no teniendo más hijos, existen otras en las que la conciencia está reclamando seguir teniendo más hijos. Una paternidad responsable no es una paternidad confortable, sino la expresión práctica de estar sincronizando con el querer de Dios. Además, no dejará de ser verdad que la mejor corona de un matrimonio son los hijos, como las rosas son el mejor adorno de un rosal. Sólo cuando la voluntad de Dios es que esos hijos no vengan o no sigan viniendo, el matrimonio cristiano tendrá otra corona.

En resumen: El conferenciante ha expuesto dos ideas centrales en estas conferencias. De una parte, el principio indestructible de la conexión inseparable entre la unión conyugal y la procreación. Y, de otra, que la voluntad de Dios puede manifestarse en el sentido de que, salvado ese principio, se usen unos métodos naturales para regular los nacimientos.

DE ARTE

ANTONIO HEREDERO: EN «TAGRA»

Aunque no sea frecuente, vamos a empezar por lo que tiene que ser el final: una exposición formidable. Y con esto, ¿no estará ya dicho todo?

La acuarela tiene muchos riesgos porque es una técnica difícil. Heredero parece, por lo menos en la primera impresión, que desconoce la dificultad, que usa de ella para expresarse mejor. Así que la luz es más luz, el agua tiene tonalidades distintas, el cielo está siempre en su sitio y la figura humana...

Bueno, punto y aparte para la figura humana que se detiene a ver el mar, a cabalgar con uniforme de la Guardia Civil, a pastorear por los campos de Castilla y, en todo momento (muy poco frecuente en la acuarela) a ir diciendo que aquí está hecha la esencia humana, resuelta en luz, acción y sentimiento.

Se pone a la vista el mar tranquilo, proclamando la hora de zarpar, la quietud del pesquero que ya recaló o la unión de gaviotas y horizontes que lo dicen todo.

Heredero no sólo sabe pintar, sino que por encima de todo sabe ir relatando un mundo interior muy denso, magnífico, rico, sugestivo. Lo expresa con la acuarela y esto, a fin de cuentas, hace que las cosas tengan el atractivo de lo difícil resuelto con maestría.

No queremos seguir. Vaya usted a ver la exposición y luego diga lo que ha sentido.

S. A.

OTOÑADA CULTURAL

CONCIERTO DE LA CORAL
POLIFONICA «LA SALLE»

Dentro de la Otoñada Cultural que organiza nuestro Ayuntamiento, para mañana sábado se programa un concierto de la Coral Polifónica «La Salle», bajo la dirección de Jorge Rodríguez, que tendrá por marco la Sala «Antonio de Cabezón» (Monasterio de San Juan), con hora de comienzo a las siete de la tarde y de acuerdo con el siguiente programa:

(Primera Parte)

POLIFONIA CLASICA

Dejad que Dios, J. S. Bach.
Alabanza de Dios, K. Ph. Emanuel Bach.
Muchos van de amor heridos, anónimo.
Más vale trocar, Juan del Encina.
Prado verde y florido, F. Guerrero.
Vals op 39, núm. 5, J. Brahms.

Der Lindenbaum, F. Schubert.

Regina Coeli, G. Aichinger.

(Segunda Parte)

POLIFONIA CONTEMPORANEA

La Esclava, S. Masvernat.
El Copotito, L. Lázaro.
Canción y Danza núm. 3, M. A. Palacios (Cancionero Antonio José).
Campanitas de Plata, armonización: Jorge Rodríguez.
Sal a bailar, armonización: Jorge Rodríguez.
Con el Picotín, armonización: Jorge Rodríguez.
Mañanitas mejicanas, armonización: Jorge Rodríguez.
Llevan las Sevillanas, Luis Bedmar.
Canto a Castilla, Alejandro Onrubia.

Presencia del Festival de Benalmádena
en el «Cine recomendado»

Hoy, «El milagro de San Yorguen»
y «La espiral»

Hoy se celebran en nuestra ciudad sendas sesiones de «los viernes del cine recomendado», ya que la pasada semana debido a la asistencia a la Semana Internacional de Cine de Valladolid, no pudimos celebrar la correspondiente sesión.

Ciertamente es una lástima que en un mismo día tengamos que programar el estreno de dos «films» que por sus características quizás no se vuelvan a proyectar en nuestra ciudad.

El esfuerzo para ofrecer estas películas ha sido inmenso ya que «El milagro de San Yorguen», se ofrece como primera, tras haber pasado en uno de los últimos Festivales de Benalmádena y haber superado las dificultades de censura que en 1974, no permitieron su presentación, tras haber sido incluida en el programa, al igual que pasó aquel año con la famosa película de Oshima «El imperio de los sentidos».

Esta película se ofrecerá en sesiones de 5.30, 8 y 11 en el Cine Avenida.

Simultáneamente en el Cine Goya, en sesión única de 11 noche, y dada su larga duración: 145 minutos, se presentará la película que obtuvo el primer premio «Niña de Benalmádena» en el Festival de 1978 «La espiral», película francesa realizada por Armand Matteart.

Macqueline Meppiel y Valerie Mayoux, con la participación de Chris Marker, Jean Claude Eloy y Jean Michel Folon.

Las personas que poseen el carnet pueden asistir a ambas proyecciones, utilizando un ticket para cada sesión.

Dado el carácter personal de estos carnet se advierte la conveniencia de asistir con él, dada la necesidad de presentarlo a la entrada. No se permitirá entrar sin este requisito.

ENINCI

SALGUERO DE
JUARROS

El domingo, día 8 de Noviembre, a las cinco de la tarde, se substará la Casa-Cantina.

GRACIAS ESPIRITU
SANTO
P. O. T.

«CANTABROS, ASTURES Y GALAICOS»



Con este nombre que nos sirve de título, se inturgó ayer la exposición anunciada, que viene a Burgos bajo el patrocinio de Bellas Artes, habiéndose situado en el Monasterio de San Juan. La presente fotografía muestra un momento de la inauguración, ayer a mediodía, por el gobernador civil que estuvo acompañado de distintas personalidades del mundo de la Cultura. — (Foto FEDE)

Exposición de Celia
Ferreiro y Alfredo
Salazar, en «Rúa 2»

Hoy se abre la Sala de Arte «Rúa 2» para dar paso a una sugestiva exposición que viene firmada por Celia Ferreiro y Alfredo Salazar, ambos precedidos de elogiosas críticas dentro del mundo del Arte.

Dicha muestra estará a la vista de los burgaleses hasta el próximo día 10 de Noviembre, en horas de seis y media a nueve y media de la tarde, salvo los días festivos en que podrá ser admirado de doce y media a dos y media del mediodía.

VENDO NAVE

En Polígono Industrial
Gamonal, 200 metros.
Teléfono 21 82 93,
de 8 a 11 mañana.

CLAMOROSO EXITO DE RAFAEL FRÜHBECK CON LA "YOMIURI SYMPHONY NIPPON"

El concierto de ayer en el Gran Teatro fue un auténtico homenaje al insigne músico burgalés

Un entusiasta homenaje de los burgaleses, con el auténtico calor del más honrado afecto popular —homenaje que vino a coronar el oficialmente tributado por el Concello, en la Casa de la Ciudad, a mediodía— fue el rendido al ilustre músico Rafael Frühbeck con ocasión del concierto celebrado ayer en el Gran Teatro por la «Yomiuri Nippon Symphony», de Japón, bajo la prodigiosa batuta del maestro.

La sala aparecía totalmente llena de un público que aplandió como muy pocas veces hemos visto en Burgos. Entusiasmado.

En intervención previa al concierto, el prestigioso crítico musical de «ABC», de Madrid, don Antonio Fernández Cid, pronunció unas palabras de presentación, señalando entre otras cosas, que su presencia en Burgos —aparte su estrecha amistad y admiración hacia Rafael— obedecía a haber ostentado, en la sesión extraordinaria del pleno municipal, celebrado unas horas antes, la representación de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, por delegación de su presidente, don Federico Moreno Torroba. El señor Fernández Cid trazó un bosquejo de la biografía artística de Frühbeck de Burgos, subrayando su rápida carrera culminada con el nombramiento de director de la Orquesta Nacional en 1962, con la cual dio más de seiscientos conciertos a lo largo de quince años por todo el Mundo, en una serie sucesiva de éxitos, y que abandonó por

causas de todos conocidas, fruto de una decisión lamentable. Puso de manifiesto como Burgos estuvo entonces, como siempre, al lado del ya su hijo predilecto y alzó a continuación la trayectoria posterior del maestro, que ha confirmado plenamente, acreditándola, su gran valía y aumentado su prestigio internacional, con las mejores orquestas del Mundo, hasta convertirse en uno de los más destacados directores del momento presente. Sus palabras fueron subrayadas con una calurosa ovación, acrecentada cuando Frühbeck de Burgos apareció en el proscenio para dar comienzo la audición.

De dos partes constaba el programa: la primera dedicada a la «Sinfonía número 3», de Brahms y la segunda a la «Sinfonía española», de Lalo y la segunda suite de «El sombrero de tres picos», de Falla. Un alemán, un francés y un español, en combinación acertada, por sus diversas características de composición y técnica. El romanticismo germano del primero el buen hacer artesano (diríamos) de Edouard Lalo, que precisamente obtendría su primer y mejor éxito con la «Sinfonía española» en 1873, y la riqueza expresiva de auténtica raíz popular de Falla.

Rafael Frühbeck estuvo en todo momento a la altura de su talla, conduciendo el conjunto orquestal de manera magistral, con energía y firmeza o con delicadeza en el matiz según convenía; evidenciando un dominio total y una seguridad en órdenes y gestos que acredita esa difícil facilidad que no precisa de alardes ni descomposturas y es signo de madurez plena. Magnífico trabajo el suyo.

La «Yomiuri Nippon Symphony Orchestra», agrupación japonesa que desde 1976 viene actuando en los países de mayor cultura y tradición musical, es un conjunto muy disciplinado con el mérito —fruto sin du-

da de la formidable capacidad de adaptación de su raza— de haber entrado en la mentalidad y espíritu de Occidente. Dócil a las órdenes, se conduce en un ensamble sin fallos, profesionalmente admirable. Una excelente orquesta.

Al final de la primera parte, el Maestro Frühbeck fue premiado con una cerrada y prolongada ovación que le obligó a saludar repetidas veces, entre aclamaciones y «bravos» entusiastas. Un éxito rotundo, clamoroso que nuestro paisano compartió con el conjunto japonés, participe con él de los aplausos. Concluido el concierto, las ovaciones fueron aún más intensas y duraderas. Sonaron también, al concluir la obra de Lalo para la so-



Rafael Frühbeck de Burgos, recibe emocionado, con la orquesta japonesa, el homenaje del público que ayer llenó la sala del Gran Teatro, en el extraordinario concierto celebrado dentro de la II Otoñada Cultural. — (Foto FEDE)

lista Mayumi Fujikawa, una violinista extraordinaria, cuya admirable actuación gustó muchísimo. Como los «bravos» y aclamaciones no cesaban, Frühbeck tuvo la gentileza de ofrecer una propina por partida doble. Y como

remata, la despedida fue francamente apoteósica con un auditorio rendido, cuya entrega emocionó ostensiblemente a Rafael, agradeciéndola —junto a la orquesta— en sucesivas salidas de sala.

Una jornada inolvidable que culmina, por decirlo, así la II Otoñada Cultural. Para concluir, diremos que a este extraordinario concierto asistieron todas nuestras primeras autoridades. A.

TRASPASO

LOCAL

Totalmente instalado.
Decoración nueva.
56 metros aprox.
Zona céntrica.
Teléfono 22 80 75
De 10 a 2.

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTÍSTICOS

BURGOS

Se pone en conocimiento de todos los interesados, la apertura de matrícula para el curso 1981-82, de libre elección (Plan 1910), el próximo día 28 de los corrientes y hasta el día 6 de Noviembre ambos inclusive, de 10 de la mañana a 1 de la tarde, para más información en la Secretaría de la Escuela.

Burgos, 27 de Octubre de 1981.

EL SECRETARIO (ilegible)



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO DE AGUAS MUNICIPAL

Teniendo necesidad de realizar trabajos en la red, se pone en conocimiento de los abonados de la zona de La Castellana, que mañana, sábado, se suspenderá el suministro de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

Burgos, 29 de Octubre de 1981

¡Sólo hasta el día 7!

VENTA ANIVERSARIO

con rebajas hasta el

30%

en miles de artículos de gran moda
y en las secciones de r.t.v. y discos.

Galerías
Preciados

Y puede pagar a plazos con
CREDIMODA y CREDIHOGAR.

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA DE 9,30 a 2. TARDE: DE 4,30 a 8

Delegación de Competencias del Consejo de Castilla y León a la Diputación en materia de sanidad

Son aceptadas con la condición de que se asignen medios materiales y personales suficientes

Anoche, Pleno extraordinario de la Corporación Provincial

En la tarde de ayer, a las 7, celebró Pleno la Excm. Diputación bajo la presidencia de don Francisco Montoya Ramos y con asistencia del vicepresidente primero, don Victoriano Aguirrebeña Alonso; vicepresidente segundo, doña Carmen Santos de Quevedo y de los diputados señores don Ignacio Ortiz Cereijo, don Eusebio Barañano Martínez, don Agustín Sierra Herrera, don Amancio Yagüe Rodríguez, don Vicente Torres Antolínez, don Luis Fernández Hidalgo, don Manuel Aguado Callejo, don José Manuel Gómez Gómez, don Víctor Gredilla Vega, don José Antonio Cuesta y Cuesta, don Julián Ruiz Triana, don Pablo Escolar Royuela, don Julián Ruiz Molinero, don Eladio Martínez Salinas, don Eugenio Sáinz González, don Juan José Angulo Ramírez, Secretario accidental don José María Vicente Izquierdo.

En el orden del día un sólo tema «proyecto de decreto de delegación de competencias del Consejo general de Castilla y León en materia de sanidad».

Tras una breve exposición de la Presidencia, la Corporación adoptó, por unanimidad, el siguiente acuerdo:

«La Diputación provincial de Burgos, tras tomar conocimiento del «Proyecto de Decreto de delegación de competencias del Consejo general de Castilla y León en materia de Sanidad», adopta el acuerdo de aceptar la delegación en los términos que resultan de dicho proyecto, con la doble condición de que el Decreto definitivo no los altere sustancialmente, y de que se asignen a la Diputación provincial los medios personales y materiales suficientes para poder ejercitar las competencias delegadas».

Entre las posibles competencias que se delegan a la Diputación, se encuentran:

a) Control sanitario de agua de bebida, a excepción

del control de inspección en el Registro Regional de Aguas Minero-Medicinales.

Control sanitario de aguas residuales, residuos sólidos, contaminación atmosférica, vivienda y urbanismo, locales y edificios de convivencia pública o colectiva, y en general del medio ambiente en que se desenvuelve la vida humana.

b) Actividades sanitarias relacionadas con los establecimientos e industrias molestas, insalubres, nocivas o peligrosas.

CIRCULACION DE VEHICULOS AL CEMENTERIO

Nota de la Policía Municipal

Se pone en conocimiento del público en general que con motivo de la festividad de Todos los Santos, la circulación de vehículos al cementerio de San José, desde las diez horas del día 31 de los corrientes y durante todo el día 1.º del próximo mes de Noviembre, quedará establecida en la siguiente forma: ida, por la carretera de Santander y regreso por la de Quintanadueñas, no permitiéndose por lo tanto la circulación más que en este sentido.

BOLETIN DE CARITAS

Donativos de la semana, 42.990 pesetas.

ADVERTENCIAS. — Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, E. Martínez del Campo, 10; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Juventud de Burgos, Caja de Ahorros Municipal, 17; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; u en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital y provincia.

c) El control de la publicidad médico-sanitaria, a que se refiere el Real Decreto 2827-1977 de 20 de Julio y disposiciones que lo desarrollan o modifican.

d) Las competencias que en relación con la policía sanitaria mortuoria, atribuye el Decreto 2263-1974 de 20 de Julio y disposiciones complementarias a los órganos de la Administración Periférica del Estado, con el cumplimiento por parte de la Diputación provincial de las exigencias de comunicación prevista en el artículo 29 y apartado d) del artículo 36 de dicha disposición.

e) El estudio, vigilancia y análisis epidemiológicos de los procesos que inciden positiva y negativamente en la salud humana, en el ámbito de su respectiva provincia.

f) Los programas sanitarios tendientes a la protección y promoción de la salud, tales como los de higiene maternal, infantil, escolar, industrial, laboral, deportiva, mental, así como las acciones sanitarias permanentes en materia de enfermedades transmisibles y no transmisibles, antroponosis y educación sanitaria, en el ámbito de su respectiva provincia.

g) El otorgamiento de la autorización oportuna para la creación, construcción, modificación, adaptación o supresión de Centros, servicios y establecimientos sanitarios, de cualquier clase y naturaleza, incluidos los balnearios y las entidades de seguro libre de asistencia médico-farmacéutica de ámbito exclusivamente provincial a excepción de hospitales y Centros comarcales y subcomarcales.

h) El control sanitario de la producción, almacenamiento, transporte, manipulación y venta de alimentos, bebidas y productos relacionados directa o indirectamente con la alimentación humana, cuando estas actividades se desarrollen en su provincia.

REDACTADO EL ANTEPROYECTO DEL CENTRO DE EXPOSICIONES Y FERIAS

Su costo se estima en 765 millones de pesetas

En su última sesión, el Patronato de Desarrollo Provincial, dio su visto bueno e inició las gestiones para que en breve pueda ser realidad el Centro de Exposiciones y Ferias, cuyo emplazamiento se señala en la parcela de propiedad municipal situada en Villafraja, entre las instalaciones en construcción de la Aduana Interior de Burgos y el Mercado Central de Mayoristas de Frutas y Verduras.

El anteproyecto del Centro de Exposiciones y Ferias ha sido realizado por el arquitecto don Javier García Ormaechea y Quero. De acuerdo con este anteproyecto, la distribución del Centro de Exposiciones y Ferias sería el siguiente:

Un núcleo peatonal central y una vía rodada perimetral de acceso y aparcamiento.

Dos pabellones de exposición similares y entre ambos un eje de servicios, todo ello con una planta.

La anchura de la vía perimetral, incluso aceras, es de 25 metros. Los 150 metros restantes se distribuyen en dos pabellones de 50 metros de ancho, con 30 metros de anchura para los edificios del eje de servicios que quedan separados 10 metros de los pabellones.

La longitud de los edificios es de 200 metros y la superficie cubierta tota de 26.000 metros cuadrados, lo que supone el 42 por 100 de la parcela.

El acceso a las instalaciones se realiza directamente desde la carretera nacional número 1. En el interior se sitúan 950 plazas de aparcamiento. Para grandes aglomeraciones se utilizará también la zona de aparcamiento posterior de la Ciudad del Transporte.

PABELLONES

Cada pabellón de exposiciones tiene una superficie cubier-

ta de 10.000 metros cuadrados y dimensiones de 200 metros de longitud por 50 metros de anchura, con una fila central de siete pilares situados a 25 metros de distancia. Se prevé una altura neta de seis metros.

La disposición tipo de «stands» tiene pasillos de 5 metros de anchura y 6.400 metros cuadrados de exposiciones, con «stands» de superficies variables entre los 25 metros cuadrados y los 400.

EJE DE SERVICIOS

El eje de servicios consta de cuatro edificios conectados entre sí por tres vestíbulos. La superficie total es de 6.000 metros cuadrados. Edificio número uno, destinado a recepción, información, oficinas y servicios generales.

Edificio número dos, destinado a salas de reunión.

Edificio número tres, salón de actos.

Edificio número cuatro, restaurante y almacén general.

El costo total del Centro de Exposiciones y Ferias se estima, según el anteproyecto, en 765 millones de pesetas; de los que 200 corresponden al pabellón número uno y otros doscientos para el número 2; para el eje de servicios se proyecta una inversión de 257 millones y el coste de la urbanización se fija en 108.

Por la presidencia del Patronato de Desarrollo Provincial se

consideró del máximo interés para Burgos la realización del Centro de Exposiciones y Ferias, acordándose intensificar la acción del Patronato para que se redacte el oportuno proyecto y la subasta de las obras pueda ser pronto una realidad.

ESTA TARDE, HOMENAJE A D. NICOLAS CORREA

Está organizado por el comité de empresa de la factoría

Con motivo de celebrarse el setenta y cinco cumpleaños del presidente de la empresa don Nicolás Correa, el Comité de Empresa ha previsto celebrar hoy, viernes, diversos actos como homenaje a este destacado empresario, uno de los primeros promotores del Polo Industrial de nuestra capital.

Los actos conmemorativos tendrán lugar a partir de las siete y cuarto de la tarde.

VENDO LOCAL

400 METROS CUADRADOS REFORMADO

ZONA MAS CENTRICA DE GAMONAL

Calle Lavaderos, s/n. — Precio: 8 millones.

RAZON: TELEFONO 20 96 90. DE 2 A 4.

PRESENCIA DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE AUTOR DE BENALMADENA EN EL CINE RECOMENDADO

HOY, UNICO DIA

CINE AVENIDA

CINE GOYA



Película prohibida junto al «Imperio de los sentidos» en el Festival de 1974.

Sesiones: 5,30 — 8 — 11 noche.

Próximo viernes, día 6 «Bellissima» de Visconti. — CINE AVENIDA.



Gran Premio del Festival de Cine Autor.

Sesión única: 11 noche.



EL SEÑOR

DON TEODORO MERINO REVUELTA

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Juana Arnáiz Alonso; hijos, Teodoro, María-Angeles, Marta-María y Ofelia; hijos políticos, Ana-Elisa Blanco y Antonio Fuente; nietos; hermanos, Cirenio, Julio y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Las Calzadas, 35.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 30 de Octubre de 1981

Funeraria «La Misericordia»



LA SEÑORA

DOÑA EULALIA PEREZ MORAL

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados: hermano político, don Julián Tamayo Rico; sobrinos, Miguel, María Teresa y Raquel Cano Pérez; Carlos, Blanca y Luis Villanueva Pérez; Carmen y Rosario Tamayo Pérez; sobrinos políticos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORRES, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

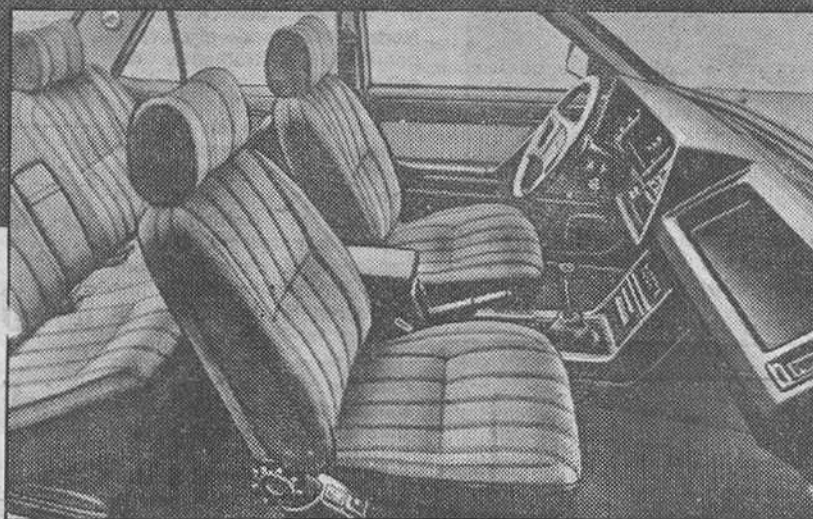
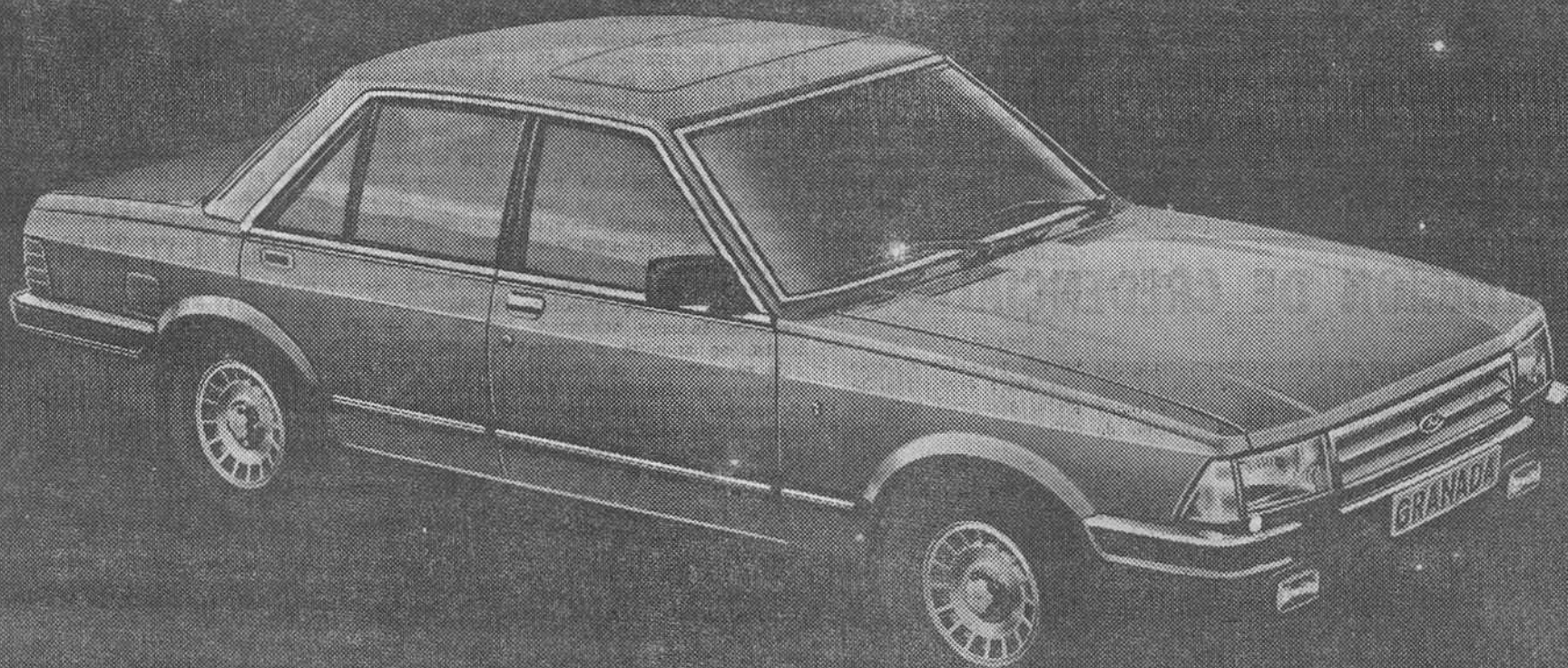
Vivía: Avenida Reyes Católicos número 16.

Capilla velatoria: Funeraria «San José». Sala «A».

Burgos, 30 de Octubre de 1981

Nuevo Ford Granada 82.

Para el que sabe.



Hoy, usted va a sentir sensaciones nuevas dentro de uno de los coches más completos en diseño, tecnología, confort y prestaciones.

Y sólo dentro de un Granada 82 se puede comprender la increíble sensación que es conducirlo. En sus nuevos asientos con soporte lumbar, con su nueva dirección asistida de precisión y suavidad únicas, manejando un cambio suave...
... ¡Vivir dentro de un Granada 82 es saber vivir! y sentirse seguro. De unos frenos con discos autoventilados, de una nueva suspensión totalmente independiente, que le hace sentir con precisión la carretera... sin sentir sus inconvenientes. Y de paso, también es

bueno saber que un coche así, sólo gasta 8,6 litros por 100 Kms. a 90 Kms./hora y que sólo necesita revisiones cada 20.000 Kms.

Al volante, a su alcance, el tablero de mandos más sofisticado y completo que usted pueda imaginar. Todo, pensado para darle la tranquilidad y ayuda en la conducción que cada uno de sus elementos proporciona.

Y por fin, una joya mecánica bajo el capot: dentro de las versiones GL y Ghia, el motor 2.8 inyección,

con seis cilindros en V.

Y el Diesel. Un lujo de economía para el GL, con su motor 2.1.

Y un novísimo modelo 2.8 inyección, de carácter

deportivo.

Silencio, un mundo sofisticado de altísimo nivel, dentro de cada Granada 82.

Opciones: ¡La computadora de viaje! La hora, la fecha, el consumo instantáneo, el consumo promedio, los kilómetros que puede andar antes de terminar el combustible, alarma de velocidad. Y todas las opciones que usted sueña para su nuevo Ford Granada.

Sepa vivir. Vaya pronto a su Concesionario Ford: le ayudaremos a elegir su versión. Tendrá una experiencia única.

FORD GRANADA 82.

Saber elegir.

FORD GRANADA 

El Congreso autoriza al Gobierno a solicitar el ingreso en la Alianza del Atlántico Norte

Será llevado el dictamen al pleno del Senado el próximo día 16 de Noviembre

(Viene de primera pág.)

mo es el caso de la OTAN».

El ministro de Defensa rechazó la viabilidad de la neutralidad para España «ni armada ni desarmada», dijo, pero declaró que «la paz todos la queremos. Todos rechazamos la idea de una guerra nuclear. Y España no ha promovido la situación en que nos encontramos ni ese fantástico despliegue soviético».

El secretario general del PSOE pidió al ministro mayores concreciones sobre la defensa española y su vinculación con la Alianza, y señaló que a su juicio existe disfunción entre los intereses estratégicos aliados y españoles.

El ministro Oliart insistió en la compatibilidad que hay entre tales intereses, no sólo en el escenario centroeuropeo, sino también en el Mediterráneo y en el Norte de África, donde existen, di-

jo, indicios de penetración soviética que representan para España «una amenaza de tenaza».

El responsable de la defensa manifestó también que la amenaza que se cierne sobre el mundo occidental no proviene de las tensiones entre sus miembros, sino que la amenaza a su sistema y modelo social proviene del «creciente poder de la URSS», como la posibilidad de llegar a una no deseable contienda nuclear. Oliart concluyó negando la disfunción, y afirmando, al contrario, «una identidad de objetivos para la disuasión y la común defensa».

También defendió la razón el líder de Coalición Democrática, Manuel Fraga, «por razones de política exterior —dijo— e interior», y agregó que «la defensa es una cuestión fundamental que no podemos asegurar solos y puesto que no es posible una comunidad euro-

pea de defensa sin EE. UU., hubo que crear la OTAN».

Por UCD, su presidente Agustín Rodríguez Sahagún defendió el pacifismo, pero objetó que «no basta con querer la paz para que ésta exista», antes de reiterar los argumentos del partido del Gobierno en pro de la OTAN y reordenar su constante presencia permanente en sus programas y textos.

El también centrista Javier Rupérez insistió en el carácter ideológico de la opción atlántica, negó posibilidad de comparación a la OTAN y el Pacto de Varsovia, y afirmó que la Alianza «ha consolidado un determinado equilibrio», cuya consecuencia principal han sido 32 años de paz.

«Y esa Europa a la que queremos pertenecer —dijo— ha conseguido en esos 32 años consolidar sus estructuras democráticas, desplazar sus rivalidades históricas, imaginar y desarro-

llar un ámbito de libertad y bienestar. Y ha podido hacerlo porque en el mundo convulso de la posguerra supo poner en común sus fuerzas y medios en la defensa de una determinada concepción de la vida en sociedad».

Rupérez afirmó que la entrada en la OTAN sostiene y refuerza el equilibrio, que la mejor salvaguardia de la libertad es la voluntad de defenderla, y que «no habrá conflicto si hay equilibrio. Habrá negociación y reducción de armamentos si hay equilibrio».

Rupérez concluyó al manifestar que «la defensa de la nación es posible, creíble y garantizable a coste razonable y alta rentabilidad, en el contexto de la alianza multilateral que 13 países europeos, más EE.UU., y Canadá constituyen en la OTAN».

La Cámara rechazó por votación mayoritaria las distintas enmiendas que se oponían plena o parcialmente al ingreso en la Alianza Atlántica, y tras un turno de fijación de postura por las distintas fuerzas parlamentarias, se sometió a votación el dictamen de la Comisión de Exteriores del Congreso que contenía la autorización al Gobierno para formalizar la adhesión al Tratado Atlántico.

TEXTO DEL DICTAMEN APROBADO

El texto del dictamen es el siguiente:

I. Autorizar al Gobierno, en los términos establecidos en el artículo 94,1 de la Constitución, para que pueda prestarse el consentimiento que obliga al Estado en relación con la adhesión al Tratado del Atlántico Norte, depositando el correspondiente instrumento de adhesión.

II. En el proceso de negociación posterior a la adhesión, encaminado a articular a España dentro del esquema defensivo de la Alianza, el Gobierno no aceptará compromisos que impliquen el almacenamiento o instalación de armas nucleares de la Alianza en nuestro territorio.

En todo caso, cualquier decisión ulterior sobre esta materia requerirá la previa autorización de las Cortes generales.

III. Recomendar al Gobierno que en la negociación que tendrá lugar en el seno de la Alianza Atlántica preste especial consideración a los siguientes extremos:

a) Que ante las amenazas que padece el proceso de distensión internacional manifestadas en las dificultades con que tropieza la Conferencia de Madrid de Cooperación y Seguridad, es ahora más necesario que nunca lograr una garantía de defensa para España.

b) Que para concretar las formas y modalidades de nuestra participación en el dispositivo militar de la Alianza se tome en cuenta la necesidad de garantizar la seguridad de todo el territorio nacional, tanto peninsular como extrapeninsular.

c) Que la recuperación de la soberanía española de Gibraltar es primordial, lo mismo que el fortalecimiento de la defensa y soberanía sobre toda España, tanto peninsular como extrapeninsular.

d) Que de forma paralela a la negociación en el seno de la Alianza Atlántica, debe acelerarse la negociación política y económica con la CEE.

IV. Solicitar del Gobierno que, tras la adhesión al Tratado del Atlántico Norte, publique el documento al que todos puedan atenerse sin incurrir en públicas contradicciones, para aclarar la posición en relación con la participación de España en el aparato militar de la Alianza, y cuantas otras cuestiones puedan clarificar el grado efectivo de las responsabilidades defensivas.

V. Constituir una comisión parlamentaria «ad-hoc», integrada por miembros de las Comisiones de Asuntos Exteriores y de Defensa de ambas Cámaras, para el seguimiento de las citadas negociaciones».

EL SENADO DEBATIRÁ LA ADHESIÓN EL DÍA 16 DE NOVIEMBRE

Madrid (Efe). — Probablemente el próximo día 16 de Noviembre será la fecha en la que el Senado comience en sesión plenaria el debate sobre la solicitud del Gobierno para el ingreso de España en el Tratado del Atlántico Norte, según fuentes de la Cámara alta consultadas por «Efe».

Como se recordará, el Consejo de ministros del 20 de Agosto de 1981 tomó la decisión de solicitar de ambas Cámaras la aprobación del ingreso de España en la Alianza Atlántica.

PIDEN UN ARTICULO A FELIPE GONZALEZ

Madrid (Efe). — Responsables Informativos del Ministerio de Defensa solicitaron hoy del líder socialista, Felipe González, un artículo en el que exprese su opinión sobre la adhesión de España a la Alianza Atlántica, para su publicación en el «Boletín de Información para las Fuerzas Armadas».

El teniente coronel Manuel Fernández Monzón, jefe de la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas de la Alianza Atlántica.

Ministerio de Defensa, y el capitán Ortega, adscrito al mismo Departamento, solicitaron hoy en el palacio de las Cortes a Felipe González su colaboración para una fecha lo más inmediata posible.

El máximo dirigente del PSOE pidió ayer, en una de sus intervenciones ante el plenario que trata la cuestión del ingreso en la OTAN, que la colaboración en el mencionado boletín no sea privativa únicamente del Gobierno y su partido.

El presidente Leopoldo Calvo Sotelo ofreció al líder de la oposición las páginas de la mencionada publicación para que exprese en ellas sus puntos de vista.

El «Boletín de Información para las Fuerzas Armadas» se publica con periodicidad mensual y está destinado a los miembros de los tres Ejércitos.

TRANSFERENCIAS AL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEÓN EN MATERIA DE SANIDAD

Madrid (Efe). — El Consejo General de Castilla y León recibe transferencias en materia de Sanidad por un Real Decreto de Presidencia del Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El órgano de Gobierno de la Comunidad autónoma se hará cargo de estas nuevas competencias el día uno de Noviembre próximo.

Junto a los servicios, se trasladan también al personal adscrito a ellos y los créditos presupuestarios para hacer frente a las nuevas competencias.

La emisión de 60.000 millones de Deuda pública, asegurada prácticamente por la Banca

Madrid (Efe). — Los ocho primeros Bancos del país asegurarán el 78 por ciento de la emisión de Deuda pública del Estado, cuya emisión, por valor de 60.000 millones de pesetas, acaba de iniciarse, según ha podido saber «Efe» en fuentes bancarias.

Esta emisión es la última del año, por un total de 60.000 millones de pesetas, con un plazo de amortización de 3-4 años, a un tipo de interés del 12,5 por ciento y una desgravación fiscal del 22 por ciento. La fecha de emisión está concretada en dos tramos: 20 de Octubre al 10 de Noviembre y 1 al 20 de Diciembre.

La totalidad de la emisión ha sido asegurada por un consorcio voluntario de entidades financieras (Bancos y Cajas de Ahorro) a través de sus respectivas Asociaciones (AEB y CECA), promovido y encabezado por los ocho primeros Bancos del país (Banesto, Central, Hispano, Bilbao, Vizcaya, Santander, Popular y Exterior).

Sin embargo, más de 50 Bancos y 25 Cajas de Ahorro no han querido entrar

en la operación, por lo que los ocho grandes se han tenido que quedar con más del 78 por ciento de la emisión.

La Generalidad investiga la presencia de una bacteria mortal

Barcelona (Efe). — Las autoridades sanitarias de la Generalidad investigan la presencia de unas peligrosas bacterias en suspensión, que se encuentran en las aguas del curso bajo del río Ter y que provocan una enfermedad llamada «Well».

Esta enfermedad se transmite a través de cualquier herida por superficial que sea y provoca la muerte en el plazo aproximado de una semana.

No se descarta que en los últimos tres años un total de ocho agricultores de dicha zona del río hayan perdido la vida como consecuencia de la infección ocasionada por dicha bacteria.

PRESENTACION DE CREDENCIALES



Madrid. — S. M. el Rey don Juan Carlos recibió esta mañana en audiencia en el Palacio Real al nuevo embajador de Japón en España, Eikichi Hayashiya, que le presentó sus credenciales. — (Foto Efe)

57.º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO SEMANA DEL NIÑO

OCTUBRE - 1981

Hoy, viernes, 30 A las ocho de la tarde, en el Cine Goya

«LA LITERATURA INFANTIL Y LOS NIÑOS»

Conferencia de CARMEN BRAVO-VILLASANTE

Escritora

Entre los asistentes a este acto se realizará el sorteo de 25 lotes de libros de los que es autora la conferenciante.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Rosón informa ante el Congreso de los resultados logrados con la aplicación de la Ley Antiterrorista

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Juan Antonio Rosón, ha comparecido hoy ante la Comisión de Interior del Congreso, que preside, a fin de explicar los resultados obtenidos como consecuencia de la aplicación de la Ley orgánica 11-1980 (Ley Antiterrorista).

Señaló el ministro que en el período comprendido entre el 1 de Junio de 1981 al 27 de Octubre de 1981, se habían producido 113 detenciones, de las cuales 71

correspondían a ETA, nueve a GRAPO diez a «Terra Llu», una a «Vía For», tres a extrema derecha y 18 a otros grupos.

Puso de relieve que el total de las víctimas en este período había sido de once, imputables todas ellas a ETA. Los heridos por acciones terroristas habían sido 39; atribuibles 27 a ETA, tres a GRAPO, tres a «Vía For» y tres imputables a la extrema derecha. Señaló igualmente que las armas y

explosivos intervenidos ascendían a 118; de los cuales 13 eran metralletas, 66 pistolas y revólveres, 21 escopetas, 18 granadas y 78 kilos de goma-2.

Como datos comparativos señaló el ministro que el número de víctimas en igual período del pasado año, había sido de 48. Los heridos por acciones terroristas, en igual período del pasado año habían sido 51; de los cuales 42 fueron atribuidos a ETA. Por lo que respecta a las armas y explosivos, el pasado año fueron incautadas 66 armas, frente a las 118 del período actual.

Con motivo de la aplicación de la Ley Antiterrorista, el ministro señaló que de 410 incommunicados, 237 son presuntos miembros de ETA 57 de extrema derecha, 13 de GRAPO, 3 del MPAIAC y 100 de otros grupos. La prórroga de la incommunicación prevista por la Ley había sido aplicada en 214 casos, de los cuales 156 eran presuntos miembros de ETA.

De los 78 detenidos puestos en libertad, 45 pertenecían a ETA, 11 a la extrema derecha, dos al GRAPO uno al MPAIAC, y 19 a otros grupos. A disposición judicial pasaron 332 detenidos; de los cuales 33 quedaron en libertad por mandato judicial. 299 habían sido procesados, 284 ingresados en prisión, seis puestos en libertad con fianza y nueve en libertad sin fianza.

De los 410 detenidos 160 habían sido por facilitar información, 70 por facilitar apoyos, 123 por actos criminales y 57 por otros motivos.

Tras la explicación dada por el ministro en relación con la aplicación de esta ley el ministro señaló que la ley ofrece posibilidades al poder ejecutivo para poder realizar acciones contra el terrorismo y subrayó que el Gobierno no es ajeno a que esta ley es excepcional.

Señaló el ministro que era justo valorar positivamente los efectos producidos por esta ley ante la lucha contra el terrorismo y manifestó que la colaboración ciudadana era cada día más creciente. Asimismo, puso de relieve el ministro la mayor información en la lucha contra el terrorismo, por parte de los cuerpos de seguridad del Estado.

También reconoció el ministro la mayor eficacia existente en la actualidad, en lo que respecta a la colaboración con otros Gobiernos.

Seguidamente respondió a varias preguntas

CONFERENCIA DE MADRID

Duro enfrentamiento entre soviéticos y angloamericanos

Los observadores consideran la situación muy grave

Madrid (Efe). — La tercera sesión de trabajo de la primera comisión de la Conferencia de Madrid, dedicada a preparar los textos que se refieren a los principios del Acta de Helsinki, conocido familiarmente como el «decálogo», ha sido ocasión para un duro enfrentamiento entre el delegado soviético y los de Gran Bretaña y Estados Unidos.

El incidente ha surgido al examinar un texto que presentaba el delegado británico acerca de la defensa de los derechos humanos.

El documento había sido aprobado antes de las vacaciones por todos los asistentes. Solo faltaba el acuerdo sobre el empleo de la palabra «legislación», en lugar de la redacción accidental, que prefiere emplear la expresión «leyes y reglamentos».

Pero los representantes soviéticos han depositado hoy un nuevo texto de gran extensión donde se especifican toda suerte de casos específicos sobre el derecho al trabajo, la discriminación racial y el riesgo que hace correr a la paz la existencia de grupos nazis, neonazis y racistas que impiden a los pueblos «su derecho de vivir en paz».

La maniobra soviética formaba parte claramente de la táctica que parece estar empleando desde la reanudación de los trabajos de Madrid con el objeto de paralizar las tareas, según parece, con una táctica de obstrucción que los observadores califican de «descarada».

El tono de las intervenciones ha aumentado en dureza cuando el delegado soviético ha acusado extensamente a Occidente. Concretamente, ha acusado a los delegados occidentales de «dedicarse a Madrid a jugar al tenis en lugar de aplicarse a trabajar», según sus palabras. También ha mencionado las «retóricas

hipócritas» y la «propaganda barata» con que quieren humillar a la Unión Soviética algunas delegaciones de países donde mueren los detenidos en huelgas de hambre — clara alusión a los presos del IRA de la cárcel de Maze — donde los racistas del Ku-Klux-Klan continúan sus fechorías, como el asesinato de los niños negros de Atlanta.

El tono de las denuncias soviéticas ha alcanzado tal grado de violencia verbal que entre los reunidos han estallado algunas risas.

Los delegados de Inglaterra y de los Estados Unidos han respondido por alusiones directas con esonando ambos a las palabras del delegado soviético no hacían más que confirmar el pesimismo que habían sentido el primer día de los trabajos de esta nueva fase, después de haber oído el discurso del viceministro soviético Leonid Iliychyev.

Al alcanzar la tercera jornada de tareas del actual período de la reunión de Madrid, los observadores consideran la situación como muy grave, puesto que la Unión Soviética empieza a volver sobre acuerdos que parecían adoptados en los borradores discutidos con anterioridad.

DEBATE SOBRE UN PROGRAMA DE TVE

Madrid (Efe). — En el Consejo de Dirección de RTVE, el segundo al que ha asistido el director general Carlos Robles Piquer, se ha producido un debate sobre un programa dedicado a la OTAN, de la serie «Parlamento», emitido en el mes de Septiembre pasado.

En el Consejo el director general, que notificó formalmente el cese de Jesús Picatoste como director del Gabinete de Televisión y de Francisco Guerrero, como director general de relaciones internacionales, propuso también enviar al Consejo un informe adicional acerca de un estudio de una empresa de consultoría, sobre la organización del ente público y sus sociedades.

El director general de Radiotelevisión no ha comunicado al Consejo ningún nombramiento, pero ha anunciado la permanencia de Gonzalo Ferre, como director económico y financiero.

HUSEIN MUSAVI, PRIMER MINISTRO DE IRAN

Teherán (Efe). — El Parlamento iraní ratificó esta mañana el nombramiento del hasta ahora ministro de Asuntos Exteriores Husein Musavi, como nuevo primer ministro del país.

Husein Musavi, que fue propuesto para el cargo de jefe de Gobierno por el presidente Jamenei después de que el Parlamento vetara su primer nombramiento, obtuvo la aprobación por 115 votos a favor 39 en contra y 48 abstenciones.

Husein Musavi de 40 años de edad, arquitecto y periodista de profesión, miembro del comité ejecutivo del Partido de la República Islámica (PRI) fundador y director de su órgano oficial, el Diario de la República Islámica.

Inventa una máquina para depurar el agua de playas y puertos

Málaga (Efe). — «Puedo acabar con la contaminación de playas y puertos» dice en un reportaje que hoy publica el diario «Sur» Angel Bloise Redondo, fontanero malagueño en paro y que se dice inventor de una máquina para limpiar el agua.

«Se trata — declara Bloise — de un recogedor marino emplazado en una embarcación. La parte inferior va en contacto con la superficie del agua, absorbiéndola, junto a los residuos existentes en ella, lógicamente de mayor densidad. Todo ello pasa a unos depósitos preparados con una serie de filtros y tuberías. En estos depósitos el agua, de menor densidad permanece en el fondo. El resto de los residuos — petróleo, aceites, etc. — flotan en la superficie».

Añade el inventor que la máquina está ya experimentada y que puede hacer frente incluso a una «marea negra» ya que «recoge» — precisa — hasta la última gota de los hidrocarburos con una total recuperación del producto».

El señor Bloise fija el precio de su prototipo en medio millón de pesetas y dice que está en relaciones con dos compañías, una alemana y otra inglesa para que hagan la inversión necesaria.

Quince familias heredarán 10.000 millones de pesetas

Valdetuentes (Cáceres) (Logos). — Valdetuentes era una fiesta, según las primeras estimaciones. Nada menos que 10.000 millones de pesetas heredarán 15 familias que figuran como beneficiarios en el testamento de un veterano emigrante, que hace muchos años dejó este pueblo próximo a la capital de la provincia, para establecerse en la ciudad estadounidense de Nueva Orleans, y que ha fallecido hace unas pocas semanas, después de amasar una cuantiosa fortuna.

Entre los beneficiarios de esta auténtica lluvia de millones está Julio Gil, administrador de la Residencia de Ancianos de Alcuéscar, y que fue miembro del Comité Central de Cáceres de UCD.

Según nuestras noticias, Julio Gil, que actualmente reside en Cáceres, heredará unos 400 millones de pesetas.

García Pablos presenta su campaña «Abusos fuera»

Madrid (Logos). — Antonio García Pablos, abogado y defensor de los consumidores ha anunciado la campaña «Abusos fuera» que impulsará a través de su gabinete de consumo de acuerdo con la carta magna aprobada en este sentido por el Consejo de Europa.

En esta campaña se intentará sobre todo, poner fin a los contratos y cláusulas abusivas que se obligan a aceptar a los consumidores por parte de compañías de servicios públicos — Teléfono, electricidad, gas, agua, etc. — financieras, inmobiliarias y todo tipo de empresas que intenten imponer cláusulas que se consideren no admisibles desde el punto de vista de los consumidores. Según declaró Antonio García Pablos, una campaña de este tipo, a nivel

nacional, potenciaría al consumidor español.

— No es admisible — declaró García Pablos que dejar de pagar un plazo en la compra de un piso o un coche, suponga perder todo el dinero entregado hasta ese momento. No es admisible que los recibos, que se cobran gratis por los Bancos, se quiera cobrar por éstos repercutiéndolos en el consumidor. No es admisible que se deje de leer los contadores y se cobre «una estimación» por compañías de servicios públicos. No es admisible que las compañías de servicios públicos estén autorizadas a cobrar el servicio cuando quieran. En un plazo de dos meses dialogaremos con las compañías afectadas. De no ser oídos iniciaremos actuaciones judiciales contra ellas.

OTROS TRES PESQUEROS ESPAÑOLES, APRESADOS POR FRANCIA Y MARRUECOS

San Sebastián (Efe). — Dos pesqueros guipuzcoanos con base en Pasajes, el «Txienpuki I» y el «Santamaria», han sido apresados hoy por la patrulla francesa «Ancelle», acusados de faenar ilegalmente, informa el programa «Onda Pesquera» de Radio San Sebastián.

El patrón de la primera embarcación se puso en contacto con el programa citado e informó de que el apresamiento se produjo cuando faenaban en aguas españolas, cerca del límite con aguas de la Comunidad Económica Europea.

El patrón ha añadido que el comandante de la «Arcelle» ordenó a los marineros galos que subiesen a bordo del pesquero y que les retirase el rol de pesca, cosa que así se hizo.

PESQUERO ESPAÑOL APRESADO POR UNA LANCHAS PATRULLERA DE MARRUECOS
Santa Cruz de Tenerife

DIMITE EL COMISARIO DE EXPOSICIONES

Madrid (Efe). — El comisario de Exposiciones, don José María Losada, ha dimitido de su cargo, en una carta dirigida al director general de Bellas Artes ante la imposibilidad de ejercer su labor de coordinador de exposiciones y la carencia de medios, informa hoy el diario «El País».

La dimisión del señor Losada se une a las recientes del director del Museo del Prado, don José Manuel Pita Andrade y del subdirector, don Alfonso Pérez Sánchez.

Murió en el vuelo de pruebas

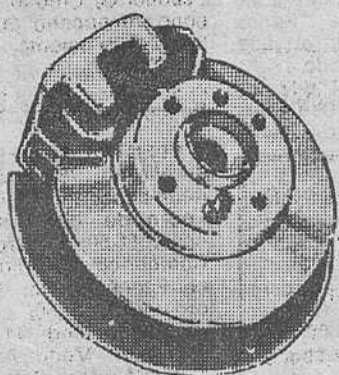


Riverside (Carolina). — John Chotia de Ogden Utah, diseñador y fabricante del «ala delta» ultraligera de mejor venta en el Mundo, resultó muerto, durante el vuelo de prueba, al precipitarse en su nuevo modelo del «Weedhopper Kocket». A la izquierda se encuentra el cuerpo sin vida de Chotia. — (Telefoto Efe-Upi)

Sólo Seat le ofrece un Control de Seguridad completo por 500 ptas.

¿Está usted seguro que su coche sigue siendo seguro?

En Seat, queremos que este invierno lo esté, y le ofrecemos un Control de Seguridad a fondo, por sólo 500 pesetas. Este Control cubre 49 puntos vitales de su Seat, en las siguientes áreas.

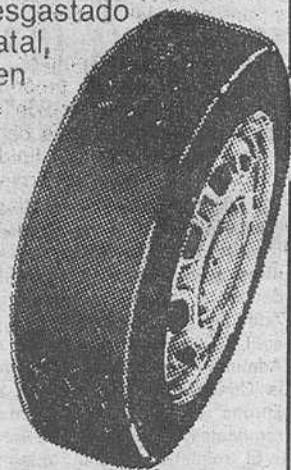


FRENOS Este es el más importante de los elementos de seguridad de su coche. Y al que dedicamos mayor atención: nada menos que 12 controles.

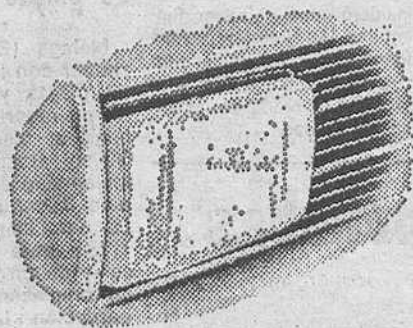


CARROCERIA Frecuentemente se olvida la carrocería en revisiones superfluas. Pero hay cosas como el estado del piso o los puntos de fijación de la suspensión que son vitales.

NEUMATICOS Un fallo en la presión de sus neumáticos o un dibujo desgastado puede ser fatal, sobre todo en invierno.



LUCES Muchas veces circulamos con una luz de freno, de posición, de intermitencia fundida, sin darnos cuenta. Con el Control de Seguridad Seat lo evitará.

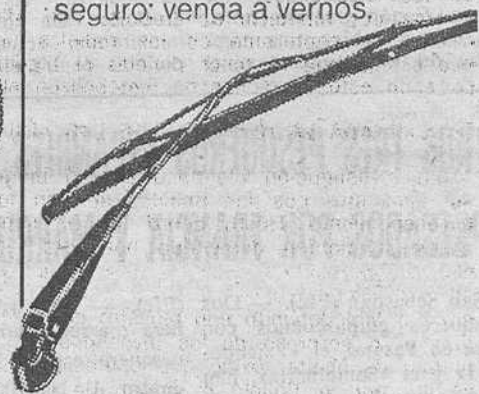


DIRECCION Y TRANSMISION Desde la caja de la dirección hasta la transmisión: se lo vamos a revisar todo.



MOTOR Le vamos a verificar tanto el estado de la batería como el nivel de anticongelante, pasando por el cambio del filtro a la posición de invierno.

VISIBILIDAD Niebla, lluvia, nieve, noches largas... En invierno los problemas de visibilidad se multiplican. Viaje seguro: venga a vernos.



PRUEBA EN CARRETERA

Hay defectos que sólo se descubren andando: la eficacia real de los frenos, el juego de la dirección...



Cuando hemos llevado a cabo todos estos controles, usted puede corregir los posibles fallos que han salido a la luz. En cualquier caso, por 500 pesetas conocerá perfectamente el estado de seguridad de su coche. Y eso, aunque le cueste poco, vale muchísimo.



SEAT
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

SINDROME TOXICO

AHORA SE DESCARTA QUE LAS ANILIDAS HAYAN CAUSADO LOS ENVENENAMIENTOS

El factor hormonal influye en la adquisición de esta enfermedad, en tanto que parece existir una aparente inmunidad de los alcohólicos

Otras dos mujeres muertas, elevan la cifra de víctimas a 178

Madrid (Colpisa). — Dos mujeres, una de 21 años, de Madrid, y otra de 27, de Avila, han fallecido en las últimas 24 horas, a causa del síndrome tóxico, por ingestión de aceite de colza desnaturalizado. Según las cifras oficiales, el número de muertes se eleva a 178. El de hospitalizados es de 731. En las últimas horas, el número de reingresos ha sido de 10. Dos personas han ingresado en los Hospitales por primera vez. Las altas han sido 13.

Según los médicos que siguen el caso, se ha observado que la enfermedad ha empezado a afectar en ciertos casos al cerebro.

Hay cierto optimismo por las últimas cifras de hospitalizaciones pues demuestran que el número de nuevos casos han desaparecido en la práctica, el número de reingresos se ha estabilizado en una docena aproximadamente y el número de hospitalizaciones tiende a disminuir.

EL FENOMENO HORMONAL

Especial interés ha despertado la evolución en las enfermas. Así el Centro Nacional de Alimentación y Nutrición de Majadahonda ha demostrado que la mortalidad de cobayas hembras sometidas a alimentación de aceite tóxico es muy superior al de las cobayas machos. También se da el caso estadístico de que las enfermas que han quedado embarazadas mejoran notablemente, y también se han dado mejorías en estas enfermas después de dar a luz. Las estadísticas de las enfermas demuestran que el mayor índice de mortandad se registra en mujeres en período de fecundidad, es decir de los 14 a los 45 años. Otro detalle que estudian los expertos es la aparente inmunidad de los alcohólicos.

Hay dos hipótesis de trabajo: una afirma que el alcohol es captante de los radicales libres y otra que estima que al tener dañado el hígado, la mayor parte de estas personas no metabolizan el aceite.

DESCARTADA LA HIPOTESIS DE LAS ANILIDAS

La investigación científica parece bloquearse pues se demuestra que las anilidas no son la causa del envenenamiento. Hasta ahora las investigaciones oficiales se habían decantado por esta hipótesis, que hace unos días ha quedado desechada, al producirse un hecho significativo. Un notario de Tárrega (Lérida), envió a Majadahonda una muestra de aceite para analizar y la sorpresa de los investigadores fue que se trataba de aceite tóxico que contenía anilidas. Se investigó por la Policía el origen de este aceite y se descubrió que procedía de una empresa denominada «Galabar», que pagó una deuda económica que mantenía con «Industrias Pons», con 70.000 litros de aceite, que procedían de «Industrias Salomón» de Barcelona. «Industrias Salomón» sufrió un incendio de sus almacenes en el mes de Marzo, por lo que no se pudo analizar el aceite que comercializaba para las zonas catalana y levantina. Los resultados de los análisis demostraron que este aceite estaba compuesto de aceite de colza desnaturalizado y refinado, y contenía el mismo porcentaje de anilidas que el aceite tóxico comercializado por Raelca de Alcorcón. Sin embargo, en la zona catalana-levantina no se ha producido ninguna muerte, mientras que con el aceite comercializado por Raelca se ha llegado ya hasta 178 víctimas. Este aceite catalán con anilida fue suministrado a diversos animales y no apareció en ellos ningún tipo de enfermedad.

VUELTA AL PRINCIPIO

Al quedar desbaratada la hipótesis de trabajo, se volvió al principio. A los investigadores les obsesiona un hecho: ¿Por qué el aceite que comercializa Raelca es mortal (circuito castellano-leonés) mientras que el mismo aceite comercializado en la zona catalana-valenciana no ha producido ningún tipo de enfermedad? La respuesta que se dan los investigadores es que el elemento tóxico se ha producido en el momento de refinar el aceite de colza desnaturalizado para hacerle comestible. Se piensa que en el circuito valenciano-catalán, donde se venía haciendo este refinado desde hace algunos años, habían llegado a la técnica conveniente para eliminar las anilidas a través de un shock calorífico, eliminando las anilidas por arrastre de evaporación. Sin embargo, «Raelca», que refinaba por primera vez el aceite de colza desnaturalizado, envió a «Interlache» y a «Danesa Baus», debió utilizar un método distinto y en la manipulación se produjo el elemento mortal.

FENIL-ISOCIANURO

Con las declaraciones hechas a la Policía por los principales inculcados, el Centro de Majadahonda procedió a una reconstrucción de los hechos. Se cogió aceite de colza, se mezcló con un dos por ciento de aceite de anilina (proceso que se utiliza en la desnaturalización del aceite de colza), se refinó con la misma técnica que dicen haber utilizado los máximos responsables para cambiar el sabor color y olor y se analizó en laboratorio. El resultado fue sorprendente. En los análisis apareció el fenil-isocianuro, un derivado del cianuro que es altamente venenoso, con fuerte olor a almendras amargas. Lo más curioso es que en el aceite tóxico mortal, comercializado por «Raelca» de

Alcorcón, no aparece por ninguna parte el fenil-isocianuro. De esto se desprende que o en el método de refinado se oculta algo, o que se ha utilizado una sustancia desconocida que haya transformado el fenil-isocianuro en una combinación diferente que las investigaciones no han logrado detectar.

Los investigadores médicos han pedido un careo entre los responsables de la manipulación del aceite de colza desnaturalizado del circuito valenciano-catalán y los encargados de refinar el aceite de «Raelca» de Alcorcón, para intentar descubrir la diferencia del proceso de manipulación, y poder llegar así a una conclusión científica. Este careo no ha sido posible, porque las industrias que comercializaron el aceite de colza por la zona valenciano-catalana se cierran en que ellos en ningún momento utilizaron el aceite de colza desnaturalizado, sino aceite de colza puro, y que el desnaturalizado lo vendieron a diferentes industrias, ventas de las que presentan las correspondientes facturas. También hay que tener en cuenta que el químico de «Industrias Salomón» se encuentra huido al extranjero, por lo que el careo es inviable.

LA TEORIA DE LOS RADICALES LIBRES

La que parece mantenerse es la teoría de los radicales libres: El proceso en cadena se puede desencadenar por un fenómeno físico o por un fenómeno químico, como podría ser el caso del síndrome tóxico. Según esta teoría se produce una oxidación de la membrana grasa de la célula (parte lipídea) produciéndose una peroxidación en cadena que va enraizando las células en contacto, hasta la destrucción de órganos enteros, fundamentalmente del sistema nervioso.

En esta teoría coincide el doctor Inglés Gouldich, de la Organización Mundial de la Salud, en un preámbulo científico remitido a la comisión de investigación del síndrome tóxico. Y en la última página de lo que denomina fase tercera de la «peroxidación de los lípidos» —radicales libres peroxidados. Por su parte, el proyecto de programa del Centro de Alimentación y Nutrición de Majadahonda sobre la investigación del síndrome tóxico remitido a la comisión de investigación el pasado mes de Septiembre, también se decanta por esta tesis.

Por tanto, el problema de los investigadores se centra en estos momentos, en descubrir la sustancia específica desencadenante del proceso tóxico. Mientras esto no se conozca, las investigaciones sobre la etiología de la enfermedad siguen en un callejón sin salida.

MARIANO GUINDAL

LA COSECHA DE ACEITE DE OLIVA DESCENDERA ESTE AÑO CASI UN 50 POR CIENTO

Madrid (Logos). — La cosecha española de aceite de oliva descenderá casi en un 50 por ciento respecto del año pasado, en la que se alcanzaron las 450.000 toneladas según previsiones efectuadas por la Comisión de trabajo establecida en el seno del «FORPPA».

Según dicha Comisión, la cifra estimada para 1981 es de 241.000 toneladas. Las causas de tan baja producción se deben, principalmente, a la sequía y al recorte de 2.000 millones de pesetas en concepto de subvenciones al olivar, respecto del pasado año, ya que el Gobierno en el último Consejo de ministros no aceptó la propuesta de las organizaciones agrarias.

EL DOCTOR WAXMAN ELOGIA LA ACTUACION DE LA SANIDAD ESPAÑOLA ANTE EL SINDROME TOXICO

Madrid (Efe). — «Los científicos españoles han hecho un trabajo portentoso frente al síndrome tóxico. En otros países se podría haber hecho con la misma eficacia, más no», dice el profesor David Waxman, en una entrevista al diario «Levante».

El doctor Waxman es vicescanciller de la Universidad de Kansas y comandante general de la Sanidad de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, además de una de las grandes figuras mundiales de la organización universitaria y pública en materia de salud.

Sobre la actuación sanitaria española en el proceso de envenenamiento por aceite tóxico, el experto norteamericano indicó también que «los científicos y médicos españoles han actuado muy bien, tanto individualmente como en conjunto». «Eso demuestra —añade— que aquí el factor humano, que es el que más cuenta, resulta un terreno abonado para la educación continuada y para cualquier nuevo factor organizativo en el campo de la salud».

S. M. el Rey y el Príncipe, en Almería

(Viene de primera pág.)

AUDIENCIAS DE LA REINA

Don Juan Carlos, tras visitar el campamento, se reunió en un barracón con los miembros del mando conjunto hispano-norteamericano, para ser informado del desarrollo de las maniobras militares, en las que participan fuerzas de los tres Ejércitos españoles y norteamericanos.

El Rey y el Príncipe de Asturias pernoctarán hoy en el parador nacional de Mojácar, y mañana presenciaron los ejercicios de mayor acción de «Crisex-81», con una operación de desembarco anfibio con intervención de todas las fuerzas que participan en el ejercicio táctico.

PRESENTACION DE CREDENCIALES

Madrid (Efe). — Esta mañana se ha celebrado en el palacio real la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. M. el Rey de los señores Emilio Ignacio Elkichi Hayashiki, Alfonso Dávila Ortiz, Jemide Sagay, Philippe P. Schoutheete y Germanico Salgado, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios del Japón, Colombia, Nigeria, Bélgica y Ecuador, respectivamente.

— GUIA PROFESIONAL —

L. MATA DIEGO

PODOLOGO

Ortopedia del pie

Avda. del Cid, 46, 1.º

De 12 a 2 y de 4,30 a 6

Teléfono: 22 72 97

DR. J. J. ISERN

LONGARES

OBSTETRICIA

GINECOLOGIA

Consulta previa petición de hora.

Julio Sáez de la Hoya

núm. 6, 7.º C.

Teléfono 21 49 61



OPTICA
CIENTIFICA
BURGALESA

• CENTRO AUDITIVO

• APARATOS PARA

SORDOS

• PERSONAL

ESPECIALIZADO

Avda. del Cid, 14

Tel. 222608

OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS
TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28



EBRO
NUEVA
SERIE
6000

CON MOTOR

«PERKINS»

POTENTE Y ECONOMICO

Exposición y venta, en BURGOS:

CARRETERA MADRID-IRUN KM. 236

TELEFONOS 20 03 45-6-7

AUTOAGRICOLA S.A.

BURGOS • MIRANDA • ARANDA • MEDINA

LOS 80 PEDIAN TRACTORES MAS POTENTES.

• Un año de garantía total • Talleres propios

• Reparaciones garantizadas • Repuestos legítimos

• Talleres colaboradores «Ebro»

en toda la provincia.

Avión costarricense, secuestrado por un comando anticomunista

Este amenaza con matar a los rehenes si no son liberados
compañeros encarcelados por Costa Rica

San José (Efe). — Un avión «Aviocar» de la compañía costarricense «SANS», con 26 personas a bordo, fue secuestrado esta mañana por un comando de mayoría nicaragüense, denominado «Salvamento Internacional Nicaragüense contra el Comunismo» (SINCC), que exige la libertad de varios de sus compañeros encarcelados en Costa Rica, capturados el año pasado en la población de Grecia cuando atacaban una emisora.

El avión fue secuestrado cuando realizaba un vuelo entre el puerto de Quepos y San José. A bordo viajaban 26 personas, entre ellas los secuestrados, cuyo número oscila entre 15 y 19, según ha manifestado una mujer que fue dejada en libertad junto con su hijo.

Los secuestradores han entregado un mensaje que exigen sea publicado, como parte de las condiciones para liberar a los rehenes, entre los que figuran, al parecer, nueve estadounidenses. En el comunicado se acusa al Gobierno sandinista por violar los derechos humanos y perseguir a los anticomunistas.

El comando exige la liberación de sus compañeros detenidos en Costa Rica, a cuyo Gobierno critica por proteger a las autoridades de Nicaragua. Ha dado un plazo de cuatro horas, a partir de las 21.00 GMT, para que el Gobierno costarricense acceda a sus peticiones. Reclaman concretamente la libertad de siete integrantes cuyos nombres proporcionan y amenazan con «ejecutar» un pasajero cada hora si no son cumplidas sus exigencias.

El Gobierno costarricense ha accedido a dialogar, y de inmediato se trasladó al aeropuerto «Juan Santamaría» un grupo mediador integrado por el vicepresidente de la República, Alfaro, el ex-presidente Echandi y el nuncio. Desde la torre de control se entablaron las primeras conversaciones y luego el vicepresidente fue requerido para que se trasladara al avión, solo y desarmado; la nave está rodeada por Fuerzas de Seguridad. Alfaro permaneció en el avión unos diez minutos y regresó a la torre.

El aeropuerto ha sido cerrado al tráfico.

El comando ha advertido que

el SINCC tiene fuerzas distribuidas en todo el territorio costarricense, las cuales están preparadas para atacar diferentes instituciones; dicen también haber dejado colocadas «muchas cargas explosivas» en lugares estratégicos, que harán estallar si la operación falla. Hasta ahora, los secuestradores sólo han liberado a una madre y su hijo, y a un hombre afectado de bronquitis.

AUDIENCIA PAPAL A LA COMISION QUE HA REVISADO EL TEXTO DEL CODIGO DE DERECHO CANONICO

Satisfacción de Juan Pablo II por la nueva legislación de la Iglesia

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II recibió hoy a los 75 Cardenales y obispos miembros de la Comisión pontificia para la revisión del Código de Derecho Canónico, que acaba de concluir sus votaciones, dando a luz un nuevo texto legislativo para la Iglesia Católica.

El Papa agradeció los esfuerzos realizados, felicitó al equipo de expertos y prometió realizar con premura la revisión del texto, necesaria antes de su promulgación.

Subrayó el Pontífice que el nuevo Código fue concebido junto con el Concilio Vaticano II y recoge precisamente las ideas de aquella magna reunión de la Iglesia.

En su discurso, el Papa parecía sumamente satisfecho del nuevo Código y recordó las

palabras del Papa Pablo VI, cuando éste dijo: «El Derecho no es un impedimento, sino una ayuda pastoral, no lleva a la muerte, sino a la vida».

El Papa, cuando recibió el texto final, aprobado el miércoles, una vez sea redactado en perfecto latín, deberá revisarlo y promulgarlo, en su calidad de supremo legislador de la Iglesia.

La entrada en vigor de las nuevas leyes de la Iglesia ocurrirá un año después de la publicación del documento una vez cumplido el período de «vacatio legis».

El nuevo Código mantiene la excomunión contra el delito del aborto, pero la levanta contra la masonería, a la vez que suaviza las penas en general e introduce criterios más amplios y comprensivos en materia de matrimonio.

ISRAEL PROTESTARA OFICIALMENTE POR LA VENTA DE AWACS A ARABIA

Los países árabes moderados saludan la decisión estadounidense

Washington (Efe). — Más que los posibles beneficios o perjuicios que de la venta de armas a Arabia Saudí puedan derivarse para la Administración Reagan, se insiste en la capital norteamericana en la habilidad del presidente.

Así pues, el triunfo logrado por Reagan ayer, no es otro que el haber evitado una «humillante derrota» si el Senado hubiese vetado la propuesta de venta de material militar a Arabia por un valor total de 8.500 millones de dólares, la mayor efectuada en la historia de Estados Unidos.

Quizás, en lo único que coinciden los observadores norteamericanos, se hayan mostrado o no a favor de la propuesta, es que al menos por ahora Reagan ha conseguido que el ejecutivo dis-

ponga de la suficiente capacidad para realizar su política exterior.

PREOCUPACION EN ISRAEL: NOTA DE RECHAZO DEL GOBIERNO

Jerusalén (Efe). — La venta ha causado honda preocupación en las fuerzas armadas y políticas de Israel.

El Consejo de ministros, presidido por Begin, está reunido esta mañana en sesión extraordinaria para redactar un comunicado oficial de rechazo a esa operación.

El ex primer ministro Rabin, de la oposición laborista, reiteró hoy que el Gobierno debe «revisar a fondo la actitud de EE. UU., respecto a los acuerdos de Camp David y el tratado de paz con Egipto antes de evocar el Sinaí».

Por su parte, Shimon Péres, afirmó que la entrega de los AWACS a Arabia Saudí «será una violación del equilibrio de fuerzas en Oriente Medio», y agregó: «Será la primera vez que un Estado árabe tendrá armas que Israel no podrá contrarrestar».

REACCION DE LOS PAISES ARABES

Beirut (Efe). — Los países árabes moderados han saludado la venta de los AWACS norteamericanos a Arabia como un «acto histórico» que marca una nueva política de Estados Unidos hacia Oriente Medio, mientras que las naciones radicales informaron del hecho sin comentarios o con alguna referencia a la nueva dependencia saudí de Estados Unidos.

El incidente del submarino puede provocar la ruptura de relaciones diplomáticas entre Suecia y la URSS

Jaruzelski, ratificado por el pleno del Comité central del POUP

Estocolmo (Efe). — Un segundo submarino extranjero, de nacionalidad aún no identificada, ha aparecido hoy en aguas jurisdiccionales suecas, cerca de la base de Karlskrona, según el Ministerio de Defensa. Fue detectado por helicópteros cerca del lugar donde equipos suecos tratan de poner a flote el submarino averiado ayer.

El incidente ha originado una seria crisis diplomática entre Suecia y la URSS. El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas suecas, general Ljung, ha cancelado una visita oficial a Moscú prevista para el 19 de Noviembre, diciendo que «no es el momento adecuado» para efectuarla.

Suecia no cree la explicación de que el sumergible sufriera una avería en el

sistema de navegación, ya que su actuación tan anterior del fiordo exige una gran precisión de instrumentos.

A todo esto, Moscú no ha dado aún ninguna explicación oficial, si bien es observable un evidente embrazo en los medios oficiales. Los suecos se preguntan desde cuándo el submarino se encuentra en el fiordo. El comandante de la base de Karlskrona ha reconocido que, si no hubiera encallado, nunca habría sido descubierta. Los 60 tripulantes han borrado con pinturas las marcas exteriores del sumergible y han destruido documentos comprometidos, según la Radio sueca.

Con la esperanza de obtener permiso de las autoridades para remolcar la nave averiada, diez unidades del Pacto de Varsovia se encuentran en aguas internacionales, en las proximidades. Una de ellas fue rechazada esta tarde por los patrulleros suecos cuando se adentró en aguas jurisdiccionales, cumpliendo así la absoluta negativa de Suecia a permitir la presencia de remolcadores soviéticos. Aún no hay planes para evacuar la nave, pero están dispuestos autobuses para trasladarles a la base cercana, donde serían interrogados los oficiales. Nadie oculta que, si el comandante del submarino niega la entrada de los especialistas suecos a bordo, las complicaciones de incidente pueden dañar de modo permanente las relaciones entre la Unión Soviética y Suecia.

JARUZELSKI, RATIFICADO POR EL COMITE CENTRAL DEL P.O.U.P.

Varsovia (Efe). — El quinto pleno del Comité central del POUP ha ratificado a Jaruzelski en la dirección del Gobierno, del partido y de la defensa nacional; además, durante la sesión fue aprobada una ligera remodelación ministerial.

La huelga general, a pesar de que no fue secundada por todos los sectores laborales, afectó a las plantas nacionales y paralizó durante una hora el transporte público; del mismo modo, constituyó el tema prioritario del pleno del Comité, aunque en esta ocasión no

se oyeron acusaciones contra los miembros del partido que la secundaron.

En cuanto a la remodelación, el Comité aprobó una nueva estructura de organización y creó quince secciones, aunque los cambios son mínimos. Fueron elegidos dos nuevos secretarios del C.C. y se amplió a nueve el número de miembros plenos.

MARCHAIS NO QUIERE QUE SE AMPLIE LA C.E.E.

Lisboa (Efe). — George Marchais, secretario general del Partido Comunista francés, ha manifestado hoy en Lisboa su oposición a la ampliación de la CEE por ser «desfavorable a la clase obrera y al pueblo francés». Ha añadido que con su postura, está sirviendo también a los intereses de los trabajadores de los países que quieren entrar en el Mercado Común, particularmente Portugal y España.

HACIA EL FINAL DE LA CRISIS

La Haya (Efe). — El acuerdo sobre política fiscal conseguido hoy por el Gobierno dimisionario holandés anuncia el final de la crisis política en el país según los observadores.

El Gobierno de centro-izquierda de coalición duró poco más de un mes, tras tres de consulta después de las elecciones y dimitió el pasado 16 de Octubre, sin haber podido presentar el programa de Gobierno ante el Parlamento.

El acuerdo sobre política fiscal anunciado hoy permite suponer que algunas de las diferencias que obligaron a dimitir a Van Agt van desapareciendo.

DETENIDO UN TERRORISTA DE LAS "BRIGADAS ROJAS"

Turín (Efe). — Un terrorista del grupo de las «Brigadas Rojas» y presunto jefe de la columna nortea «Alter Alasia» ha sido detenido por los carabinieri, han informado hoy fuentes oficiales.

La detención tuvo lugar en Turín, cuando Vittorio Alfieri, de 25 años, se dirigía a una reunión que, según las autoridades debía sancionar la fundación de una nueva columna de las «Brigadas Rojas».

GRACE KELLY DISGUSTADA POR LA IDEA DE RODAR UNA PELICULA SOBRE SU VIDA



Nueva York. — La Princesa Grace de Mónaco (izquierda) se encuentra muy disgustada, según un portavoz oficial, a causa de la idea de la cadena de TV. ABC, la cual se dispone a rodar una película sobre su vida que estará protagonizada por Cheryl Ladd, uno de los Angeles de Charlie. La película se estrenará en la próxima temporada. — (Telefoto Efe-Upi)

SANGRE ARTIFICIAL FABRICADA EN JAPON

Ha empezado a administrarse en Norteamérica a testigos de Jehová que, por razones religiosas, se niegan a recibir transfusiones normales

Nueva York (Crónica AP - FIEL Servicios Especiales EFE, por Paul Raeburn, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). La sangre artificial se ha probado por primera vez en seres humanos en los Estados Unidos y ha permitido sobrevivir a cinco testigos de Jehová, que por motivos religiosos, se negaban a recibir transfusiones normales.

El Dr. Kevin Tremper, de la Universidad de California en Los Angeles, dice que los experimentos demuestran que la sangre artificial —una mezcla química de aspecto lechoso llamada fluosol— puede llevar oxígeno al lugar del cuerpo donde se necesita. Su principal ingrediente es el perfluorodecalin, sustancia química emparentada con el recubrimiento antiadherente que se usan en los utensilios de cocina.

«No sustituye a la sangre, pero sirve como recurso provisional cuando no se dispone de glóbulos rojos», dice Tremper.

Por su parte, el Dr. Stephen Gould, de la Universidad de Chicago en Illinois, anunció en una reunión del Colegio Americano de Cirujanos en San Francisco que había logrado mantener vivos a varios mandriles mediante la sangre artificial. LISTA EN POCOS MINUTOS

El fluosol puede congelarse, explica Tremper y es posible deshelarlo en un horno de microondas y tenerla lista en pocos minutos. Hacen falta 20 minutos para preparar la sangre humana que ha de usarse en una transfusión de urgencia.

La sangre artificial podría emplearse también para tratar los envenenamientos por mo-

nóxido de carbono y en el caso de pacientes cuyas arterias o venas se han estrechado por enfermedad. Los glóbulos rojos que han estado en contacto con el monóxido de carbono no pueden transportar oxígeno y el fluosol lo lleva e incluso elimina luego el monóxido, explica Tremper.

Dado que las partículas de fluosol son muy pequeñas, una séptima parte de los glóbulos rojos «podrían pasar por vasos sanguíneos estrechos por culpa de una enfermedad y llevar oxígeno a lugares donde no llegarían los glóbulos rojos», añade el médico.

REACCIONES NEGATIVAS

El fluosol se fabrica en Japón y se ha experimentado allí en unos 300 enfermos. Las investigaciones de Tremper se han hecho en el Hospital Intercomunitario de Esperanza, en Yerba Linda (California), donde el 90 por ciento de los pacientes son testigos de Jehová.

A siete enfermos con hemorragias internas se les administraron pequeñas dosis de fluosol. En dos de ellos aparecieron reacciones negativas y hubo que suspender la medicación. Los otros cinco recibieron el fluosol la noche antes de la operación. Cuatro de ellos sobrevivieron y están ya convalecientes. El que murió había perdido antes una gran cantidad de sangre y su fallecimiento se debió a esta causa y no tuvo nada que ver con el fluosol.

Las reacciones negativas de los otros dos enfermos no suponen un problema grave, dice Tremper. Los investigadores creen haber descubierto su cau-

sa y lo que puede hacerse para impedir que se presenten.

«El fluosol ha hecho lo que esperábamos, pero no es un equivalente de la sangre natural», dice el médico. El producto dio mejores resultados cuando los pacientes respiraban oxígeno puro con una mascarilla y funcionó peor cuando los enfermos respiraban normalmente.

En su trabajo, Tremper ha colaborado con los Drs. Ronald L. Katz y R. William Shoemaker, de la Universidad de California en Los Angeles y Edward Levine y Alan Friedman de la firma Alpha Therapeutic Corp. de Los Angeles, propiedad de la empresa japonesa que fabrica el fluosol.

LA IMAGEN TOTAL DEL UNIVERSO

El desarrollo de la astronomía contemporánea nos está revelando un universo desbordante de actividad en cuyo seno se producen fenómenos extraordinarios que despliegan energías colosales.

Así surge otra manera de ver y comprender el cosmos, una visión donde los cuerpos celestes ya no son ajenos los unos a los otros sino que aparecen como eslabones de una sola cadena en cuya raíz originaria se encontraría el «Big Bang», la «gran explosión» de la que nació todo el universo actual.

HECHOS DESCONCERTANTES

Los astrónomos han comenzado a dibujar el mapa de todas las galaxias que pueblan el cosmos pero, con gran sorpresa, a veces se encuentran con hechos muy difíciles de situar en sus esquemas. Una de estas dificultades —y no la menor—

surgió hacia 1960, cuando los más potentes telescopios actuales descubrieron los llamados quasars en los confines del Universo. De acuerdo con la interpretación de los científicos,

estos quasars son núcleos extraordinariamente activos que emiten una energía 100.000 veces superior a la de nuestra galaxia.

Ahora bien, ¿qué relación guardan los quasars con las galaxias?, ¿cómo se eslabonan en esa cadena única que marca la evolución del Universo? Recientemente, los astrónomos norteamericanos han descubierto dos galaxias situadas en medio de quasars y este hecho ha sugerido la teoría que hace de los quasars los orígenes de las galaxias.

En la primera época del Universo existieron seguramente muchos quasars que después se convirtieron en astros como los de las galaxias. Con este descubrimiento, la figura del Universo parece adquirir más coherencia.

EL TELESCOPIO ESPACIAL

Aunque la astronomía actual ha realizado notabilísimos progresos, transformando radicalmente la imagen que el siglo XIX tenía del Universo, lo cierto es que estamos en vísperas de revelaciones sensacionales,

sobre los secretos últimos del cosmos.

En el primer trimestre de 1995 se pondrá en órbita el primer telescopio espacial con el que se confía en realizar fantásticos hallazgos. La pieza fundamental de este telescopio será un espejo de 240 centímetros, fabricado con un compuesto de sílice y óxido de titanio que es absolutamente insensible a las variaciones térmicas que, como se sabe, son muy importantes en el espacio exterior. El espejo pesará 830 kilos y el conjunto del telescopio pesará más de nueve toneladas.

El instrumento se situará en el espacio a una altura de 520 kilómetros y podrá funcionar más de 15 años, pudiendo ser recuperado por un vehículo como el «Columbia», que lo traerá a la tierra para hacer las reparaciones necesarias. Dado que en el espacio no hay atmósfera ni turbulencias o nubes que dificulten las observaciones astronómicas, el alcance del telescopio será muy superior a todo lo que conocemos.

HORIZONTE COSMOLOGICO

Se cree que con el telescopio espacial se podrán observar astros 250 veces menos luminosos que los más oscuros que vemos actualmente. Es decir, los científicos podrán penetrar 16 veces más en el espacio y explorar un volumen 4.000 veces mayor que hoy día.

Según los cálculos de los astrónomos, el «horizonte cosmológico» del Universo se sitúa a 20.000 millones de años luz. Pero como este telescopio espacial podrá alcanzar distancias de 250.000 millones de años luz, superará el «horizonte cosmológico» y descubrir la totalidad del Universo.

No cabe duda que entonces se revelarán hechos científicos importantísimos que pondrán a prueba las teorías fundamentales de los físicos contemporáneos.

ALBERTO DEL CAMPO (EFE)



Los astrónomos modernos consideran que todos los cuerpos celestes son eslabones de una cadena que se formó a partir de un solo punto. — (Foto EFE).

MULTIPLIQUE SU NOMINA

¿VERDAD QUE LE GUSTARIA TRIPLICAR SUS INGRESOS?

Si Vd. cobra su nómina mediante abono en una cuenta de la Caja de Ahorros Municipal, ahora tiene la posibilidad de conseguirlo.

Acérquese a nuestras oficinas y le informaremos gustosamente.



**CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS**

NACIONAL

INGRESA EN PRISION EL PADRE DEL NIÑO GERUNDENSE QUE FALLECIO POR MALOS TRATOS

Un hermano mellizo presenta también heridas
Detenido el autor de un atropello mortal a un menor, que posteriormente se dio a la fuga

Gerona (Logos). — La muerte de un niño de 3 años, a consecuencia de los golpes infringidos supuestamente por su padrastro ha conmocionado a los gerundenses. Esta dramática historia se inició el pasado domingo, cuando en la Residencia de la Seguridad Social «Mariano Álvarez de Castro», de Gerona, ingresaba un niño de 3 años con fortísimas heridas en el abdomen. Tras una larga intervención, horas después, falleció.

Los médicos denunciaron el caso a la Policía. Inspectores de Gerona se desplazaron de inmediato al domicilio del padrastro en Hostalric, a unos 30 kilómetros de la capital. El padrastro, Jorge Vastellonou Pallarés, de 19 años ha ingresado en la cárcel provincial como presunto homicida, por haber dado muerte de una paliza a su hijoastro, Joaquín Treserres Boyes, de 3 años. Hoy han salido de la cárcel por disposición judicial, su esposa y madre del niño, Isabel Treserres y Rosario

Llansa Ortiz, presunta encubridora de los hechos y abuela materna del infortunado niño.

Tras la muerte del niño en la Residencia de la Seguridad Social, a consecuencia de un fortísimo «shock» traumático en la región abdominal, se ha sabido que el matrimonio se conocía en la villa de Hostalric hace ocho meses, cuando Isabel ya tenía dos hijos de padre desconocido. Ella trabajaba en una empresa textil y Jorge trabajaba como camionero. Al parecer Jorge Castellnou había logrado falsificar un carnet de conducir, encontrado casualmente, a fin de poder llevar, pese a su juventud, vehículos de gran tonelaje.

Cuando los novios quisieron arreglar los papeles para legalizar su matrimonio, se encontraron con la oposición creciente de la población, por lo que decidieron desplazarse a Gerona y fijar allí provisionalmente su residencia. Finalmente, hace cosa de unos dos meses, se

casaron en la parroquia de San Narciso. Durante el tiempo de noviazgo vivían ya juntos con el pequeño, siendo muy frecuentes las palizas que el futuro marido y padrastro le propinaba por motivos fútiles.

EL HERMANO TAMBIEN FUE MALTRATADO

Gerona (Efe). — Un hermano mellizo del niño fallecido el pasado martes en la Residencia de la Seguridad Social de Gerona presenta también síntomas de malos tratos ocasionados, al parecer por sus padres.

El pequeño, de tres años de edad, ha sido localizado en la casa familiar, con heridas en las piernas a causa de quemaduras producidas por cigarrillos.

El niño está bajo custodia oficial y sometido a observación médica, aunque su vida no corre peligro, mientras sus padres permanecen detenidos, acusados de supuestos malos tratos y presunto homicidio.

DETENIDO EL PRESUNTO AUTOR DEL ATROPELLO DE UN NIÑO

Bilbao (Logos). — Policías de Sestao y Baracaldo han detenido a los presuntos implicados en la muerte por atropello de moto del niño Avelino López Sevillano, de 9 años, ocurrido el pasado día 19 en Portugalete.

Los autores del hecho se dieron a la fuga, por lo que dadas las circunstancias, los vecinos de la mencionada localidad mostraron su grave inquietud en una manifestación que tuvo lugar el pasado domingo, la cual terminó ante el Ayuntamiento donde fue leído un comunicado pidiendo toda clase de medidas preventivas.

El detenido como presunto autor material del atropello es Ignacio Ibarra Egurola, de 22 años, y como acompañantes a Javier Nebreda Sáiz, de 22 años y a C. L. P. de 17.

LA GUARDIA CIVIL DESCUBRE 166 KILOS DE HACHIS

Cádiz (Logos). — Miembros de la Guardia Civil han descubierto un cargamento de 166 kilogramos de hachis, que se encontraba enterrado en la arena de la playa «Hierbabuena», que se halla próxima al espigón del muelle de Barbate.

La droga, que ha sido valorada en 16 millones de pesetas, estaba distribuida en diez bultos, protegidos cada uno de ellos interiormente por un plástico y enterrados a poca profundidad.

ROBO SACRILEGO

Fregenal de la Sierra (Badajoz) (Efe). — Dos pulseras, cuatro sortijas, dos cadenas y unos pendientes es el producto de un robo sacrilego cometido esta madrugada en el Santuario de la Virgen de los Remedios de esta localidad.

El autor o autores del hecho forzaron la reja de una ventana de la parte posterior de la ermita.

LOCAL Y PROVINCIAL

DOS JOVENES HERIDOS GRAVES EN COLISION

Roban del aparcamiento de Caballería un coche retirado por la grúa

Un accidente de circulación se produjo alrededor de las cuatro de la tarde de ayer, en la calle Santiago, frente al número 1. La motocicleta conducida por Manuel Perdo García, de 17 años, vecino de nuestra capital, calle Santa Bárbara, número 20 y a quien acompañaba José Antonio Muñoz Rivas, de 16 años, vecino de la calle Francisco Grandmontagne, número 23, chocó con la parte posterior del camión BU-0983-C, a cuyo volante iba Ernesto García Alfonso, de 44 años, vecino de nuestra ciudad, carretera de Arcos, número 28.

El motorista resultó herido muy grave y fue internado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social y su acompañante grave y está internado en el Hospital de la Cruz Roja.

Practicó diligencias la Policía Municipal.

ROBAN UN COCHE RETIRADO POR LA GRUA

El tema de la grúa sigue ofreciendo noticias insólitas y la última se produjo ayer, según nuestras referencias. Un automóvil de Burgos que había sido retirado por la grúa de la vía pública por deficiente aparcamiento y que se había depositado en el estacionamiento municipal del solar de Caballería, fue robado.

Las referencias que tenemos indican que la Policía Municipal presentó ayer la correspondiente denuncia en la Inspección de Guardia de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía.

RECLUSO HERIDO GRAVE EN INTENTO DE FUGA

Mataró (Barcelona) (Efe). El recluso Jorge Mañosa Ig. nacio, de 25 años, resultó con heridas de carácter grave al caerse al vacío a una altura de ocho metros cuando intentaba evadirse de la prisión preventiva de Mataró.

El detenido formó una cuerda con un trenzado de sábanas y mantas y se deslizó por ellas hasta que se rompió y cayó al vacío.

Fue atendido de primera instancia en el Hospital de Mataró, para ser después trasladado a la clínica «La Alianza» en donde se le diagnosticó fractura de tibia y peroné con aplastamiento de la quinta vértebra lumbar.

ABSUELTAS LAS FEMINISTAS DE VITORIA PROCE. SADAS POR UN ENCIERRO EN FAVOR DEL ABORTO

Vitoria (Iffe). — La juez titular del Juzgado del distrito número uno de Vitoria ha dictado sentencia de absolución en favor de las feministas procesadas por participar en un encierro en pro del aborto, el pasado mes de junio.

La sentencia señala que de las pruebas practicadas, no se deduce la existencia de delito o falta en la conducta de las procesadas, que se encerraron durante varias horas en el ambulatorio de la Seguridad Social de esta capital, para manifestar su apoyo al aborto y su protesta por el juicio contra varias mujeres bilbaínas por prácticas abortivas.

INTERNACIONAL

Escándalo en Italia por la venta de niños, que procedían de varios países

Roma (Efe). — Lo que parecía ayer un caso más de adopciones ilegales de niños hispano-americanos en Italia pasó hoy a convertirse en un escándalo de proporciones crecientes, al conocerse que Anelinda Fassola, detenida ayer, pudo haber vendido decenas y tal vez centenares de niños.

La Policía informó el miércoles de la detención de Anelinda Fassola, de 67 años, natural de Italia pero con ciudadanía estadounidense, acusada de haber vendido una serie de niños guatemaltecos, hijos de familias pobres y afectadas por el último terremoto en ese país, a matrimonios ricos de Italia.

Pero hoy, los jueces encargados del caso proporcionaron una información suplementaria que eleva la cifra decenas y tal vez centenares de niños vendidos y procedentes de Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Ecuador y Colombia.

TREINTA PERSONAS, REHENES DE UNOS PRESOS

Washington (Efe). — Un grupo de presos, al fracasar su intento de fuga, tomaron hoy como rehenes a más de tres docenas de personas.

Los hechos se produjeron en la cárcel de máxima seguridad de Grateford (Pennsylvania), a unos 40 kilómetros de la capital del Estado.

En la cocina del establecimiento penitenciario, donde los presos, armados, retienen a los rehenes, se hallan 36 presos, tres guardias no armados y tres empleados del servicio de alimentación, han informado las autoridades.

«Pero no sabemos cuántos de los 36 presos formaban parte del plan de fuga», ha declarado un portavoz.

Los secuestradores no han formulado sus exigencias, aunque durante la noche hubo algún tipo de contacto telefónico entre los presos que se en-

cuentran en la cocina y las autoridades, agregó el portavoz.

ROBO DE OBRAS DE DALI

Francfort (RFA) (Efe). — Nueve aguafuertes del pintor español Salvador Dalí han desaparecido de una Galería de Francfort, Alemania Federal, donde estaban expuestas.

Los grabados forman parte de una serie de 69 láminas.

Las sospechas de la Policía se dirigen hacia dos parejas

que visitaron la exposición el martes por la mañana.

CADAVERES HAITIANOS DEVUELTOS A LA ISLA

Miami (Efe). — Los cadáveres de 33 refugiados haitianos, que se ahogaron junto a la costa de Florida el pasado lunes

al naufragar el velero en el que viajaban, han sido entregados a representantes de su país para ser enterrados en Haití.

Compañía Telefónica Nacional de España

Emisión de hasta 53.402.599 acciones.

En virtud del acuerdo adoptado por el Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le confiere el artículo 60.º de los estatutos, se comunica a los Sres. accionistas la puesta en circulación de hasta 53.402.599 acciones de 500 pesetas nominales cada una, concediendo derecho de preferencia a los señores poseedores de las acciones actualmente en circulación,

para suscribir a razón de una nueva por cada ocho de las que sean tenedores, pudiendo ejercitar dicho derecho de suscripción mediante la utilización del cupón número 114 representado por los oportunos resguardos bancarios específicos, o en su lugar por los resguardos expedidos por las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

Los señores accionistas habrán de desembolsar en el momento de la suscripción 250 pesetas por acción, quedando liberadas las restantes 250 pesetas con cargo a la cuenta de regularización.

Las acciones que se emiten tendrán los mismos derechos que las hoy en circulación y entrarán a participar en los dividendos que se repartan con cargo a los beneficios obtenidos durante 1982.

La suscripción habrá de efectuarse necesariamente en las centrales, sucursales o agencias de cualquiera de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Pastor, Santander, Valencia, Zaragoza, Atlántico, Intercontinental Español, Galicia, Andalucía, Internacional de Comercio, Exterior de España, Vizcaya, Financiación Industrial y Confederación Española de Cajas de Ahorros, dentro del plazo comprendido entre los días 9 de noviembre y 8 de diciembre, ambos inclusive, del presente año.

Las Entidades autorizadas para efectuar la suscripción poseerán instrucciones adecuadas acerca del procedimiento a seguir, de acuerdo con las cuales, los tenedores de títulos múltiples y variables, resguardos provisionales y títulos unitarios que deseen en rama el derecho de suscripción, podrán solicitar durante el plazo antes indicado, de sus Bancos depositarios, la entrega de un vale o certificado comprensivo de los mismos, que necesariamente ha de ser expedido en los impresos preparados al efecto por la Compañía emisora. Dichos impresos-talonarios, obrarán en poder de las entidades de crédito y bancos mencionados, autorizados para la suscripción, a quienes deberán dirigirse los restantes en demanda de los necesarios para atender las órdenes de su clientela.

Madrid, 22 de octubre de 1981
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



ARANDA DE DUERO

EXITO DEL RECITAL DE ZARZUELA

SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO MUNICIPAL

Para las 19 horas de hoy está convocado el Pleno municipal con carácter extraordinario, que se desarrollará con arreglo a la siguiente convocatoria:

Acuerdos que proceden sobre la situación del Orfeón Arandino.

Aprobación, si procede, del índice de valoración de terrenos.

RECITAL DE ZARZUELA

En la tarde del día 28 y a las ocho de la misma, se celebró, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, en el teatro Cine «Aranda», un recital de Zarzuela, con motivo de celebrarse el 57 aniversario del «Día Universal del Amor», que estuvo a cargo de los cantantes de la Compañía Lírica Española, María Dolores Travesedo (soprano) y el tenor burgalés Miguel de Aronso.

Las dos partes en las que se dividió el atractivo programa, en el que inter. pretaron fragmentos de varias zarzuelas españolas, sobradamente conocidas, fueron aplaudidas con gran fuerza y al final una ensordecedora salva de aplausos, que no tenía trazas de terminar, obligó a los intérpretes a cantar nuevamente e interpretar fragmentos de otra zarzuela.

En resumen un éxito insospechado de este recital, demostrando, una vez más, que el público arandino es amante de la buena música nacional española.

NOTA DEL AYUNTAMIENTO DE ARANDA

Nos comunica el Ayuntamiento, que se ha acordado prorrogar el plazo del pago de los arbitrios municipales que en principio terminaba el 31 del mes corriente, hasta el 30 del próximo mes de Noviembre.

SE CONSTITUYE EL CONSEJO REGULADOR DEL VINO

Parece ser que se ha constituido, con sede en nuestra población, el Consejo Regulador de los vinos de la Ribera del Duero.

Con tal finalidad, se está buscando activamente un local para domicilio social, en el que se han de ubicar la sede de este Consejo Regulador del Vino, cuyas misiones principales, parece que serán lo referente a precios, envasados, etc. Con la instalación de este Consejo regulador del vino, Aranda adquiere una mayor importancia en los aspectos agrícola e industrial.

EL DOMINGO, LA ARANDINA RECIBE AL BENAVENTE

Nueva jornada liguera el domingo, en la que la Arandina, recibe al Benavente, un equipo cuya marcha en la Liga, se puede considerar como normal y que en la última jornada, venció a la Ponferradina por la mínima en terreno propio.

En principio, en ese partido, la Arandina se presenta como claro favorito, al menos como propietaria del terreno.

La igualdad a puntos de los dos equipos que han de contender y el mismo número de positivos en su haber podría suponer una también igualdad de fuerzas en la fu-

cha, pero inclinando la balanza en favor del conjunto bianquiazul, por el hecho de jugar en su propio terreno.

Por otra parte, la mayor

capacidad goleadora del visitante según se refleja en la tabla clasificatoria, viene a demostrar que el partido será reñido y entrete-

nido, lo que en definitiva redundará en beneficio de la Arandina, oportunidad que debe aprovechar el conjunto ribereño para complacer

a sus numerosos incondicionales, que asiduamente asisten al estadio municipal de «El Montecillo».

La Arandina tiene equipo como para superar la eficacia liguera, pues el resto o la mayoría de los equipos que integran los del grupo en que milita, aparte de que cuenta, en la directiva, con un secretario técnico, digamos profesional, por haber sido, en su juventud jugador de la Arandina, hoy asentado en nuestra población. Nos referimos a Saugar, que en cuestión de preparación del equipo, consideramos que nadie le puede engañar al menos por su veteranía y aunque preciso es reconocer la voluntad y desvelos de la actual directiva, consideramos que en cuanto a preparación del equipo, en nada

tiene que envidiar a otras directivas.

Restanos hablar de la alineación que presente el mister, el próximo domingo para enfrentarse al Benavente para lo que entendemos no tendrá complicaciones, ya que creemos dispondrá de toda la plantilla de jugadores, consideraciones que alineará el equipo más idóneo, capaz de adelantarse en el marcador, y luchar durante los 90 minutos del partido.

FARMACIA DE GUARDIA

Doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «Taxi Driver».

RESTAURANTE ARRIAGA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL, QUE A PARTIR DE MAÑANA, SABADO, DIA 31

ESTARA DE NUEVO A SU SERVICIO

Teléfono 202021

BANCO DEL COMERCIO

PONGA AQUI LA CANTIDAD:

(Cualquiera que sea).

Ptas.

NOSOTROS LE PONDREMOS EL 12% POR LO MENOS.

(En imposiciones a plazo de 1 año).

Nombre

Domicilio

Población

Provincia Teléfono



Corte este cupón y envíelo al Banco del Comercio; Por lo menos, obtendrá un 12% para sus ahorros.

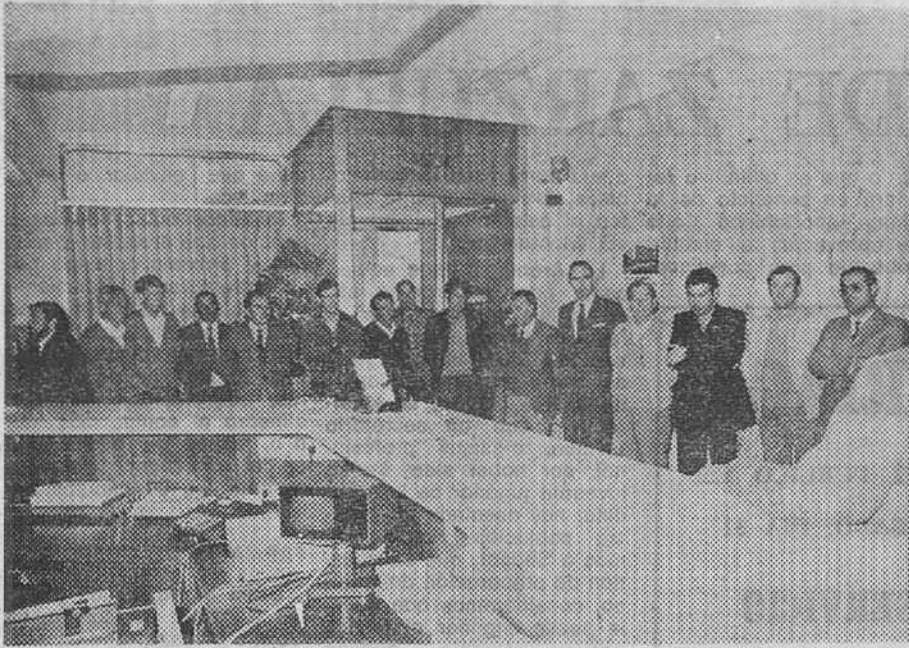
SE VENDEN

viviendas, solar y fincas rústicas en Monasterio de Rodilla.
Teléfono 222019
(De 15 a 17 horas)

BANCO DEL COMERCIO
Ayda. del Cid, 3 Tels. 20 10 44-45 BURGOS Fundado en 1891

EL BANCO SIN MOSTRADOR





ROA

NUEVA SEDE DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

El pasado sábado día 24 de Octubre, a la una de la tarde, se trasladaron a esta localidad, el presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros de Burgos. D. José María Codón Fernández, acompañado por el vicepresidente, D. José María Francés Gil, otros miembros del Consejo, director general de la entidad, D. Cristóbal Espinosa Díez-Venero, subdirector general, Sr. Horcajo, consiliario de

la Institución, Rvdo. Padre García Ortiz y el jefe de sucursales, don José Antonio Rodríguez-Temiño, al objeto de inaugurar las nuevas instalaciones que dicha entidad ha construido. Asistieron al acto el alcalde de Roa y diputado provincial, don José Manuel Gómez Gómez, acompañado de la Corporación municipal, autoridades locales y otras representaciones de los municipios de la comarca especialmente invitadas. El párroco de Roa, D. Zacarías Delgado Esteban bendijo las instalaciones y seguidamente pronunció unas palabras de felicitación a la Caja de Ahorros del Círculo por su empeño en ofrecer a Roa y su comarca

los servicios que tan eficazmente desarrolla, resaltando su gran obra cultural social y católica. Acto seguido el presidente del Consejo, don José María Codón Fernández, pronunció un breve discurso en el que resaltó la constante preocupación de la Entidad en mejorar los servicios estando siempre presente y atenta a los proyectos de los ribereños de la comarca de Roa y especialmente a los de los agricultores, a los que puso a disposición las nuevas instalaciones. Poco después se sirvió un vino español a los invitados. El Corresponsal

13ª FERIA INTERNACIONAL DE MANUFACTURAS TEXTILES PARA EL HOGAR Y LA DECORACION.

TEXTIL HOGAR/82

VALENCIA DEL 19 AL 23 DE ENERO DE 1982

Textil Hogar le da la bienvenida y le ofrece la posibilidad de realizar comodamente sus mejores negocios.

60.000 metros cuadrados de:

Alfombras y revestimientos de suelos - Textiles para la decoración
Cortinajes, visillos y tapicerías - Ropa de cama, mesa, baño y cocina
Fibras e hilados - Accesorios.



INFORMACION: TEXTIL HOGAR/82 - Apartado 476 VALENCIA
Dirección Telegráfica: FERIARIO Télex: 62435
Teléfono: (96) 340 10 11

VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Con un tiempo abierto y luminoso, acompañado de temperaturas exageradamente bajas, está transcurriendo la semana en curso. No cabe duda que, a partir de ciertas horas de la mañana y ya un tanto entibiado el ambiente, resulta grato el recorrer el campo, disfrutando, entre otras cosas, de esos tintes otoñales que ponen en el paisaje unas notas de particular e indudable belleza. De otra parte muy poca actividad se advierte en el sector, de manera más acusada en las comarcas cerealistas en base a que, la falta de precipitaciones se deja sentir en cuanto al desfavorable tempero de las tierras. La verdad es que esta carencia de agua resulta por demás preocupante y no sólo por lo que supone para ese idóneo acondicionamiento del suelo arable, sino y esto sí que es importante, en lo que afecta a la necesidad de aumentar nuestras escasas reservas de agua de cara al futuro. En fin, confiemos en que éstas no se hagan esperar, y en que además se produzcan en cantidad, para que podamos ver compensado el desequilibrio en que nos hallamos. Las vendimias, de una parte de grato recuerdo, por la bondad del tiempo y la calidad de los frutos, no lo ha sido tanto, debido a lo corta que se ha quedado, ya que tan solo alcanzará una cuantía del orden del 60 por 100 de la pasada, eso sí, la riqueza en azúcar de la uva, así como el favorable equilibrio de sus componentes, hace presumir, nos encontremos ante la mejor «añada» de los últimos tiempos. En cuanto a la campaña remolachera cuya superficie se sitúa en algo menos de las 9.000 Has., se supone pueda arrojar una producción por encima de las 300.000 Tm., advirtiéndose como la extracción discurre con normalidad, estimándose lo recibido por las distintas fábricas, hasta el momento en un 10 por 100 del total. Respecto a los precios, pocas novedades salvo la debilitación producida en el cerdo de abasto, aún cuando en base al escaso número de animales puestos en peso, cabe esperar se produzca una inmediata reacción en este tipo de ganado.

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	Diferencia Ptas.
Avena	14,60	14,60	—
Cebada cervecera	15,35	15,35	—
Cebada caballar	15,05	15,15	+ 0,10
Yeros	27,—	27,—	—
Heno de alfalfa	13,50	13,50	—
Lenteja verdina	84,—	84,—	—
Patata zona Medina	12,—	11,25	— 0,75
Patata zona Roa	10,—	10,—	—
Ajos	—	—	—
Vino rosado Grd./l.	125,—	126,—	+ 1,—
Vacuno mavor Kgr./vivo	92,—	92,—	—
Añojo Kgr./vivo	170,—	170,—	—
Terneros 5/6 meses vivo	237,—	237,—	—
Lechazos	430,—	430,—	—
Corderos 3/6 meses vivo	204,—	204,—	—
Oveja deshecho vivo	58,—	57,—	— 1,—
Cerdo abasto Kgr./canal	139,—	136,—	— 3,—
Lechones por cabeza	2.500,—	2.300,—	—200,—

Mercado de Espinosa de los Monteros

Vaca frisona 1.º parto	—	—	—
Vaca frisona 2.º y más	—	—	—
Terneros 8/15 días	—	—	—

Mercado de La Milanera (Burgos)

Cordera churra para vida	—	—	—
Oveja churra para vida	—	—	—

Importante Compañía de Seguros de ámbito nacional, precisa cubrir puestos de

AGENTES DE SEGUROS

Profesionales, para la provincia de Burgos, altas comisiones.

Teléfono 20 65 42 (de 10 a 2) (INEM 22.602).

ANTE LA VISITA DEL LINARES

ABAJO, ACOSTA Y JUANJO PUNTAS DEL ONCE CASTELLANO

El equipo andaluz con la intención de recuperar lo perdido frente a Coruña y Salamanca

Con varios centenares de aficionados en las gradas de tribuna se disputó, en la tarde de ayer, el tradicional «partidillo» de los jueves, en «El Plantío». Antes del ensayo general, algunos ejercicios físicos con la inclusión de disparos a gol y nuevos sistemas para «pillar» en fuera de juego a los rivales.

Luego se dio paso a la «evaluación». Luis Astorga hizo dos equipos. En uno, se alinearon Chuco; Valdés, Blach, Carmelo, Juan Carlos; Acosta, Azcargorta, Varela; Abajo, Acosta y Juanjo. Este once tuvo como oponente al integrado por: Medina; Emiliano, Esnaola, Manolín; Eduardo, López, Tajadura; Cholo, Franco, Horno y Pascual.

Ausentes estuvieron el defensa Manolo —a cuerdas con su tendinitis— y el canchero Gorospe, recuperándose de su garganta, que le obligó a guardar reposo en la jornada del jueves. No obstante, el guipuzcoano estará en el marco el domingo junto al once citado en primer lugar. Este adelante, lógicamente, es el más probable, aunque el «mister» es quien decide en estos menesteres.

Claro que Luis Astorga ya tiene la elección y por lo visto en el «partidillo» no habrá gran margen de error con lo comentado. La novedad para el domingo la constituye el uruguayo Acosta, con ese objetivo basado en buscar mayor poder ofensivo ante un rival que vendrá a «El Plantío» a sacarse la espina de la derrota encajada en «Linares» contra el Salamanca.

LA ACTUACION DEL LINARES EN SU CAMPO

El pasado domingo, el once entrenado por José Antonio Naya perdía por dos goles a uno. Como visitante, el Salamanca, que puso demasiado nervioso al titular del «Linares», Naya alineó a estos once: Guerrero; Ocaña, Romá, Adriano, Loza; Del Barrio, Albino, Plaza; McClchor, Milo y Juanito. En la segunda parte, Bautista y Torres ocuparon los puestos de Juanito y Ocaña, respectivamente.

El Linares, por otro lado, continúa en la Copa. En el partido de ida, jugado en campo propio, venció al Granada —en este once milita Vitoria— por dos tantos a cero. El Club cuenta con cinco mil socios y al comienzo de la campaña causaron baja: Hortas, Vara, Agostinelli, Camino, Iglesias, Polo De la Hoz, Ariol, Torres II e Isidro. Por el contrario llegaron Nizetic (Hajduk Split), Gregorio (Murcia), Calero (Mallorca), Adriano (Cacereno), Villalba (Atl. Madrileño), San Pedro (Baracaldo), Sainz (Baracaldo), y Pousada (Levante). Como jugadores menores de 20 años figuran en plantilla —como puede verse, muy renovada— Melchor y Bautista.

CUARTA SALIDA DE LOS LINARENS

La salida a feudo castellano es la cuarta en el calendario para el equipo andaluz. En las tres anteriores sumó derrotas siendo la más abultada la registrada en Vigo contra el Celta (5-1). En las dos restantes, sendas derrotas ante equipos cualificados: Elche (2-0) y Málaga (2-0).

Después de la séptima jornada ocupa el puesto déci-

mo sexto con cinco puntos y tres negativos, como consecuencia de su último traspiés ante el Salamanca y el empate sin goles contra el Deportivo de La Coruña.

LAS CANTIDADES «EXTRAS» DEL BURGOS

O dicho de otra forma: las primas que perciben los jugadores del Burgos C. de F. por sus victorias o empates. Lo pactado indica que el triunfo en casa se ha fijado, al comienzo de temporada, en 15.000 pesetas. Fuera de «El Plantío» la victoria se cotiza a 25.000 pesetas y el empate a 20.000. En este capítulo, en la actualidad se va mejorando muy considerablemente respecto a anteriores temporadas por lo que se refiere a la liquidez. La nueva política del equipo presidio por José María Quintano Vadillo empezó cumpliendo compromisos con los jugadores. Ahora, por ejemplo, las primas o las correspondientes «extras» se abonan religio-

samente en breve plazo de tiempo. Así, tenemos que en la jornada de este viernes, según fuentes generalmente bien informadas, se abonará a los jugadores la mitad de la prima por el triunfo en Getafe (1-2), ya que el resto había sido liquidado anteriormente. En este terreno se está al día y por ese camino es como se circula. Claro que todo está en función de los triunfos con trabajo incluido y con ayuda del aficionado que debe volcarse con su equipo.

En otro terreno recogemos que el abono del 50 por 100 de las deudas con los jugadores ya fue satisfecho no hace mucho tiempo. Los dineros, como ya saben los lectores han salido del fondo que Televisión paga por el programa nocturno de los domingos. El resto, el otro cincuenta por ciento deberá pagarse en el mes de Marzo, ya que vence el plazo de lo firmado con letras y talones de por medio.

LOPEZ OCHOA

AJEDREZ

TABLAS EN LA DECIMA PARTIDA ENTRE KARPOV Y KORCHNOI

Merano (Italia) (Efe). — La décima partida del campeonato del Mundo de ajedrez entre el aspirante Victor Korchnoi y el campeón Anatoly Karpov finalizó en tablas a propuesta del campeón del Mundo, cuando habían efectuado 32 movimientos.

Tras esta partida Karpov continúa aventajando a su rival por cuatro victorias a una.

La undécima partida se jugará el próximo sábado.

UNA PARTIDA SIN HISTORIA

Merano (Efe). — La décima partida del encuentro por el título máximo de ajedrez transcurrió en un tranquilo clima de equilibrio de fuerzas y finalizó en un empate en la jugada trigésimo segunda.

LOS FUTBOLISTAS ITALIANOS DESCONVOCAN LA HUELGA

Roma (Efe). — Los futbolistas de la Primera División italiana desconvocaron la huelga programada para el 22 de Noviembre, luego de una reunión, que ha durado cerca de cuatro horas, entre sus representantes sindicales y el presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Federico Sordillo.

Los futbolistas exigían el pago de trescientos millones de liras (27.000.000 pesetas) adeudados por varios

clubes a una serie de jugadores y pedían también una mayor libertad de movimientos en los contratos, en el caso de que los clubs se mostraran excesivamente morosos.

En la cita, concluida a últimas horas de anoche, el presidente Sordillo atendió ambas reivindicaciones, que, básicamente, eran idénticas a las planteadas por los jugadores de la Primera División española a comienzos de la presente temporada.

Seiscientos millones de las quinielas irán a parar al fútbol

Los presidentes de Primera reiteraron su apoyo a Porta

Quieren cambiar el sistema de competición de la Copa del Rey

Madrid (Colpisa). — Los clubs de fútbol recibirán esta temporada unos seiscientos millones de pesetas procedentes de las quinielas. Las conversaciones que ha llevado personalmente el presidente de la Federación están ya prácticamente ultimadas. El pasado martes se reunió Pablo Porta con el subsecretario de Hacienda y el acuerdo fue casi definitivo. A las dos de la tarde de hoy Porta abandonó la reunión de presidentes de Primera División para tratar del mismo tema con el ministro de Cultura, Departamento del que depende el deporte y concretamente el fútbol.

Según nuestras noticias, a los clubs de fútbol irán destinados once céntimos de los cincuenta céntimos de cada columna, por lo que teniendo en cuenta las posibles recaudaciones de las quinielas, al fútbol le corresponderán unos seiscientos millones de pesetas a lo largo de esta temporada. A los presidentes de los clubs de Primera División les parece escasa esta participación en la recaudación de las quinielas. Pero Porta trata de convencerlos que lo fundamental ahora es conseguirlo y que más tarde se estudiará y negociará una participación mayor.

La justificación de que este dinero vaya al fútbol consiste en el derecho de imagen de los clubs que ceden sus nombres a los boletos. Será la primera vez que se consigue en la historia de las quinielas y una baza importante que se apuntará Porta de cara a las próximas elecciones. Más adelante se estudiará el destino y reparto de este dinero dentro del fútbol.

En la reunión que hoy celebraron los presidentes de Primera se volvió a tratar el tema de la posible candidatura de Porta a la presidencia de la Federación. A la reunión faltaron los presidentes del Hércules y Osasuna, además de el del Real Madrid, club que está separado de la Federación, pero que aunque sea difícil de entender no es obstáculo para que Luis de Carlos se reúna con Porta.

Al principio de la reunión de hoy se leyó el acta de la anterior y en ella se decía, según nos informó Duñabeitia como portavoz de los presidentes, que todos los presidentes por unanimidad apoyaban a Porta para que se presentase a la reelección. Ya se sabe que luego el doctor Cabeza lo negó. Hoy se volvió a suscitarse el tema con el mismo resultado de apoyo unánime a la candidatura posible de Porta, con la única salvedad del presidente del Atlético de Madrid quien matizó que apoya a Porta pero que antes de pronunciarse quiere conocer la composición de la candidatura que presente.

La composición de esta candidatura aún no se conoce, pero los presidentes de Primera la apoyan porque confían en Porta según manifestaron en la reunión. Parece que como vicepresidentes irán Núñez, Ramos Costa y Gil de la Serna. Tampoco Porta se ha pronunciado sobre si se presentará dándose de plazo hasta el día 17 de Noviembre. Pero todo hace indicar que Porta se presentará a la reelección.

Después de las elecciones a la presidencia de la Federación se celebrarán las del Comité del Fútbol profesional, al que se intenta dar nueva vida, con lo que la idea del Real Madrid de la Asociación de clubs queda prácticamente desechada. El Comité de Fútbol profesional estará formada por cuatro miembros de Primera División, dos de Segunda y otros dos de Segunda «B». Entre ellos luego elegirán al presidente del mismo, que será a su vez vicepresidente primero de la Federación. Pero con anterioridad los presidentes de Primera celebrarán una reunión para decidir entre ellos cuál de sus

cuatro representantes ha de ocupar la presidencia del Comité.

Los presidentes de Primera trataron el problema arbitral mostrándose de acuerdo de iniciar conversaciones con una comisión de colegiados. El doctor Cabeza expuso su ya conocida opinión de que no está de acuerdo en absoluto con Plaza. El mismo presidente del Atlético de Madrid dijo que él no ha firmado respecto a solidarizarse con la impugnación de la pasada asamblea, cuando su asesor jurídico ha dicho lo contrario en manifestaciones públicas.

Se habló de pasada del poco interés que tiene el actual sistema de Copa del Rey. Por ello se decidió hacer un estudio de la Copa Inglesa para tratarlo en la próxima reunión e introducir ligeras modificaciones, como que las primeras eliminatorias con los equipos de Tercera se jueguen sólo a un partido y en las últimas se disputen a doble encuentro.

El presidente de la Real Sociedad, Orbeagoitia, planteó la posibilidad de que la Federación presente en la UEFA una propuesta para que las Copas de Europa se jueguen de tal forma que los equipos participantes se dividan inicialmente en

grupos y enfrentarse entre ellos por el sistema de Liga. Algo parecido se hace en el baloncesto. Con ello se pretende que cualquier equipo juegue más de un partido en casa.

Por otro lado, se acordó que la Secretaría General de la Federación haga un estudio para conseguir un seguro especial para los jugadores de la selección nacional. El Valladolid, por último, solicitó que el partido previsto a televisar ante el Real Madrid sea cambiado por el del Betis.

RELACIONES CON LA A. F. E.

Montes Cabeza informó a sus compañeros de las reuniones con la AFE. Quedó claro que los presidentes desean el arbitraje, uno de los caballos de batalla de los acuerdos y la AFE lo rechaza, o, mejor dicho, lo acepta siempre que su decisión no sea vinculante. José Luis Núñez, presidente del Barcelona, calificó esta postura como «si se jugase un partido sin árbitro, un equipo perdiera por dos a cero y luego dijera que había ganado cuatro a uno». El presidente del Sevilla afirmó que se está presuntamente «en un callejón sin salida».

Enrique PARADINAS

TENIS

Triunfo de McEnroe y derrota de Borg, en el torneo de Tokio

Tokio (Efe). — La inesperada derrota del sueco Björn Borg frente al norteamericano Tim Gullikson, por 6-3 y 6-1, ha decepcionado a los aficionados nipones, que confiaban en presenciar una final Borg-McEnroe en el torneo internacional de tenis de Tokio, dotado con 300.000 dólares en premios.

Björn Borg, que ha conquistado seis títulos en Roland Garros y cinco en Wimbledon, no puso pretextos a su derrota. «Me encontraba bien físicamente e intenté hacer todo lo mejor que pude sobre la pista, pero no conseguí imponer mi juego a Gullikson», dijo.

Otra sorpresa se produjo en el encuentro entre el norteamericano Vincent Van Paten y el argentino José Luis Clerc, número tres en el torneo japonés. Tras un juego muy reñido, Van Paten se impuso por 7-6, 5-7 y 7-6.

Por el contrario, John McEnroe no dio opción a su rival, el japonés Tsuyoshi Fukui, al que batió por 6-3 y 6-2 en 58 minutos. Elimi-

nados los dos más difíciles adversarios, McEnroe se perfila como gran favorito para obtener la victoria final.

Automovilismo

Absuelto el piloto de Fórmula-1, Patrese

Milán (Italia) (Efe). — El Tribunal Penal de Milán absolvió al piloto italiano de «Fórmula 1» Ricardo Patrese, de la acusación de homicidio culposo, como responsable del accidente ocurrido hace tres años en Monza, que costó la vida al piloto sueco Ronnie Peterson.

La misma sentencia absolutoria fue dictada para Giovanni Restelli, director del «Gran Premio de Italia 1979», disputado en el autódromo de Monza.

La acusación formulada contra el piloto italiano era de haber actuado con imprudencia al inicio de la carrera, provocando una trágica colisión entre varios vehículos.

Los más perjudicados en el accidente fueron el sueco Peterson, que falleció veinticuatro horas después, y el suizo Clay Regazzoni, que todavía no se ha recuperado de sus heridas.

En el juicio fueron escuchados varios testigos, pero faltó el principal acusador de Patrese, James Hunt, que había atribuido el accidente a una maniobra del italiano.

De hecho fue Hunt quien chocó contra Peterson y en los ambientes deportivos italianos se cree que los jueces consideran más responsable a James Hunt que a Ricardo Patrese.

SE VENDE NAVE

DE 240 METROS CUADRADOS, EN PENTASA-2,

Junto Carretera Madrid-Irún (Frente Firestone)

Informes: PENTASA-2, Nave 30.

SE VENDEN

SEA1 132 DIESEL
MOTOR DE ORIGEN
IMPECABLE.

- Y -

MERCEDES 240 D

COMO NUEVO
Precios interesantes.

Taller Mecánico
Suizo

San Agustín, 5 y 7
Teléfonos:
202364 - 204948

Colean las deudas

BALONCESTO

VOLEIBOL

La Federación no admite la licencia de Roberto, como entrenador del Levante

El Gromber recibe la visita del Sarabris

Valencia (Efe). — La Federación Española de Fútbol no ha admitido la ficha de Roberto como entrenador del Levante U. D., a pesar de tener el visto bueno del Colegio valenciano de entrenadores.

El Levante saldó hace unos días la deuda de 80.000 pesetas que tenía contraída con Pachín, entrenador del equipo en la temporada pasada; el otro entrenador de la temporada 1980-81, Rife, llegó a un acuerdo con el Levante en el apalazamiento de su deuda, retirando la denuncia de su contrato que tenía en el Colegio de entrenadores.

Solventados estos trámi-

tes previos, el Levante U. D., procedió a presentar la ficha de Roberto como nuevo entrenador del equipo, siendo admitida y tramitada por el Colegio.

Pero la ficha tramitada por el Colegio no ha sido aceptada por la Federación, que ha aducido que no la admitirá hasta que no queden saldadas las deudas pendientes con los jugadores.

De momento, como el Colegio de entrenadores ha aceptado la ficha, Roberto se encarga oficialmente de preparar el equipo, y para poder sentarse los domingos en el banquillo se le dará además el cargo de delegado de equipo.

Se nos antoja que este encuentro a disputar en el Instituto a las once de la mañana el domingo, va a ser el encuentro de la jornada, el equipo visitante ya conocido por la afición burgalesa es de los que no hacen ningún tipo de concesiones de cara a la galería, y por supuesto tampoco al rival. En este campeonato lleva un encuentro perdido fuera de casa y otro ganado en ella, en ambas no ha pasado de los 65 puntos, pero tampoco se les deja meter, esto quiere decir y en ello pensamos que seguirán congelando el balón los 30", que protestan mucho las decisiones arbitrales (ojo señores colegiados

no «piquen» en la trampa) y por parte del entrenador pide muchos tiempos muertos y hace continuamente cambios.

El encuentro repetimos dará comienzo a las once, porque acto seguido hay otro en el mismo campo, de la modalidad de voleibol, esta hora no será óbice para que una vez más el comfortable Instituto Femenino se vea lleno de público animando a la nueva generación del baloncesto burgalés, que como meta para esta temporada es jugar bien, aprender de todos los equipos veteranos y al final si se puede ascender a la Segunda División.

El domingo, en el Instituto, Gromber - Textil de Santander

El próximo domingo día 1, se celebrará el segundo encuentro de la Liga de Segunda División Nacional, entre el Gromber y el Textil Santanderina. El encuentro será a las 13 horas, puesto que antes juega su encuentro el Gromber de Baloncesto y el Pabellón el de Instituto Cardenal López de Mendoza.

Según nos ha manifestado el entrenador del Gromber, Sánchez, se ha entrenado mucho la forma de evitar esos fallos que son perjudiciales para el equipo burgalés, se han subsanado muchos de estos fallos, pero cabe la duda que los vuelvan a cometer al encontrarse en un partido, el partido del domingo será la prueba de fuego para el Gromber, puesto que si no ganan este encuentro, podría ser que no puedan alcanzar la victoria en dos jornadas más, como son el desplazamiento a Santander para enfrentarse al José María Pereda, y la visita del Gaztedi de Durango, equipos de gran fuerza y prestigio en voleibol.

En cuanto al Textil Santanderina, podemos decir que tiene un equipo fuerte, ha sido siempre uno de los equipos punteros de la Liga de Segunda División y siempre ha puesto muchas dificultades a los equipos que han intentado vencerle. En la temporada anterior, fue el se-

gundo clasificado y quinto en la fase de ascenso a primera, fase final. Por lo tanto esperamos que sea un equipo muy luchador sin apenas variaciones con respecto a la temporada anterior. En la jornada anterior perdió por 2-3 frente al José María Pereda, equipo éste invicto en la temporada anterior, por lo que podemos predecir que va a ser un enemigo muy difícil para los muchachos del Gromber que van a tener que luchar hasta lo indecible para poder vencer en este encuentro.

Por parte del Gromber podemos decir que esperamos la misma alineación que en el anterior partido, por lo tanto formarán con el equipo local como colocadores, Castrillo y Martínez, como rematadores, Sánchez, García, Santamaría R., Pérez Bermelo y Santamaría J. Y como seis inicial será: García, Pérez o Santamaría J. Martínez, Santamaría R., Sánchez y Castrillo.

La entrada a este encuentro será gratuita como el resto de la temporada, el Gromber necesita de esa afición que hace unas temporadas lo graba levantar el ánimo en los peores momentos, y sabemos que Burgos tiene todavía esa afición, que se le espera el domingo para animar incansablemente al representante burgalés del voleibol nacional.

Federación provincial de Tiro Olímpico, de Burgos

CONVOCATORIA para elecciones de presidente y demás cargos de la Junta de gobierno de la Federación Provincial de Tiro Olímpico.

La Federación Provincial de Tiro Olímpico de Burgos, por la presente, anuncia la celebración de elecciones para su Junta de gobierno, que tendrá lugar en calle

San Juan, 22, segundo, de 11 a 13 horas del sábado, día 12 de Diciembre de 1981 según se estipula en el calendario electoral.

Las listas de candidaturas cerradas aceptadas por la Junta electoral, se harán públicas el próximo día 27 de Noviembre.

La Junta electoral provincial.

FINAL PROVINCIAL DEL 2.º CONCURSO DE BAILE RON BACARDI



EN DISCOTECA ARMSTRONG

se celebró el pasado domingo la Gran Final Provincial del 2.º Concurso de Baile Ron Bacardi, con asistencia de numeroso público. Los ganadores fueron Lourdes Gutiérrez, Javier Moreno; en parejas, Marta Rodríguez y Alberto Estébanez que participarán posteriormente en Málaga, en la Gran Final Nacional. Allí tendrán la posibilidad de ganar un viaje a Estados Unidos, gentileza de Ron Bacardi.

En la fiesta estuvieron presentes el Grupo de Danzas Bургalesas «Tierras del Cid», del C.C.O. y Cristóbal, el doble de Miguel Bosé.

Nos agradan y llenan de simpatía estas iniciativas de Ron Bacardi, que en colaboración con Discoteca Armstrong animan las mañanas del domingo.

¡LA GRAN OCASION!

SOLO UNOS DIAS

Oferta especial "MODA INVIERNO"

Deportiva forro borreguillo 2.800

Deportiva niño acolchada 1.990

Jersey pico menguado natural 995

Globo hombre plumífero 2.395

Falda inglesa escocesa 990

LOS MEJORES PRECIOS DE BURGOS

ALMACENES
NATI
GALERIAS
MARVI

Pantalón pana cordoncillo vaquero 990

La escasa deportividad y los malos modos imperan en Primera División

En siete jornadas se han mostrado

144 tarjetas amarillas y siete rojas

Madrid (Colpisa).— La escasa deportividad se ha acentuado del fútbol de Primera División en las siete jornadas que hasta ahora se han disputado. Basta para comprobarlo con tener en cuenta el número de tarjetas amarillas y rojas que se han mostrado en esas jornadas disputadas. Esa escasa deportividad, además, sobrepasa los límites estrictamente del terreno de juego para trasladarse a los propios dirigentes. Precisamente por eso, es casi seguro que el mundo del arbitraje está más cuestionado que nunca.

El balance no puede ser más expresivo. Ciento cuarenta y cuatro tarjetas amarillas se han mostrado a lo largo de las siete primeras jornadas de Liga, lo que viene a suponer un promedio de casi 21 tarjetas por cada jornada. A estas tarjetas amarillas hay que añadir otras rojas, señaladas directamente. En total, hasta este momento, 106 jugadores son los que han sido amonestados; diez clubes multados económicamente y dos apercibidos de cierre por incidentes de sus respectivos públicos; un entrenador multado y amonestado —Boskov, del R. Madrid—, tres presidentes de clubes: Sevilla, Real Madrid y Atlético de Madrid, están sujetos a expedientes disciplinarios.

y un jugador, Schuster, del Barcelona, pendiente de la resolución de un expediente abierto por presuntos insultos a un árbitro.

El panorama es de suma preocupación. Las Palmas encabeza la lista de clubs al que más tarjetas amarillas se han mostrado, 13 en total. Le sigue con 12 el Hércules y, a continuación, figuran con 11 Real Madrid, con 10 Barcelona, con 9, Atlético de Madrid, Sevilla, Valladolid y Athletic de Bilbao; con 8 Zaragoza, Español y Osasuna; con 7, Sporting de Gijón y Castellón, con 6 Racing de Santander; con 5 Valencia, Cádiz y Betis, y con solo 3 Real Sociedad. El equipo donostiarra es el actual líder de la clasificación y también de la clasificación general por puntos.

El jugador canario Félix, de Las Palmas, figura a la cabeza del futbolista al que más tarjetas se ha mostrado, cuatro en total, con lo que ya ha cumplido un partido de sanción. Con tres tarjetas y advertidos de que a la próxima serán sancionados con un partido de suspensión se encuentran Richard, del Valladolid; Cartagena; del Hércules; Jiménez, del Sporting y Pintinho, del Sevilla. Figuran con dos tarjetas amarillas un total de 29 jugadores, y con una sola, 74 jugadores.

Los siete jugadores expulsados al serles mostrada directamente la tarjeta roja son Fortes, del Español; Zayas, del Zaragoza; Schuster y Esteban, del Barcelona; Ferrer, del Castellón, Santillana, del Real Madrid y Echevarría del Osasuna.

Los diez clubs multados económicamente por incidentes de sus respectivos públicos son: Valladolid, Cádiz, Castellón, Osasuna, Zaragoza, Valencia —en dos ocasiones, y en la última de ellas multado con cien mil pesetas—, Sevilla, Sporting de Gijón, Real Madrid y Las Palmas. En caso de reincidencia se produce casi de forma automática el apercibimiento de cierre del campo, caso que por el momento se ha aplicado al Zaragoza y al Osasuna.

E. PARADINAS

DESPUES DE DIEZ MESES

El burgalés Hernando II vuelve a boxear en nuestra capital

Mañana, en el Polideportivo Municipal se enfrenta al salmantino Hernández

Mañana, sábado, después de diez meses sin boxear en Burgos, debido a sus compromisos con la selección nacional, donde ha participado en varios torneos internacionales, tanto en España (Boxan-81 en Málaga) como en varias capitales europeas, le visitamos en el Polideportivo Municipal y en el gimnasio nos encontramos con todos los boxeadores burgaleses, así como a Hernando II, al cual le preguntamos:

—¿Cómo ha sido tu participación con el equipo nacional y torneos en que has participado?

—He tenido varios desplazamientos, como a Grecia, Italia, Inglaterra y a Finlandia, donde se celebraron los Campeonatos de Europa de Boxeo Aficionado, llegué a los cuartos de final, ganando la Medalla de Plata, a un húngaro, pero por una lesión, en una cebra, no me permitieron pelear la semifinal, fue una pena y una experiencia enorme, por la calidad de todos los boxeadores que concurren al campeonato.

—¿Te consideras de los mejores boxeadores en tu peso en España?

—Creo que sí, ya que en los Campeonatos de España, perdí en la semifinal con el canario Godoy I, en el Palacio de los Deportes de Madrid, en una pelea muy reñida y que al canario le contaron en el tercer asalto, el resultado fue para él, con una fuerte bronca para los jueces, lo que demuestra que al final, nos concedieron a los dos, por haber sido el mejor combate de la noche, un equipo completo de entrenamiento, luego boxeé con Godoy I, en su casa, en Las Palmas, como preselección y lo gané a los puntos, este triunfo me dio paso al equipo nacional, y en breve volveré a la concentración para unas giras por el extranjero.

—¿Conoces bien a tu contrincante de mañana?

—Solo me he enfrentado al salmantino Hernández en un combate y fue en Melilla en 1980, mi poca experiencia y la actuación de los árbitros le dieron vencedor a los puntos, pero el comentario general fue que se lo regalaron, mañana, sábado se podrá comprobar, sé que ya tiene concedida la licencia para poder pasar al campo profesional, pero con la ayuda de los aficionados le ganaré sin ninguna duda.

—Has estado en varias finales de los Campeonatos de España y sólo has ganado medallas de Plata, ¿qué ha pasado?

—Yo por temperamento soy un poco frío y la responsabilidad del triunfo me agarra de tal forma que no salta como en otras ve-



ces, pero creo que esto ya no me pasará en el próximo año.

—¿Piensas pasar al campo profesional?

—Creo que estoy preparado para dar el salto, pero voy a pasar al servicio militar como voluntario en Burgos, de como siga todo depende, ya que también tengo que contar con los consejos de mi preparador, sé que en América, a mis años son ya profesionales, pero debido a lo indicado lo dejaré pasar un tiempo.

—¿Consideras que la preparación de un boxeador, dependen de él mismo o de su preparador?

—Ambas partes son muy importantes, ya que si yo no me cuido la preparación no rindo, pero soy consciente de mi persona y me cuido, tengo ilusiones grandes y pienso que puedo realizarlas, todos me ayudan, compañeros, preparador y directivos y en un corto plazo yo mismo veré mis facultades

y a dónde puedo llegar.

—¿Cómo es esa familia del boxeo burgalés?

—Como te he dicho, todos nos llevamos como hermanitos, todos nos ayudamos en los entrenamientos, así como en los desplazamientos, pienso que una vez terminado el Gimnasio Municipal y la Federación en el mismo local, viviremos en una camaradería, que ya la tenemos, fabulosa, ya que cualquier problema de uno, es de todos.

—¿Alguna cosa más, Hernando?

—Espero que el aficionado acuda al Polideportivo y nos anime, ya que para nosotros es muy importante y que la velada resulte grata, y que el público salga satisfecho.

La velada constará de cuatro combates de aficionados y uno de profesionales, donde Hernando I se enfrentará al salmantino Puchito Sánchez.

GANADERO

La próxima **EXPOSICION-VENTA DE MADRID** se celebrará este año los días:

7 al 17 de NOVIEMBRE

en **CARRETERA DE ANDALUCIA Km. 23,6** (Desvío por el Km. 24,2) Junto a Valdemoro (Finca LA TRAVESIA-ANFE)

Allí podrá adquirir los mejores **REPRODUCTORES SELECTOS** de las razas:

VACUNAS: Charolais - Parda (M y H) - Limousine - Morucha (M y H) Frisona (M y H) - Hereford - Fleckvieh - Avileña Negra Ibérica (M y H)

OVINAS: Manchega - Churra - Landschaff - Fleischschaff - Merino Precoc - Ile de France - Berrichon du Cher - Charmoise

SUBVENCIONADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

INFORMES: c/ Castelló, 45-2.º Dcha. - Madrid-1 - Telf. 275 79 67

Asociación General de Ganaderos del Reino. (Telf. 275 67 73)
Asociación Charolais. (Telfs. 275 90 42 y 927 21 17 12)
Asociación Parda. (Telf. 987 25 02 51)
Asociación Limousine. (Telf. 91/275 67 73)
Asociación Morucha. (Telf. 923/21 26 07)
Asociación Frisona. (Telfs. 91/895 24 12 y 91/895 24 62)
Asociación Hereford. (Telfs. 91/216 24 43 y 91/216 24 44)
Asociación Fleckvieh. (Telfs. 976/68 02 99 y 976/66 00 41)
Asociación Avileña. (Telf. 918/21 13 49)
Asociación Manchega. (Telf. 91/275 76 67)
Asociación Churra. (Telf. 988/74 25 99)
Asociación Ovinos Precoces. (Telfs. 91/279 05 19 y 91/279 07 43)



COMARTIMA



Comunica a todos sus clientes que a partir de esta fecha pueden contar con nuestros servicios INTERNACIONALES.

Ctra. Madrid-Irún, km. 245 Villafraja (Burgos)
Tfnos. 22 11 45 - 22 14 59 - 22 40 81

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

INSTITUTO NACIONAL DE URBANIZACION

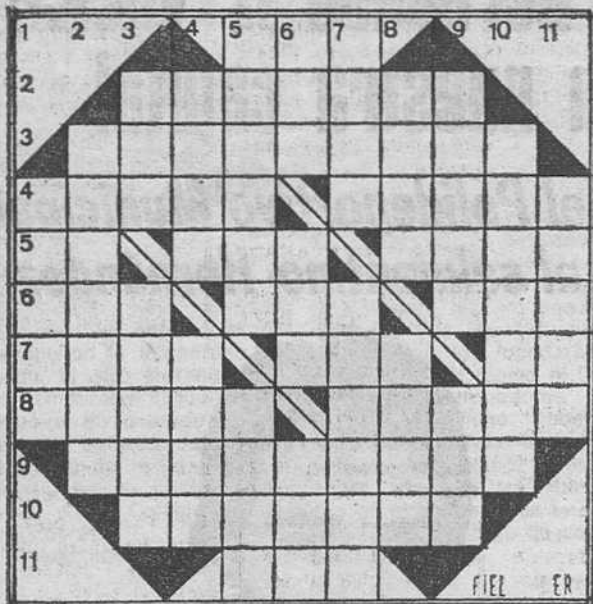
RESOLUCION DE 16 DE OCTUBRE DE 1981, POR LA QUE SE SOMETE A INFORMACION PUBLICA EL PROYECTO DE URBANIZACION DEL POLIGONO «ALLENDE DUERO» (3.ª FASE INDUSTRIAL, 2.ª ETAPA DE OBRAS) DE ARANDA DE DUERO (BURGOS).

En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 41 del Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del suelo y Ordenación Urbana, aprobado por Real Decreto 1346/1976, de 9 de Abril, se somete a información pública durante el plazo de quince días, de acuerdo con lo previsto en el artículo 4-1.1 del Real Decreto-Ley 3/1980, de 4 de Marzo, el proyecto de urbanización del polígono «Allende-Duero» (3.ª fase industrial, 2.ª etapa de obras) sito en el término municipal de Aranda de Duero (Burgos). El proyecto de referencia se encuentra expuesto al público en la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en Burgos, Plaza Alonso Martínez, 7, durante las horas de oficina.

Lo que de acuerdo con la citada Ley, se publica a los debidos efectos.

Madrid, 16 de Octubre de 1981. El director General. Fdo.: Francisco Perales Madueño.

Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1. Escucha. — 2. Lagunajo en que se cuaja la sal en las marismas. — 3. En forma de nave. — 4. (al rev.) Precio. Partes del mundo. — 5. Número romano. Artículo. Medida itineraria americana. — 6. Observar. Tímpano hebreo. Astro. — 7. Figurado y familiarmente; hombre desaliñado. Aumentativo. Negación. — 8. Pasar la lengua. Desgracia, contratiempo. — 9. Indicar, señalar. — 10. Botella cónica (pl.). — 11. Agarradera.

VERTICALES. — 1. Competidor. — 2. Suceso reciente. — 3. Gracia. (al rev.) Hogar. — 4. Firma de garantía. Niño pequeño. — 5. Terreno plantado de árboles oleáceos. Pieza de la proa de los buques. — 6. Bandera usada en las embarcaciones inglesas como característica de este país. Personificación de los EE.UU. Ayuntamiento de la prov. de Pontevedra. — 7. (al rev.) Cambio. Río de Venezuela. — 8. (Al rev.) Asolación, ruina. Río francés. — 9. Singulares. Concurres. — 10. Reemplazar. — 11. Aislados.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. Par. — 2. Oráculo. — 3. Clasifica. — 4. Trata. olamO. — 5. rI. Ara. Asir. — 6. Ata. Asá. Ona. — 7. Pino. Ibo. Do. — 8. Ocupa. Alaró. — 9. Olivícola. — 10. Atesora. — 11. Sas.

VERTICALES. — 1. Trapo. — 2. Crítico. — 3. Ola. Anula. — 4. Rata. opIT. — 5. Pasará. Aves. — 6. acI. Así. Isa. — 7. Rufo. Abacos. — 8. Lila. Olor. — 9. Ocaso. Ala. — 10. Aminora. — 11. Arado.

Y VA DE CUENTO...

RETRANCA

Durante la época de las vacaciones estivales, un matrimonio inglés llegó a un pequeño pueblo gallego, en el que alquiló una embarcación de remo, en la que salían a pescar.

Quien remaba era el dueño del bote, que se entendía bien con los ingleses, y a los que hizo el recuento de las generaciones de antepasados suyos, dedicados todos, como él, a remar.

Los británicos oían complacidos las historias del viejo gallego, al que en una ocasión el marido, refiriéndose a los ante pasados mencionados, le dijo: —Me figuro que sus familiares deben remontarse hasta el Arca de Noé.

El viejo gallego, con semblante muy sarcástico, repuso a la broma del inglés:

—No; no creo. Nosotros siempre hemos tenido bote propio.

FARLAN

Existen zonas en Gran Bretaña, como debe suceder en otros

países, que ciertos apellidos monopolizan pueblos enteros.

Así, pues, sucedió que un agente secreto soviético, que ignoraba totalmente aquella circunstancia, llegó en tren a un pueblo de Gales para ponerse allí en contacto con un espía llamado Farlan. En el mismo andén de la estación buscó al jefe y le preguntó dónde vivía el señor Farlan.

—Oh, aquí hay muchos Farlan —aseguró el jefe de la estación—. Yo mismo soy Farlan, el ferroviario; y tenemos a Farlan, el cartero; y Farlan, el veterinario, y...

El ruso, desorientado ante tal avalancha de Farlans, se inclinó al oído del jefe y se dijo en tono de conspiración.

—Hoy lloverá en Birmingham.

—¡Ah! —repuso el jefe de estación, con un guiño—. Usted debe estar buscando a Farlan el espía. ¿Por qué no me lo dijo desde el principio?

PSICOLOGO

Un señor que consiguió comprar un yate, logró en otro no menor esfuerzo convencer a su mujer para que saliera a pasear con él en la embarcación recién adquirida.

—Mira —le insistía el marido—, he navegado ya mucho en esta bahía y sé perfectamente dónde está cada banco de arena y cada escollo.

En aquel preciso momento una roca sumergida rozó sonoramente el casco del yate y lo estremeció de proa a popa.

—¿Ves? —dijo entonces nuestro hombre—. Ahí está uno de ellos.

La chispa de Olmo



Solución al anterior:

1. Teléfono. — 2. Hilo del teléfono. — 3. Jersey. — 4. Ladrillo. — 5. Ladrillo. — 6. Hebilla. — 7. Arbol.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8.30 a 22.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16 a 19.30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

ALQUILO o traspaso local de 300 m.² totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo, 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

ALQUILO apartamento amueblado céntrico. Servicios centrales. Informes: Sanjurjo, 8-7. Dreha.

SANTOS. — Alquiler nave de 420 m.² en la Ventilla.

SANTOS. — Alquiler galerías comerciales pequeñas en la Ayda. del Cid. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.

DE LA FUENTE. — Alquiler hasta Julio (estudiantes) piso amueblado. Calle Vitoria, 164. San Pablo. 12-C

LOCAL, 230 m. con oficina y amplios accesos, cede en alquiler. Teléfonos 232759 - 235277.

CEDO piso, grupo estudiantes, empleados o similar. Informes: tarde, Madrid. 1-1. B.

SE ALQUILAN locales en C/ Pisuerga. Telf. 21 85 55.

ALQUILO plaza de garaje en calle Diego Luis de San Vitores, n.º 3. 2.º-A. De 7 a 10 noche.

ALQUILARIA apartamento o estudio. Teléfono 232437 (horas oficina).

ALQUILO piso amueblado a estudiantes o temporada, servicios centrales. — Particular Calzadas, núm. 1, 2.º, habitación 5.

RITORT. — Alquiler local reformado, céntrico, renta baja. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquiler piso amueblado, céntrico, calefacción, poca renta, dos baños, cinco habitaciones.

RITORT. — Alquiler naves industriales, carretera Irún, 150 pesetas metro.

SE ALQUILAN pisos para estudiantes. Avenida Eladio Perlado, 42, Vitoria, 139 y Francisco Grandmontagne, 2. Teléfono 225426.

ALQUILO piso, zona antiguos cuarteles. Teléfono 203501 de 1 en adelante.

SE ARRIENDA o se vende piso. Calle Luis Alberdi, 1, 7.º A (Gamonal).

ALQUILO oficinas de 90 y 145 m.² terminadas, informes Avda. del Cid, 4. Portería.

SE ALQUILA plaza garaje, C/ Petronila Casado. Informes teléfono 23 64 80.

ARRIENDO nave 1.300 m.² polígono Villarcayo. Telf. 20 20 92 y 20 56 04.

SE ARRIENDA piso amueblado por un año. C/ Tesorera. Tlf. 222874

SANTOS. Alquiler piso amueblado, 4 habitaciones, calefacción entral. En Gamonal.

ALQUILO piso amueblado. Gamonal. Telf. 21 07 61 (de 2 a 4).

ALQUILO piso amueblado temporada. Razón: Tesorera, 4-5.º Izquierda.

ALQUILO piso amueblado, inmejorable zona, todas comodidades, teléfono, mucho sol, centricísimo. Lla mar 206758.

SE ALQUILA piso amueblado, servicios centrales. Carmen, 14, 9.º B.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Telf. 202274.

ALQUILO plaza garaje junto plaza Vega. Gamonal. Telf. 20 90 37.

INVERNAR Alicante, chalets primera línea, playa. (91) 4634945

Automóviles y accesorios

SIN ENTRADA. Sólo su solvencia personal para disponer de vehículo. Todas marcas. Modelos usados-nuevos. Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7. SE VENDE Land Rover 109, económico, pocos kms. Telf. 207807. Horas de almuerzo.

AUTOMOVILES PEDROSA. — Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767.

ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Servicio Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, n.º 7-A Capiscol. Abierto sábados tarde.

AUTOMOVILES 200 todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar, garantías, no tenemos clientes descontentos. Vitoria 200. Teléfono 220733.

AUTOMOVILES Gamonal compra venta de automóviles, los mejores coches a los mejores precios, todas las marcas y todos los modelos. Garantizados, Mínima entrada. Facilidades. Pedro Alfaro, 2. Telf. 22 38 14.

RUERA, Vitoria 19. teléfono 203837. verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visitenos sólo tardes.

SE VENDE Seat-132, motor Mercedes 2.200, Gas-oil. Llamar de 1 a 3 y 7, en adelante. — Teléfono 231225.

CAMIONES y plataformas ocasión diversas marcas y modelos. Comercial Quintano, S. L. Teléfono 225003

AUTOMOVILES Vicente López, compra-venta de vehículos usados y comerciales, buen precio y entrada mínima. Paseo Pisones, 40. Teléfono 209667.

EUROCASION. Vehículos todas marcas y modelos, revisados, garantizados por todo el ámbito nacional, facilidades hasta 24 meses. Trabado, S. L. Concesionario Oficial Citroen-Peugeot. Carretera Madrid kilómetro 234 y General Sanz Pastor n.º 6.

AUTOMOVILES VARRONA. — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6 12 18 y 24 meses. Madrid 17. Teléfono 237087.

VENDO Seat 600, en buen estado. Calle Puebla, 10-2.º.

VENDO Simca 1.200 y 850. Telf. 216401.

PARTICULAR vende 1.430, BU-A, impecable, muchos extras. Teléfono 228375.

SIMCA 1200 se vende, gran ocasión. Teléfono 229692.

SE VENDE Seat 600-E, San Francisco 157. Teléfono 220709.

VENDO Seat 124-D pocos kilómetros. Preguntar por Francisco de la Cruz. Olmos de la Pícaza.

HERTZ. — Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ. — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ. — Alquiler aquí, entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos

HERTZ. — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILE un coche Hertz mientras reparan el suyo

HERTZ. — Calle Vitoria, 115 220618

OCASION. Vendo furgoneta Citroen, Simca 1.200 barato, Simca 1.000 Seat 124, 600-D, 850, 127. Todos ellos revisados y con facilidades. Talleres Arnalz Lealtad, 1. Telf. 20 87 68

ZARAUO, S. A. Ctra. de Madrid, Km. 314. Teléfono 332908. Zaragoza. Tracto-Camión Dodge C-38-T año 78, abatible (impecable). Tracto-Camión Dodge C-38-T año 79, abatible. Como nuevo. Con garantía, mano de obra y materiales. Dodge C-20-A Turbo 200 año 79. Caja carrera nueva, impecable, con garantía por escrito. Pegaso 1086. Basculante. Caja carretera. Gran oportunidad. Dodge C-14 año 77, en chasis, estado perfecto. Tracto-Camión Pegaso 2080/50, año 1977.

Zarauto, S. A. Ctra. de Madrid, Km. 314. Teléfono 332908. Zaragoza.

VENDO Simca 1.200 buen uso, a prueba. Tl. 20 73 36.

PARTICULAR vende Seat 124-1.800 Sport, perfecto estado. Interesados llamar Teléfono 23 61 18 y 20 40 89.

VENDO Avia 2.500, furgón 40.000 kilómetros. Teléfono, 170147

VENDO Citroen Dyane, 23.000 pesetas. Teléfono 219626.

AUTOS Grandmontagne, ahora también los nuevos Seat en Francisco Grandmontagne, 22. Telf. 215050.

PARTICULAR, 124-Sport-1.600, en muy estado. Telfs. 200020 ó 223544.

SE VENDE Ducatti Road, 250 c.c., buen estado. Telf. 200693.

SE VENDE Mini 1.000, en buen uso. Teléfono 201834.

DUCAR. Ocasión. automóviles revisados, plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, 7. Telf. 222222.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero, manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta (Albora).

EFFECTUE direcciones mano máquina buena remuneración. Apartado 106 Altea (Alicante).

SE NECESITA chica fija para Madrid, con informes. Tl. 91-7152743

Colocaciones

TIEMPO libre Efectúe sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotens Benidorm (All-cante).

ATENCIÓN. Producto internacional precisa distribuidores en exclusiva imprescindible disponer de 650.000 a 1.250.000 Ptas. Grandes ganancias. Teléfonos: 91/4354586-4017628

SE OFRECE persona para limpiar oficinas, Bancos o porterías. Teléfono 237731

SE NECESITA señora para limpieza. Información Sagrada Familia, 29, 3.ª derecha, de 5.30 a 8 de la tarde.

NECESITO chica fija, responsable, matrimonio tres niños, hay asistenta. Miranda, 3, 2.ª izquierda.

SE NECESITA chica interna buen sueldo con informes. Miranda, 19, 2.ª izquierda.

SE NECESITA chica de 9.30 a 6.30, con informes. Reyes Católicos, 8, 2.ª A.

CASA con niños necesita chica interna. 221734 o Reyes Católicos, 16, 2.ª escalera 5.ª E.

SEÑORA sola necesita muchacha fija con informes y experiencia. Telf. 20 22 43

SE OFRECE chica trabajar en casa tardes. Telf. 21 22 07 (mañanas)

SE OFRECE chófer, experiencia mecánica. Telf. 23 43 25

SE NECESITA chica, de 8 a 4. Informes en Písones, 14-1.ª C (desde las 4).

SE OFRECE enfermera para cuidar niños o ancianos. Telf. 233197.

INOXA, S. A., necesita Oficial Electro-Mecánico con conocimiento de electrónica para cubrir puesto de mantenimiento en montajes. Se requiere persona con coche propio y dispuesto a viajar. Interesados dirigirse por escrito a «Inoxa, S. A.». Apartado 248, Burgos. Referencia Colocación (INEM 22.413).

SE OFRECE conductor con furgoneta para reparto. Telf. 21 79 84.

NECESITO externa de 9 a 6. Telf. 20 63 62.

SE NECESITAN cuatro jóvenes para trabajar a comisión de 10 a 4 tarde. Organizado. Cobro semanal. Presentarse en calle Pedro Alfaro, 2-1.ª B, de 11 a 1 y de 4.30 a 7.

SE NECESITA chica para una semana, de 9.30 a 6. 600 pesetas al día, con informes. Teléfono 206387.

SE NECESITA para trabajo de ventas en Burgos y provincia, personas ambos sexos, mayores de 23 años. Necesario coche. Grandes comisiones. Interesados dirigirse al teléfono: 988-720583 (horas oficina).

NECESITO chica para Madrid. Telf. 204423.

SE NECESITA chica interna, mayor de 18 años, con informes. Teléfono 225906.

Compras y ventas

COMPRO lana colchón a cambio de colchones modernos. Telf. 224337

ESTANTERIAS metálicas. Dextrón montaje inmediato. Ruera Teléfono 220216

CAJAS fuertes, precios fábrica Ocasión. Teléfono (94) 445-26-24

COMPRO colchones de lana y objetos usados, paso a domicilio. Teléfono 200374

COMERCIO, vendo expositor de venta de metacrilato. Stand grande para confección. Torres luminosas para objetos regalo, modernísimos. 201661, 203292, Domingo.

VENDO perro pequeño de un año. Teléfono 209899

SE VENDEN aparatos de peluquería muy buen estado, precio económico. Telf. 22 01 13.

SE VENDEN canarios. Barriada Yagüe, C/ Chile, 20. Telf. 20 32 35.

VENDO perro pastor alemán, joven. Teléfono 234789.

VENDO nogal y cebada caballar «Berta». R-2, José Gil. Hínestrosa.

ORO y joyas compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1.ª. Burgos.

VENDO plano ocasión como nuevo. Llamar Teléfono 228462

Enseñanzas

SE DAN clases de inglés. Telf. 204289 (llamar de 10 a 2)

ACADEMIA Corte y Confección «Cruz» Sistema moda «Igualador» Matrícula abierta Preparación profesoras tituladas San Juan 37, 3.ª izda. Telf. 207808

ACADEMIA de las Artes, clases de guitarra, dibujo y pintura San Juan 20 Telf. 209893

ACADEMIA Corte y Confección. Cruz Corte y prueba San Juan, 37, 3.ª izda. Teléfono: 207808

DOY clases de EGB. idioma francés. Llamar al Telf. 22 01 82 (de 2 a 4).

LICENCIADO en Filología Inglesa da clases de inglés. Telf. 21 88 61

SE NECESITA profesora para dar clases de Primer Formacion Profesional de Lengua y Matemáticas a partir de las 7.30 tarde. Telf. 23 11 21

NECESITO profesor de Latin y Griego. Telf. 22 96 31 (de 3.30 a 5.30)

CURSOS corte confección, clases especiales para licenciadas en títulos. 223944.

LICENCIADA en Químicas, daría clases de Física, Químicas. Teléfono 218230 (mañanas).

Finca

PISO se vende muy céntrico amplio y con plaza de garage. Servicios centrales. Información de 9 a 12 Telf. 226358

DE LA FUENTE - Vivienda a estrenar 4 habitaciones, calefacción central, carretera de Pozo, 1.350.000 pesetas. Calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE - Cuarto piso, 4 habitaciones dos baños muy soleado servicios centrales, calle Particular Calzadas

DE LA FUENTE - Vivienda 3 habitaciones, amplio salón servicios centrales plaza San Pablo Buen precio Calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE - Vivienda lujo, céntrica a estrenar 6 habitaciones, estudio dos garajes, amplias terrazas. Exento escrituras

DE LA FUENTE - Vende locales en lo mejor de plaza San Bruno y Grandmontagne. Consulte precios

DE LA FUENTE - Varios pisos a estrenar exentos escrituras interés 11 por ciento Eladio Perlado Casa la Vega, Alfareros calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE - Vende locales diversas superficies. Alfareros Nuestra Señora de Beán, General Mola Santa Clara Carrero Blanco

DE LA FUENTE - Oferta locales comerciales exentos escrituras, en Eladio Perlado y Casa la Vega. Precios interesantes

DE LA FUENTE - Vendo piso muy barato 2 habitaciones y salón céntrico. Informes: San Pablo 12 C 6.ª C

PARTICULAR vende piso céntrico 4 habitaciones Calefacción individual. Telf. 228419.

DE LA FUENTE - Vendo piso 1.750.000 Ptas 3 habitaciones y salón, calefacción gasóleo amplia terraza cubierta San Pablo 12 C 6.ª C

AQUI vendo local comercial Parque San Francisco Supermercado del Calzado

SE VENDE hermoso piso, muy céntrico y muy económico Telf. 220653

MATRIMONIOS céntricos apartamentos, entrega acto, mucho sol, una, dos habitaciones, salón, cocina, baño, servicios centrales Portal, escalera mármol Carretera, Fachada piedra. ¡Véanlos! Amplias facilidades. Prigo Moneda 13

SEÑORAS Disponemos viviendas principio calle Vitoria Santa Clara Calzadas (frente nuevo edificio Hacienda) Prigo Moneda 13

CENTRIQUISIMAS Casas libres, otras buenos negocios Plz Santo Domingo Guzmán, Plz Mayor San Lorenzo Santander ¡Consúltanos! Prigo Moneda 13

INVERSIONISTAS Estratégicos locales 117, 60 50 30 metros Pisos varias zonas Ideales Bancos Cajas Ahorros Comercios Mucho tránsito Prigo Moneda 13

NAVES Disponemos distintas zonas 1.000 a 2.000 metros Prigo Moneda 13

ATENCIÓN Productivo negocio, chafán. Ideal Bancos, Cajas Ahorros 525 metros, zona Plaza Vega, Prigo Moneda 13

PISO cuatro dormitorios, salón, soleado, semi-nuevo, calefacción, calle Paloma Exento. 1.000.000 resto amplias facilidades. Prigo Moneda 13

ALMACENISTAS Planta entreplanta 180 metros propio cantina, despachos vinos, tienda Exento Amplios pagos Prigo Moneda 13

PANADEROS Pasteleros. Locales 30 40 100 200 metros Zona Fuentesillas Informese Prigo Moneda 13

ALTO Mesoneros. Gran Mesón, completamente instalado, cerca Catedral Tomaría parte fincas rústicas pisos Primo Moneda 13

PELUQUEROS Amplia entreplanta exenta, frente Banco España. ¡Véanlos! Prigo Moneda 13

PARTICULAR Piso en General Vigón todo exterior mucho sol y luz 5 habitaciones dos baños completos. Teléfonos 233556 225668

SE VENDEN locales comerciales, pisos y plazas de garaje zona cuarteles. Interesados dirigirse las ofertas a calle Alvar García n.º 2, 5.ª B.

OCASION vende piso de lujo, servicios centrales, aproximadamente 120 m² útiles calle Madrid núm 35 3.ª C verlo de 5 a 7

SE VENDE piso económico todo exterior Teléfono 230638

VIVIENDAS muy económicas por 2.600.000 de Protección Oficial 4 habitaciones 2 terrazas, calefacción central, condiciones de pago 800.000 pesetas de entrada y resto a pagar en 15 años al 11% de interés. Junto Colegio EGB Carretera Pozo Edificio Tru. Telf. 222000

RITORT - ¿No ha vendido su piso? Visítame tengo comprador. Estoy en Reyes Católicos, 4

RITORT - Vendo piso, Reyes Católicos, ático, calefacción individual, cuatro habitaciones, Reyes Católicos, 4

RITORT - Permuta su piso usado por nuevo, visítame sin compromiso. Reyes Católicos, núm. 4

RITORT - Aportaría local reformado a persona que quiera establecerse. Ideal bar - restaurante. Hiper calzado exposiciones Ctr.

RITORT - Vendo pisos en Reyes Católicos, 150 metros, garaje, Reyes Católicos, 4

RITORT - Apartamento tres habitaciones y salón, garaje. Reyes Católicos Ocasión.

RITORT - Pisos avenida Cid, cuatro habitaciones, calefacción central dos baños, poca entrada.

RITORT - Piso ocasión. Martín Antolínez, exterior cuatro habitaciones calefacción individual.

RITORT - Piso San Francisco, cuatro habitaciones, calefacción individual. Reformado. Precio interesante.

RITORT - Piso calle Madrid, cinco habitaciones dos baños, calefacción central, garaje.

RITORT - Pisos General Vigón, 180 metros, cinco habitaciones, garaje, dos baños.

RITORT - Pisos calle Vitoria, Gamonal, exteriores para oficinas o viviendas, 4 y 5 habitaciones, servicios centrales o individuales, reformados. Reyes Católicos 4

RITORT - Pisos Lavaderos, cuatro habitaciones calefacción individual exterior, urge vender traslado. Entrada 500.000.

RITORT - Pisos Inurgara San Juan de Ortega Blanca Sánchez, cuatro habitaciones, calefacción individual. - Entrada 400.000

RITORT - Pico calle Vitoria Gamonal cuatro habitaciones, calefacción central. Entrada 500.000. Precio gan-ga

RITORT - Pisos Eladio Perlado, cuatro habitaciones, exteriores, calefacción central, nuevos. Entrada 700.000

RITORT - Compra pisos nuevos, zona centro o Gamonal, pago contado. Reyes Católicos, 4

RITORT - Pisos carretera Pozo Luis Albar, San Cristóbal, Carretera Logroño Barriada Moisés, cuatro habitaciones, exteriores. Entrada consútenos. Muchas facilidades

RITORT - Pisos nuevos zona alardada Gamonal cuatro y cinco habitaciones dos baños, garaje, trastero. Precio total 3.500.000 pesetas. Entrada consútenos, admítimos en piso usado como narte de pago. Reyes Católicos 4

RITORT - Locales, Reyes Católicos 100 metros calle Madrid 240 metros, reformado, calle San Juan 130 metros, reformado, Parque las Avenidas, 210 metros

RITORT - Vende Bar instalado mucha clientela, con piso de cuatro habitaciones zona comercial, negocio rentable.

RITORT - Pisos zona cuarteles nuevos, garaje, cinco habitaciones, dos baños.

RITORT - Vende naves industriales 800 metros Polo Gamonal, primera línea, Reyes Católicos, 4

RITORT - Vende entreplanta Plaza España 100 o 200 metros - Parque Avenidas reformada, con oficinas y amueblada. Esta es una ocasión

RITORT - Local carretera Pozo, Plaza Lavaderos, Pedro Alfaro, Manuel de la Cuesta y muchos más en todas las zonas, desde 25.000 pesetas metro

VENDO piso con plaza garaje. Telf. 219713 (Llamar a partir 7)

SE VENDE piso Parque San Francisco, n.º 3-2, izquierda Telf. 22 71 99

PARTICULAR

vende piso a estrenar, quinta altura, zona antiguos cuarteles. Teléfono 238474

VENDO piso, calle Madrid, 35-8.ª B. Razón: portería.

SE VENDE piso, carretera Logroño, N.º 1-2.ª F Calefacción individual Informes en el mismo

VENDO piso económico, Beneditinas San José, 5-3.ª B 211197

«CASTILLA» Avenida Reyes Católicos 36 bajo. Teléfono. 232400 Pisos de lujo en Cuarteles

«CASTILLA» Piso en calle Vitoria 180, 4 habitaciones y salón Precio: 2.600.000.

«CASTILLA» Piso junto Residencia, 3 habitaciones y salón Servicios centrales. Muy económico.

«CASTILLA» Avenida Reyes Católicos, 36 bajo. Telf. 232400 Apartamentos económicos junto Catedral.

«CASTILLA» Piso junto a Instituto, 4 habitaciones y salón Servicios centrales soleado

«CASTILLA» Piso todo amueblado en Avenida de Valencia 2 Soleado. Servicios centrales. Comunidad 2.000 pesetas

«CASTILLA» Teléfono. 232400 Locales comerciales de 40 50 60 y 100 m² Zona Vadillos y Cuarteles.

SE VENDE piso exterior Calle Vitoria 183 6.ª-H

VENDO piso céntrico, amueblado, reformado barato San Lorenzo 16 1.ª (de 4 a 8)

VENDO piso servicios centrales, soleado Av del Cid Tel. 223968

SANTOS local 90 m² instalación hilo a estrenar inmejorable situación frente futura Delegación Hacienda, en núcleo de población denso y joven Vendo calle Julio Sáez Hoya 8, 6.ª

SANTOS Negocio discoteca muy acreditado, cafetería y restaurante, situación buena, traspaso Julio Sáez Hoya 8, 6.ª

SANTOS Piso calle San Francisco, calefacción individual. - Mínimos gastos muy soleado Exterior Vendo con o sin muebles.

OCASION Vendo piso exterior, soleado 3, salón, cocina amueblada, 80 m² Urgente - ¡Baratísimo! 3-32. Número 2, 1.ª, C.

POR TRASLADO, vendiendo piso 2.500.000. León, 2, 3.ª E (Fuentecillas).

SE VENDE piso, Santa Cruz, 27, 1.ª A. Información Portería. Teléfono 230889.

SE VENDE un local preparado para pollería o pescadería. Llamar teléfono 225809.

VENDO piso lujo Villa Pilar, 3, inmejorable situación. Telf. 227198.

VENDO piso en zona totalmente escolarizada 4 dormitorios servicios centrales. Burgen-se 24, 1.ª A.

SE VENDE piso económico. Razón Enrique III, A 2.ª derecha.

SE VENDE plaza garaje, frente al ambulatorio de Gamonal Llamar al teléfono 235429.

VENDO piso en Aranda, buena situación, todo exterior, servicios centrales y trastero también cambiaría por otro en Burgos. Teléfonos 207658 239702.

GENERAL Mola, piso nuevo, mejorado, se vende, garaje y trastero. Llamar de 4 a 6 al 23 06 66.

SANTOS, Piso C/ Aven-lanos 4 habitaciones, precio total 2.200.000 pesetas.

SANTOS, Pisos en General Vigón, 6 habitaciones entrada desde 1.500.000 Ptas. Diversas alturas.

SANTOS, Agencia Inmobiliaria le ofrece sus servicios para la venta o compra de su local o piso. Telf. 22 87 54. C/ Julio Sáez de la Hoya, 8-6.ª

SANTOS - Viviendas muy amplias, Terminación con materiales de lujo. Entrega inmediata Garajes y trasteros. Precio muy interesante.

SANTOS, Piso zona residencial, 150 m² con garaje. Altura 3.ª Buen precio

SANTOS, Pisos en San Pedro Cardena, 4 habitaciones calefacción individual. Diversos precios. Facilidades.

SANTOS, Piso Avda. del Cid, 4 habitaciones servicios centrales, altura 7.ª

SANTOS, Pisos Reyes Católicos, 4 habitaciones, servicios centrales, alturas 1.ª y 5.ª

SANTOS, Piso C/ Clu-nia 5 habitaciones, servicios centrales. Económico

SANTOS, Pisos en San Francisco, Melchor Prieto 4 habitaciones calefacción individual. Diversos precios y alturas

SANTOS, Pisos Avda. del Vena, 5 y 6 habitaciones garaje. Diversas alturas y precio

SANTOS, Pisos Reyes Católicos, 6 habitaciones, garajes, alturas 3.ª y 9.ª

SANTOS, Pisos en Gamonal desde 2.200.000 Ptas con calefacción individual o central.

SANTOS, Locales en zona Cuarteles desde 55 m² en adelante. Precio desde 55.000 Ptas, m²

SANTOS, Pisos C/ Madrid, Romancero, Alfarero, 4 y 5 habitaciones Calefacción central. Diversos precios Garaje.

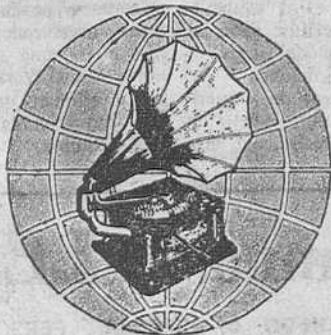
SANTOS, Locales Avda. del Cid, Avda. del Vena desde 50 m² en adelante.

LOS SABADOS

Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

uanaf apunw

Páginas especiales en Diario de Burgos

Fincas

«GARCIFUENTES». — Vendo piso céntrico, Clunia. 120 m², soleado, terrazas cubiertas, calefacción central. 202314.

«GARCIFUENTES». — Reyes Católicos, tres, salón, exterior, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — San Francisco, dos, salón, 2.100.000.

«GARCIFUENTES». — San Francisco, 3.º, tres, salón, muy barato.

«GARCIFUENTES». — Piso, calle El Carmen, amplio, 5, salón, exterior, soleado, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — Piso, zona céntrica, 110 m², 4.º, amueblado o sin muebles, servicios centrales, mucho sol.

«GARCIFUENTES». — San Pedro San Felices, dos, salón 27 m² exterior. 2.200.000

«GARCIFUENTES». — Extraordinario ático, Eladio Perlado, 90 m² tres, salón, calefacción individual propano, terraza cubierta aluminio, soleada, de 85 m², idoneo profesionales autónomos.

«GARCIFUENTES». — Piso ideal, G-9, cuatro, salón, carpintería madera, dos baños, garaje, precio oficial. 202314.

«GARCIFUENTES». — Eladio Perlado (ocasión), cuatro, salón individual carbón. 2.350.000. Facilidades.

«GARCIFUENTES». — Piso Carretera Logroño, económico tres, salón, terrazas, estrenar garaje 3.500.000

«GARCIFUENTES». — Interesante, vendo Bar-Café, totalmente instalado, nueva apertura. Plaza Logroño

«GARCIFUENTES». — Vendo local comercial, Arzobispo de Castro, 53 m² y otro Avenida Eladio Perlado

PARTICULAR vende piso en Albóndiga, 13, 3.º Telf. 22 03 20.

URGE vender piso, Fernán González, 70-2.º Telf. 20 93 01.

VENDO o traspaso local comercial, económico. Urbacasa, 3. Telf. 22 68 18 (Mañanas).

PARTICULAR vende piso 7.º en Avda. del Vena. Tl. 22 76 51.

VENDO piso y trastero, Plaza Francisco Sarmiento Interesados teléfono 214347

SE VENDE local 32 m. Telf. 2214 25.

VENDO piso céntrico. Salón, tres dormitorios amplia cocina, servicios centrales. Telf. 225844.

PARTICULAR vende piso en Concepción, 14, interior, 2.º derecha. Verle de 4 a 7.

SE VENDE piso. Carretera Logroño, 106, 5.º B. Informes teléfono 231518 (de 2 a 5).

CENTRICO vendo piso 2.º interior, soleado, 4 dormitorios y salón, 2 baños, servicios centrales, precio 4.500.000. Tels. 222513 ó 223755.

¡COLEGIOS! ¡Guarderías! Edificio amplio (chalet), jardines, piscinas, frontón, 7.400 metros. Fachada tres calles. Enclavamiento residencial céntrico. Informamos solamente interesados. Prigo.

¡CONTRATISTAS! Solar tres calles 7.500 metros. Clínica San Juan de Dios. Prigo. Moneda 13.

¡BANCOS! Local mucho paso, con vivienda. 111 metros Ideal sucursal. Prigo.

¡BAR comidas! Amplio local instalado, 300 metros. Salón, Catedral. Amplios pagos. Prigo. Moneda 13.

¡COMPRO! para mis representados, fincas rústicas de 100 a 1.000 Ha. Pago contado. Escribir Prigo.

¡SEÑORAS! Cambio su piso viejo por otro moderno Estrenar. Prigo. VENDO casa, planta baja. Barriada Illera. Tel. 221869.

PRIGO. 3.053. Vitoria, cinco, salón, dos baños, aseo, exterior, mucho sol.

PRIGO. 2.459 Briviesca, tres, salón, armarios empotrados, comunidad mínima, exterior.

PRIGO. 2.616. Vitoria, Cuatro, salón, calefacción individual, todo exterior, soleado.

PRIGO. 2.331. Avda. Cid, tres, salón, servicios centrales, sol tardes.

PRIGO. 1.830. Calleja Zurita, exterior, mucha luz, tres, salón, servicios centrales.

PRIGO. 2.130. S. Francisco, 90 m² magníficas condiciones, calefacción individual.

PRIGO. 3.073. Federico Martínez Varela, tres, salón, servicios centrales.

PRIGO. 3.064. S. Agustín, tres, salón, dos baños, servicios centrales.

PRIGO. 130. Julio Sáez Hoya, cuatro, salón baño, aseo, servicios centrales.

PRIGO. 2.847. Piso excepcional, 104 m² cuatro, salón, baño, aseo, facilidades.

PRIGO. 2.986. Exterior, todas comodidades, magnífica distribución 118 m² garaje servicios centrales.

PRIGO. 2.995, estrenar, facilidades, amplio armario, garaje, dos terrazas. Visitenos.

PRIGO. 2.709. S. Bárbara, buena altura, cocina amueblada, alcañata, exterior.

PRIGO. 2.969. Real vendemos piso tres salón, 25 m² cocina amueblada.

PRIGO. 2.693. S. Zaldonil, tres, salón, baño, aseo, todo exterior.

PRIGO. 2.940. Piso muy confortable, dos baños, armarios empotrados, trastero.

PRIGO. 1.136. Superficie 100 m² cuatro, salón, cocina, baño, calefacción individual.

PRIGO. 2.415. Derechos Cooperativa 92 m² tres, salón 22 m² servicios centrales. Pregúntenos.

PRIGO. 3.014. Un sexto, tres, salón, cocina amueblada, electrodomésticos, exterior.

PRIGO. 3.072. S. Bruno, tres, salón, parquet, contraventanas. Buen precio.

PRIGO. 2.627. ¡Estudiantes! Cuatro, salón, calefacción individual. ¡Alquiler módico! Pregúntenos.

PRIGO. 174. Avda. Cid, local 500 m² agua, luz, aseo.

PRIGO. 2.816. Hostal, muy céntrico, en funcionamiento. Buen precio.

VENDO o alquiler peluquería de señoras. Llamar 22 33 86.

VENDO piso confortable, llamar 22 37 78.

VENDO piso Reyes Católicos, 5 habitaciones, calefacción central, servicios, 22 01 01 (5 a 7)

VENDO piso, Avenida Cid, 32, servicios centrales, 225721.

AQUI vendo local comercial. Parque San Francisco, Supermercado del Calzado.

VENDO piso a estrenar, zona cuarteles. Calle Vitoria, sol. Teléfono 222258. De 10 a 5.

URGE vender piso. Calle Las Escuelas, número 13-2.º E.

DE LA FUENTE. — Vendo bodega en explotación, gran rentabilidad. San Pablo. 12-C.

VENDO piso pequeño exterior, agua caliente, soleado, económico. Vitoria, 55, 4.º C. Teléfono 227727.

VENDO 5.º piso, Barrio Gimeno, 6. Informes: Carretera Arcos, 58.

VENDO; de piso sin estrenar, frente armario empotrado con marrotero y marco; dos puertas entrada vivienda, una salón doble hoja y habitación con marcos. Teléfono 227708.

Fincas Rústicas

«GARCIFUENTES». — Vendo 1.200 m², vallado, con pozo. Carretera Cotar.

«GARCIFUENTES». — Finca 8 Has. aparcadas, Arlanzón, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

SE VENDE local de 65 m² en La Ventilla, apto para garaje o taller. Razón. Justino Bascos. Calle Mayor, 17 La Ventilla.

SE VENDE finca a 17 Kms. de Burgos, con cauce molinar, naves y terreno. Telf. 22 05 21, días laborales.

EN PIEDRAHITA de Muño, vendo corral y solar. Telf. 224815.

Ganados y aperos

SOLA sembradoras, abonadoras, estamos más cerca. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85. Telf. 228860 Compruébelo.

POR FIN las motosterras «Alpina» a precios de ocasión. Avda. del Cid, 85 Compruébelo.

SELECCIONADO RAS y sulfatadoras de semillas usadas procedentes de cambios, marcas Linde, Jubus, Imad. Para más información llame a Seleccionadoras Seltra. Teléfonos: 988/728439 de Palencia o al 977/521077 de Reus.

VENDO 12 ovejas de primero y segundo parto. Ruyales del Páramo Pablo Minguez.

VENDO dos cintas de 6 y 8 m., pesadora, máquina y rodillo para clasificar patata. Telf. 20 20 93.

TALLERES Mirabueno tiene toda clase de maquinaria agrícola nueva y seminueva, arados fijos, reversibles, sembradores. Camino Mirabueno n.º 31. Teléfono 20 64 20.

SE VENDEN 46 cabras en Castrillo de la Reina. Razón: Félix Díez.

VENDO vaca recién parida. Tratar sábados y domingos. Sabino Fernández. Villafria.

Huespedes

SE ADMITEN huéspedes a dormir o pensión completa, matrimonio o chicas. Telf. 237731.

SE NECESITA chica compartir piso. Plaza San Bruno, 1, 1.º, B (de 2 a 6).

NECESITAMOS chica compartir piso. Plaza San Agustín, 3, 6.º, A (de 3 a 6).

SE ADMITEN chicos pensión completa, calle 3-34, núm. 2, 3.º, D (Gamonal).

DOY pensión completa calle Vitoria, 257, 1.º, F. o teléfono 232898

PENSION completa, dos camas, céntrico. Plaza Mayor, teléfono: 208627

HABITACION a chicas con derecho a cocina. Teléfono 237545.

CASA particular admite dos chicas, derecho cocina. Francisco Grandmontagne, número 2, 7.º H.

PERSONA joven comparte piso a estrenar. Polígono G-9. Llamar 1 a 4 230004

PENSION completa, Barrio Gimeno, 20, 4.º C, esc. derecha.

CASA particular admite chicos, bien atendidos, precio razonable, céntrico. 206308.

SE ADMITEN señoritas, con derecho cocina, céntrico. Teléfono 206078.

SE ALQUILA habitación, pensión completa o sólo dormir, céntrico, económico. Telf. 222048

CEDO habitación doble para chicos, sólo dormir, zona tranquila y céntrica. Económico. Tl. 20 63 79.

SE DA pensión completa. Calle Vitoria, 160, 6.º A.

PENSION completa o sólo dormir. Calle Madrid, 10-6.º derecha.

HABITACION señorita dormir, céntrico. Teléfono 233425.

Muebles

ADAPTAMOS muebles a su máquina de coser La Ocasión Junto Parque Bomberos.

SE VENDE tresillo de skay buen estado. Telf. 22 01 13.

Perdidas

PERDIDA perro cruzado Dogo, alrededores C.U.A., rojizo, collar rojo. Atiende por Tobi. Gratificarán. 208060.

Televisores

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores Antenas colectivas e individuales Telf. 217579

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Only». Teléfono 22 41 39.

Traspasos

SE TRASPASA local céntrico, instalado 72 metros cuadrados con planta alta de igual capacidad. Telf. 204286

DE LA FUENTE. — Traspasa local comercial de 95 m² en la mejor zona de calle Vitoria (Gamonal) 'Oportunidad'!

¡¡URGENTE!! Para nuestro representado, tomaría traspaso o venta. Negocio céntrico, calles Santander, San Pablo, Plaza Mayor Plaza Vega, Espolón Prigo. Moneda, 13.

LOCALES traspaso. Avda. Generalísimo Decoración, suelos, calefacción, lunes etc. desde 100, 150, 300, 400 metros. Prigo Moneda 13

¡JOYEROS! Loteros. Edificio completo llave en mano. Plaza Santo Domingo Guzmán Prigo. Moneda, 13

RITORT. — Traspaso charcutería, Plaza Norte, mucha clientela maquinaria, existencias ocasión.

RITORT. — Traspasa frutería, chacutería panadería, Carrero Blanco. Ideal para matrimonio.

RITORT. — Traspasa peluquería señoras totalmente instalada en bajo comercial 70 metros, poca renta.

RITORT. — Traspaso droguería, Artículo regalo, Zona comercial renta 5.600.

RITORT. — Traspaso local, preparado con cámaras frigoríficas, expositor zona comercial, propio para carnicería, pescadería, le informamos. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Traspasa local, General Dávila, 130 metros, tres plantas. Renta baja.

TRASPASO carnicería por Jubilación. Conde Lozano Tel. 226870.

SE TRASPASA pescadería. Telf. 21 48 60.

RITORT. — Traspasa local 130 m², reformado. La Flora, ideal cualquier negocio. Reyes Católicos, 4.

Varios

SE ARREGLAN tejados, albañilería en general. Telf. 219427

¡CREDITOS! resolvemos su préstamo personal en 24 horas Telfs 230654 ó 230888

SE ARREGLAN persianas rieles de cortinas, todas clases Teléfono 212107

PINTORES Se reallizan todo tipo trabajos pintura en general Presupuesto sin compromiso Telf. 21 19 09

MAQUINAS de coser, revisadas desde 3.000 pesetas La Ocasión Junto Parque Bomberos.

REPARACION de canalones de tejados, se hacen nuevos, retejados, fontanería y albañilería Telf. 209029.

REPARO puertas ventanas aluminio hierro, a domicilio Teléfonos 214290 ó 200321

SE HACEN portes con furgoneta. Tel. 201232.

ELECTRICISTA reparaciones instalaciones y reformas a domicilio. — Telfs. 224786-235799

SE OFRECE camión de reparto Telf. 23 43 25.

JUAN García Sánchez, acuchillados y barnizados, colocación de parquet. Telf. 214603.

SE OFRECEN pintores, toda clase de trabajos, precios especiales a Comunidades. Teléfono 219201.

Colaboración al Centenario Teresiano

Quienes deseen contribuir a la cobertura de los gastos del Centenario pueden hacer sus ingresos en las cuentas abiertas a nombre de IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa en la Confederación de Cajas de Ahorros de España (Alcalá, 27, Madrid) y en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid (plaza de Celenque, 1), o en cualquier Caja de Ahorros de España para abonar en una de dichas cuentas.

UN VIAJE «RETRO» A TRAVES DE ESTADOS UNIDOS

Nueva York Crónica APF FIEL Servicios Especiales EFE, por Catherine Abbati). — Los nostálgicos de una época en que el arte de viajar consistía en no contar el tiempo ni el dinero, podrán disfrutar dentro de poco de una nueva fórmula para atravesar los Estados Unidos. Se trata de una especie de «crucero terrestre», en tren de Nueva York a Los Angeles, en vagones privados de los años treinta y cuarenta

El viaje no es para los que tienen prisa o un presupuesto reducido. Dura nueve días, con escalas de dos noches cada una en hoteles lujosos en Nueva Orleans (Luisiana) y Phoenix (Arizona) y bate todas las marcas de precio en este recorrido: 2.295 dólares por persona. El viaje de vuelta no está incluido

•No ofrecemos un medio de

transporte sino unas vacaciones totales», explica un funcionario de «American Express», que empezará a organizar los viajes en Abril de 1982.

RESUCITAR LA «EDAD DE ORO»

En unos momentos en que el público norteamericano prescinde cada vez más del tren, lo que se intenta es original y osado: resucitar la «edad de oro» del ferrocarril, la de los viajes de lujo, con numeroso personal para atender a los viajeros, coches salón y bailes con atracciones.

Los vagones conservan su encanto «retro». Algunos están recubiertos de madera, otros son de estilo «art-déco» y en el último coche hay un salón con mirador para que los pasajeros vean desfilas desiertos o campos cultivados.

No existe el peligro de verse obligado a hojear siempre la misma revista Camareros, lavaplatos, cocineros... en fin, todo el personal procede de los cabarets neoyorquinos y todos son cantantes o cómicos que entre dos platos pueden interpretar diversos números a coro con los pasajeros. Algunas noches preparan espectáculos completos

Al acercarse el tren a Nueva Orleans, sube una orquesta «Dixieland» para que los viajeros bailen. Al atravesar Texas aparece un grupo de cantantes de «country Western».

PLAZAS LIMITADAS

Todos los servicios son gratuitos, desde la manicura al limpiabotas, lo mismo que el bar (que está abierto las 24 horas del día).

El viaje se realiza, en cuatro vagones alquilados especialmente y añadidos a un tren normal. El número de plazas por recorrido es de 40 como máximo, «una limitación voluntaria para garantizar un mejor servicio», afirma un directivo de la firma «20 th Century Rail-

Tours», que organiza la operación en colaboración con «American Express».

De todas formas y dado el precio, ¿quién puede pagar el viaje? «No son muchos —reconoce un portavoz de «American Express»—, pero existe un público de cierta edad, que dis-

pone de elevados ingresos, como esas personas que hacen cruceros o poseen yates».

Los organizadores preparan para el próximo año diez viajes entre Nueva York y Los Angeles y afirman que si encuentran 400 clientes la operación será rentable.



Gimnasio LEE

TAE-KWON-DO • DEFENSA PERSONAL GIMNASIA Y YOGA

MASCULINO — FEMENINO — INFANTIL Enseñanza oriental por LEE KYUNG YUN Maestro cinturón negro 5.º DAN Entrenador equipo nacional español

HORARIO: 10 a 12 y 5:30 a 22

TELEFONO: 23 74 03.

RADIO - TV

Radiocadena Española

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación para hoy, viernes, día 30

7,00	Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo-musical).
8,30	«Un nuevo día». (Informativo de RCE. 30 minutos).
9,00	«En español».
9,30	«De costa a costa». (Música iberoamericana).
10,00	«Nuestro diario». (Informativo local). Reportajes, entrevistas y tema de actualidad.
11,25	«Ronda de avisos». 12,00: Angelus. (Continúa «Ronda de avisos», hasta las 12,30).
12,30	«Ritmos de hoy».
13,00	Radiocadena regional.
13,15	«Discos dedicados».
14,15	«La Bolsa».
14,30	Radiocadena Noticias DOS. (30 minutos).
15,00	«Club millonarios».
16,00	«Mundo camp».
16,30	«Defensa del consumidor».
17,00	«Consultorio Elena Francis».
17,30	«Orquestas en la tarde».
18,00	«Actualidad del disco».
18,30	«Informativo media tarde». (Local).
19,00	«Ritmos de ayer y de hoy».
19,30	«Conjuntos famosos».
20,00	«Voces famosas».
20,30	Radiocadena noticias TRES. (30 minutos).
21,00	«La Zarzuela».
21,30	«Graderío». (Deporte local).
22,00	«Flamenco».
22,30	«Resumen informativo local».
23,00	«Luz roja».
00,00	Cierre de la emisión.

Televisión Española

VIERNES	UHF
2,15 Carta de ajuste.	7,00 Carta de ajuste.
2,28 Apertura y presentación.	7,13 Apertura y presentación.
2,30 Programa regional.	7,15 Noticias-2.
3,00 Crónica-3.	7,30 La clave.
4,05 Contra el viento.	11,45 Noticias-2.
5,05 Bla, bla, bla.	00,00 Despedida y cierre.
5,45 España estuvo allí.	
6,35 Avance Informativo	
6,38 La cometa blanca.	
7,03 El libro gordo de Petete.	
7,05 Spiderman.	
7,30 Otras cosas.	
8,25 Más vale prevenir.	
9,00 Telediarlo.	
9,35 Los primeros 25 años de TVE.	
0,00 Al cierre.	
0,15 Despedida y cierre.	

Emerson
El televisor
del futuro
COMERCIAL
VELO-MOTO

PRECISAMOS

INSPECTOR DE SEGUROS

Somos una Compañía de Seguros Generales y, nos es urgente, por vacante, contratar a un **HOMBRE** con sólida formación humana y ganado prestigio, toda vez que tendría que dirigir a personas y un negocio en marcha que administrar e impulsar.

Por ello, preferiríamos que el candidato fuese profesional de Seguros, si bien no es condición indispensable, aunque en cualquier caso debe poseer capacidad contrastada para la venta.

OFRECEMOS:

—INTEGRACION en plantilla con Seguridad Social.

—Remuneración abierta, a convenir, dietas, kilometraje y rappels superior a convenio.

Si estás interesado en el puesto, dirígete sin compromiso, facilitándonos tus referencias personales, así como tu historial académico y profesional a:

SECCION PERSONAL

Apartado 184 - BURGOS

Se efectuará un proceso de selección restringido guardándose total reserva durante el mismo. GRACIAS.

(INEM 22.543)

FUNERARIA

«LA MISERICORDIA»

CALLE CALERA, 18 BAJO

NUEVO TELEFONO: 233672

Santoral

VIERNES

Ss. Cenobio, Teonesto, ob.; Marcelo, Claudio, Luperco y Victorio, Cenobia, Julián, Euno, Macario, Saturnino, Máximo, Lucano, Eutropia, mrs.; Gerardo, Germán, obs.; Atanasio, Irene, Serapión, Talasio y Bayo, mrs.; Alonso Rodríguez S. I., confesor.

Misa: De Feria.
Día de Penitencia.

SABADO

Ss. Aristóbulo, cf.; Baudacario, monje, Ampliado, Urbano, Narciso y Quintín, mrs.; Estaquís Antonino, Wolfgang, obs.; Nicolás y Leonardo, obs.; Agapita, Nemesio y Lucina mrs.; Cisa, Egeberto y Tatirino, anacoretas.

Misa: de Feria, o de Santa María en sábado.

Registro civil

NACIMIENTOS. — José Ignacio Félix Echevarrieta y Martín Esther Pampliega y Santamaría, Beatriz Quintana y Puente, María Virginia Vázquez y Briones, Elena Martínez y Revilla, Marco Pifarre y Justo, Fernando Muñoz y González, David Calvo y Herrero.

DEFUNCIONES. — María, no, Herrero y Fauli, de San Sebastián, 73 años.

Boletín

meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,2; a la una de la tarde, 693,9; a las siete de la tarde, 692,8.

Temperatura ambiente. — Máxima, 16,0 grados, a las 16,15 horas.

Mínima, 1,2 grados, a las 9 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana calma; a la una de la tarde, W — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 57 por ciento.

Cupón pro - ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 466 y con 625 pesetas todos los números terminados en 66.

Cupón pro ciegos

N.º 466

PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER

muebles

evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53

55, 58, 60, 62

VENDO

PRECIOSO PISO

CALLE VITORIA

5 habitaciones, 2 baños. Servicios centrales, muchas mejoras.
Altura 7.º

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º

Farmacias

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche. García, Plaza de Vega, 13; Carmen Domingo, General Dávila, 21; Renedo, Paseo de la Isla, 10.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, García, Plaza de Vega, 13.

Urgencias

Bomberos	20 13 10
Casa Socorro	21 14 10
Guardia Civil	22 11 00
Seguridad Social	22 18 00
Cruz Roja	22 15 00
Policia Municipal	20 21 38
Gamonal	22 38 39
Servicio Policial	
Permanente	09 1
Teléfono de la Es-	
peranza	20 73 57
Obras Públicas	22 45 00
Tele-Ruta	91/2542800
Renfe	20 35 60

Taxis

Plaza Conde de	
Castro	20 30 88
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid (Residencia Sanitaria).	22 80 56
Plza. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza Vega	23 28 62

Provincia

MIRANDA DE EBRO

Bomberos	31 00 00
Casa Socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policia	31 00 95

ARANDA DE DUERO

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 08 86
Cruz Roja	50 26 18
Policia	51 01 00

LERMA

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

ROA

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 83

MEDINA DE POMAR

Guardia Civil	11 07 06
---------------------	----------

BRIVIESCA

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

BELORADO

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

VILLARCAYO

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

VILLADIEGO

Guardia Civil	36 00 04
---------------------	----------

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

MELGAR DE FERNAMENTAL

Guardia Civil	37 20 18
---------------------	----------

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy 5,30; 8 y 11 noche. Unico día. Presencia del Festival Internacional de cine-autor de Benalmádena en el cine recomendado. «El milagro de San Yorguen». ¡Atención! Mañana un estreno ¡Sensacional! El film más sincero y real de todos los tiempos «Pequeño círculo de amigos» con Brad Davis el triunfador del «Expreso de medianoche».

CALATLAVAS (204161) Para estrenar mañana sábado «El hijo es mío», con María José Alfonso. Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Último día! «La nupcia Juana». (4). Color. Liv Ullman, Franco Nero, Maximilian Schell y Olivia de Havilland. Una leyenda de la lejana edad media, espectacular, muy imaginativa y Aut. sólo para May. 18 años.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa imposible de superar. Andrés Pajares, Juanito Navarro y Antonio Ozores en «¡Qué gozada de divorcio!». El divorcio ya está aquí y no todo el monte es orégano y si no vea, vea las divertidas peripecias de la más carcajeante película y «La patrulla de los inmorales». (May. 18 años).

CONSULADO. — Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Un safari cachondo: la caza de mujeres, bajo el sol del trópico. «Safari erótico». Color con Ricardo Palacios y Patricia Belfont. Clasificada «S». Una película salvajemente divertida. En «Safari erótico», se advierte al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. May. 18 DNI.

CORDON (207037). — Mañana estrenamos «Vértigo en la pista», con Fabio Testi-Senta Berger. Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Último día proyectamos: «Golpe audaz». En color con diversión, fino humor, intriga y los grandes artistas Burt Reynolds, Lesley - Anne Down y David Niven. Dieron un buen golpe, para no dar golpe: «Golpe audaz». (May. 14 años).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Impresionante doble «¿Quién mató a Bruce Lee?». Un derroche de luchas sin tregua ni cuartel, violentas y feroces hasta límites increíbles... y «El animal», con Jean Paul Belmondo, maestro de la «animación» y Raquel Welch. El más adorable «animal». May. 14 años.

GOYA. — Hoy en sesión única de 11 noche. Acontecimiento. ¡Presencia del Festival de cine de Au-

tor de Benalmádena. «La espiral». Gran premio de dicho Festival La mejor película que analiza las causas de la caída de régimen de Allende. «Cine recomendado».

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Coincidiendo su estreno con Madrid, la más reciente interpretación de Anthony Quinn, con James Brolin, James Coburn y Ernest Borgnine, «Alto riesgo». ¡Un torrente de emociones continuas! ¡Tremendamente espectacular! «Alto riesgo». La más sensacional película de aventuras. (May. 16 años).

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy cine para toda la familia. «Los cuatros del Mississippi». La tribu de los indios Cheerokees, frente a los cuatros enmascarados en una lucha dramática y violenta y «Se venden incendios». Risa, loca, loca, loca con la familia más loca de todos los USA. (Autorizado para todos los públicos).

TIVOLI (220088). — 4,30; 7,30 y 10,45. ¡Por fin! estrenamos la tan comentada, discutida y admirada obra de Fellini: «La dolce vita». (4). Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimée y Alain Cuny. Premio Palma Oro Festival Cannes. Precedida de un clima de escándalo alcanzó éxito universal. (V. O., subtítulosada española y Aut. May. 16 años).

Salas de Arte

TAGRA. — Expone Antonio Heredero. Acuarelas. De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2

PLAZA DE ESPAÑA 3. — Expone: Jesús Meneses. Acuarelas. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Exponen: Celia Ferrero, Alfredo Salazar. Oleos y pasteles. De 6,45 a 9,30. Festivos: 12,30 a 2,30.

AULA ESPOLON. — Expone: González Benito. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2

Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES. — Calle San Juan, 26. Horario: De 6,30 tarde a 3 madrugada

REAL AERO CLUB. — Avenida Reyes Católicos 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería Juegos recreativos billar, ping-pong etc. abierto desde las 11 de la mañana. Final Reyes Católicos

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS



Anecdótico político

EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

PREMIOS TERESIANOS

Si es usted un buen poeta, cosa que nunca dudé, puede optar al premio de poesía dedicado a exaltar la figura de Santa Teresa de Jesús, dotado con 500.000 pesetas. Envíe sus creaciones antes del 31 de Julio de 1982 al Ministerio de Cultura. Otro tanto puede hacer y otro tanto conseguir, si es usted un buen escritor o investigador. Juzgarán sus trabajos, además del director general de Promoción del Libro y la Cinematografía, don Pedro Sáiz Rodríguez —experto de la mística española del siglo de oro—, el Padre Efrén de la Madre de Dios, don Víctor García de la Concha y don Emilio Orozco. Suerte.

VARADERO

Varadero queda en una de las más maravillosas playas de la tropical Cuba. El régimen de don Fidel Castro, arrastrado por los costumbres capitalistas, ha pasado porque en Varadero se convoque el I festival de música, los próximos 23 al 28 de Noviembre. En representación de los cantantes de por acá acudirán Lola y Manuel, «especialistas en folklore flamenco», según advierte el turismo cubano, y Peret «auténtico representante de la rumba flamenca». De otras partes, gentes, como Armando Manzanero o la argentina Mercedes Sosa y la romántica Claudita, colombiana.

YMELDA

Ymelda Navajo se marcha a Nueva York. Ymelda es posiblemente la persona más conocida de la editorial Planeta en los medios periodísticos y culturales, por algo ha llevado durante unos años el departamento de relaciones públicas de la casa. Ahora, el editor Lara, abre oficinas en Nueva York y allá se nos va Ymelda para promocionar los libros del editor andaluz afincado en Barcelona.

NADINE

Nadine Joly, 28 años, una estupenda morena de 1,70 m. es desde ayer la responsable de la seguridad del «Metro» de París. Un total de 450 personas trabajarán a sus órdenes, entre ellos los iviy policías «subterráneos» y dos escuadrones de la gendarmería móvil. Con una experiencia de comisaria de cinco años. Nadine era en la actualidad adjunta al jefe del primer distrito de París. Suerte para Nadine, porque en el «Metro» parisino salen a tres atracos o asaltos a personas por día desde 1979.

MAS SUERTE

Más suerte la que han tenido los funcionarios de Sanidad, porque el responsable del servicio de cafeterías y restaurantes, amigo personal del fabricante de los aceites JAP, había contratado verbalmente la adquisición de 500 litros de la marca que después resultó ser tóxica. Si las denuncias y los análisis no hubieran llegado rápidos, hasta el doctor Borregón estaría atípico.

Crónica del tiempo

SECO, CASI GENERAL

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Es el anticiclón el que domina, pasando las borrascas muy al Norte de España. Esto es malo, porque aunque en el Norte ha habido de cuando en cuando días con lluvia, en las demás regiones peninsulares la sequía es tremenda, y por ahora no se ven síntomas de que vaya a permitir. Si acaso, mantendremos la esperanza de que cambie la semana que viene, que algunos síntomas de que pueda ocurrir si que hay.

EL TIEMPO PARA HOY

Intervalos nubosos en Tenerife e isla de La Palma, con riesgo de lloviznas ocasionales de carácter local. Intervalos nubosos en la región del Estrecho, con viento de levante moderado. Algunas nieblas matinales en el Norte, entremezcladas con nubosidad variable a intervalos en algunas áreas. Casi despejado en el resto de España. Pocos cambios en las temperaturas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Características generales similares a las descritas, con buen tiempo prácticamente general.

TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Buen tiempo. Intervalos nubosos en la región del Golfo de Cádiz.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Burgos, 14; Bilbao, 18; Santander, 20; San Sebastián, 20; Vitoria, 15; Pamplona, 14; Logroño, 14; La Coruña, 18; Valladolid, 13; Avila, 15; Soria, 15; Zaragoza, 15; Barcelona, 19; Valencia, 20; Madrid, 17; Sevilla, 21; Málaga, 21; P. Mallorca, 21; Las Palmas, 24.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 5; Copenhague, 9; Londres, 11; Bruselas, 10; Ginebra, 12; Zurich, 11; París, 11; Burdeos, 16; Lyon, 13; Lisboa, 20; Frankfurt, 12; Roma, 19; Milán, 10; Helsinki, 3; Moscú, 8.

NOTICIAS AL CIERRE

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras las siguientes disposiciones: **PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.** — Real Decreto sobre traspaso de competencias, funciones y servicios al Consejo General de Castilla y León en materia de sanidad (continuación). **HACIENDA.** — Orden por la que se regula el procedimiento de liquidación y pago de la participación municipal en los rendimientos de la tasa sobre el juego. **TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES.** — Resolución de la Delegación del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España, por la que se aprueban las tarifas correspondientes al alquiler de circuitos interurbanos para retransmisiones radiofónicas. Resolución por la que se aprueba la tarifa de «aviso de conferencias». **CULTURA.** — Orden por la que se desarrolla el real decreto 2337-1980 de 17 de Octubre sobre estructura orgánica del Consejo Superior de Deportes.

HOMENAJE A IMPERIO ARGENTINA EN EL II FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SEVILLA

Sevilla (Efe). — La segunda edición del Festival Internacional de Cine de Sevilla ha comenzado hoy a rendir su homenaje a «Imperio Argentina» con la presentación de un libro sobre la popular artista. El libro, titulado «Imperio Argentina ayer, hoy y siempre», es original de José Ruiz y Jorge Fiestas y comprende una revisión de la vida y la actividad cinematográfica de la actriz, nacida en Buenos Aires el 26 de Diciembre de 1910 (aunque algunos biógrafos señalan el año 1906), hija de un gibraltareño y una malagueña emigrados a Argentina, aunque toda su vida ha transcurrido, prácticamente en España, al haber llegado a Málaga poco después de su nacimiento.

SUPERA A SU MARIDO Y OBTIENE LA PLAZA DE GUARDIA MUNICIPAL

Bilbao (Efe). — Después de dura competencia con otros dieciséis aspirantes —entre los que se encontraba precisamente su marido—, doña María Teresa Rodríguez Quintana, de 28 años de edad, consiguió la única plaza de guardia municipal que había sacado a concurso el Ayuntamiento de Ortuella (Vizcaya). Doña María Teresa es la primera mujer policía municipal de la zona minera de Vizcaya; tiene una hija de nueve años y trabajó de auxiliar administrativa, hasta que quedó en paro. Su esposo se inscribió antes que ella en la lista de aspirantes para cubrir dicha plaza ya que asimismo está en paro, y animó a María Teresa para que también lo hiciera, habiendo efectuado los dos conjuntamente la preparación para las pruebas.

PSICOSIS TERRORISTA EN LONDRES

Londres (Efe). — La Policía londinense ha informado esta noche de que en el interior del vehículo encontrado en el barrio de Ealing se ha hallado un paquete y no una bomba, tal y como indicaban las primeras noticias. Un portavoz indicó que las fuerzas del orden no pueden arriesgar nada, dadas las actividades terroristas del «IRA» en la capital británica durante este mes, que han causado tres muertos y numerosos heridos. El despliegue policial en el centro comercial de Ealing ha resultado espectacular.

JAMAICA ROMPE RELACIONES CON CUBA

Kingston (Efe). — Jamaica ha roto hoy sus relaciones diplomáticas con Cuba, tras una inesperada declaración al Parlamento del primer ministro Edward Seaga. El jefe del Gobierno jamaicano acusó a Cuba de dar refugio a criminales jamaicanos y de actuar así en contra de los intereses de su país, y confirmó que la ruptura de relaciones entre las dos naciones tiene carácter inmediato.

CONFERENCIA DE LA CRUZ ROJA

Manila (Efe). — Hoy se ha inaugurado en Manila la conferencia internacional de la Cruz Roja, que proseguirá sus sesiones hasta el 14 de Noviembre. Asisten representantes de 126 sociedades nacionales, comité internacional de la Cruz Roja, Liga de sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, así como representantes de los Estados signatarios de la Convención de Ginebra.

ATENTADO CONTRA SADAT: 500 IMPLICADOS

El Cairo (Efe). — El número de personas que participaron en la conspiración que acabó con la vida del presidente Sadat no sobrepasa el medio millar, de las que 427 ya han sido detenidas. Así lo ha manifestado el presidente Mubarak en unas declaraciones publicadas hoy en el matutino cairota «Al Musauar» en las que, además, insiste en que su principal objetivo, de momento, es preservar la paz interna y acabar con los terroristas fundamentalistas islámicos, responsables de los últimos acontecimientos vividos en el país. Asimismo, Mubarak afirma que Egipto no participará en la próxima cumbre árabe de Fez, aunque ha sido invitado y que espera que el resto del mundo árabe comience a reconsiderar su postura de rechazo a Egipto.

MARRUECOS: CRECEN LOS RUMORES DE CRISIS DE GOBIERNO

Rabat (Efe). — En las últimas horas, y en fuentes políticas de la capital, crecen los rumores sobre una inminente crisis de Gobierno en Marrue-

cos. Según estas fuentes, los cambios afectarán a los titulares de las Carteras de Agricultura, Vivienda, Turismo, Planificación, Finanzas y Transportes.

EL YEN SERA LA MONEDA MAS FUERTE EN 1982

Tokio (Efe). — Un alto ejecutivo del Banco «Credit Suisse» ha declarado hoy en Tokio que el yen se convertirá en 1982 en la moneda más fuerte del Mundo. Manifestó también que «el dólar se cotizará a 200 yens el año que viene (actualmente se cotiza a 235) porque incluso a ese cambio las exportaciones japonesas seguirán siendo competitivas». «El yen será más fuerte —añadió— que el marco alemán y el franco suizo».

NORMALIDAD EN EL CHAD

Dakar (Efe). — Los rumores de un golpe de Estado en el Chad, con apoyo militar libio, han sido desmentidos por el presidente Uedei, que hoy ha recibido en Yamena al encargado de negocios de Francia. Informes difundidos ayer por la Prensa francesa y corroborados por fuentes militares en París, indicaban que tropas leales al ministro chadiano de Asuntos Exteriores y varias columnas militares libias habían ocupado la capital del Chad, y que el presidente Uedei había desaparecido.

REAGAN RECIBE AL MINISTRO CHINO DE ASUNTOS EXTERIORES

Washington (Efe). — El presidente Reagan ha recibido hoy en la Casa Blanca al ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua, que coincidió con Reagan en la cumbre de Cancún y realiza una visita oficial de dos días a los Estados Unidos.

HISTORIA DE AMOR IMPOSIBLE

Siracusa (Sicilia, Italia) (Efe). — Como Romeo y Julieta, un tunecino y una siciliana prefirieron el suicidio a la separación y, en lugar del veneno, recurrieron a los barbitúricos. A Abdullah y Lucía, ambos de 28 años, no les separaba el odio mortal de sus familias, sino las leyes y normas internacionales que imponían la inmediata salida del tunecino de Italia. El hizo de todo, hasta confesarse reo de un delito que no había cometido, para no tener que abandonar el país, pero no consiguió un permiso de residencia. Primero fue ella, quien decidió poner fin al drama, recurriendo a los barbitúricos, versión moderna del tradicional veneno. Diez horas más tarde lo hizo él. Ambos fueron encontrados inconscientes e inmediatamente trasladados a un hospital. Andulla, de momento, ha logrado prorrogar su permanencia en Italia y suscitó un sentimiento de comprensión en las autoridades italianas.

MAÑANA, SABADO

LA PROGRAMACION SEMANAL NACIONAL Y REGIONAL DE «T.V.E.» DETALLADA Y COMMENTADA, EN NUESTRA REVISTA.



- ♦ PORTADA. Volvió Joan Manuel Serrat.
- ♦ El tema de la SEMANA. La televisión. La publicidad y sus precios.
- ♦ Lo MEJOR, lo PEOR. Y Vd. ¿Qué opina?
- ♦ De todo un POCO.
- ♦ Entrevista. ANA DIOSDADO, de nuevo en TV.
- ♦ Ojo CRITICO... Un sábado aburridísimo...
- ♦ Gran poster de ANGELA CARRASCO.

Revista semanal de TV, a color con su
DIARIO DE BURGOS
y a su mismo precio.